MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04161 2086

Chaikovskii, Petr Il'ich
[Works, piano. Selections; arr]
P'esy, perelozhenie dlia skripki i fortepiano

M
1393
C43M8

П. ЧАЙКОВСКИЙ

ПЬЕСЫ

ПЕРЕЛОЖЕНИЕ
ДЛЯ СКРИПКИ И ФОРТЕПИАНО

Средние и старшие классы ДМШ

ИЗДАТЕЛЬСТВО „МУЗЫКА“ МОСКВА 1974

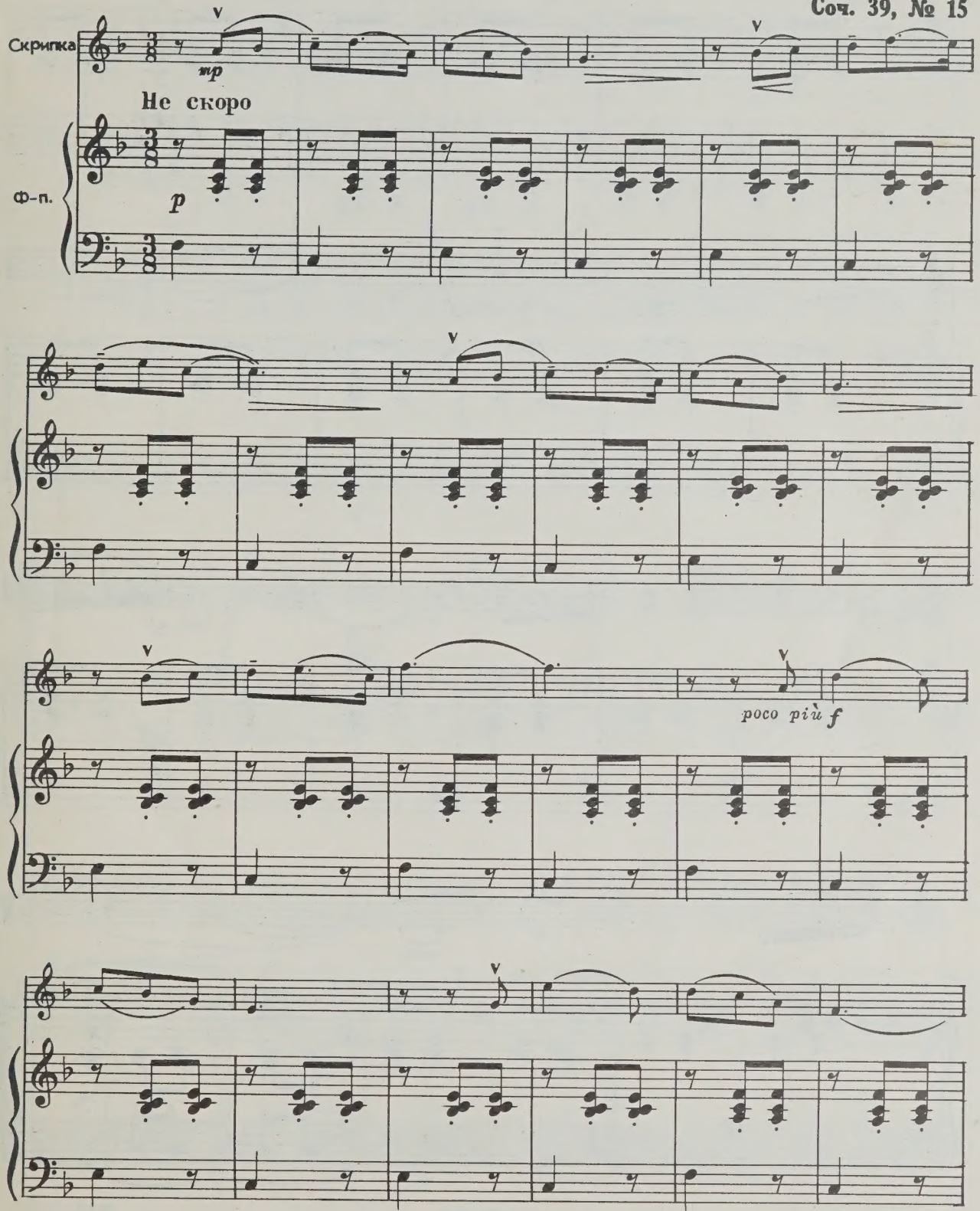
M
1393
C43M8

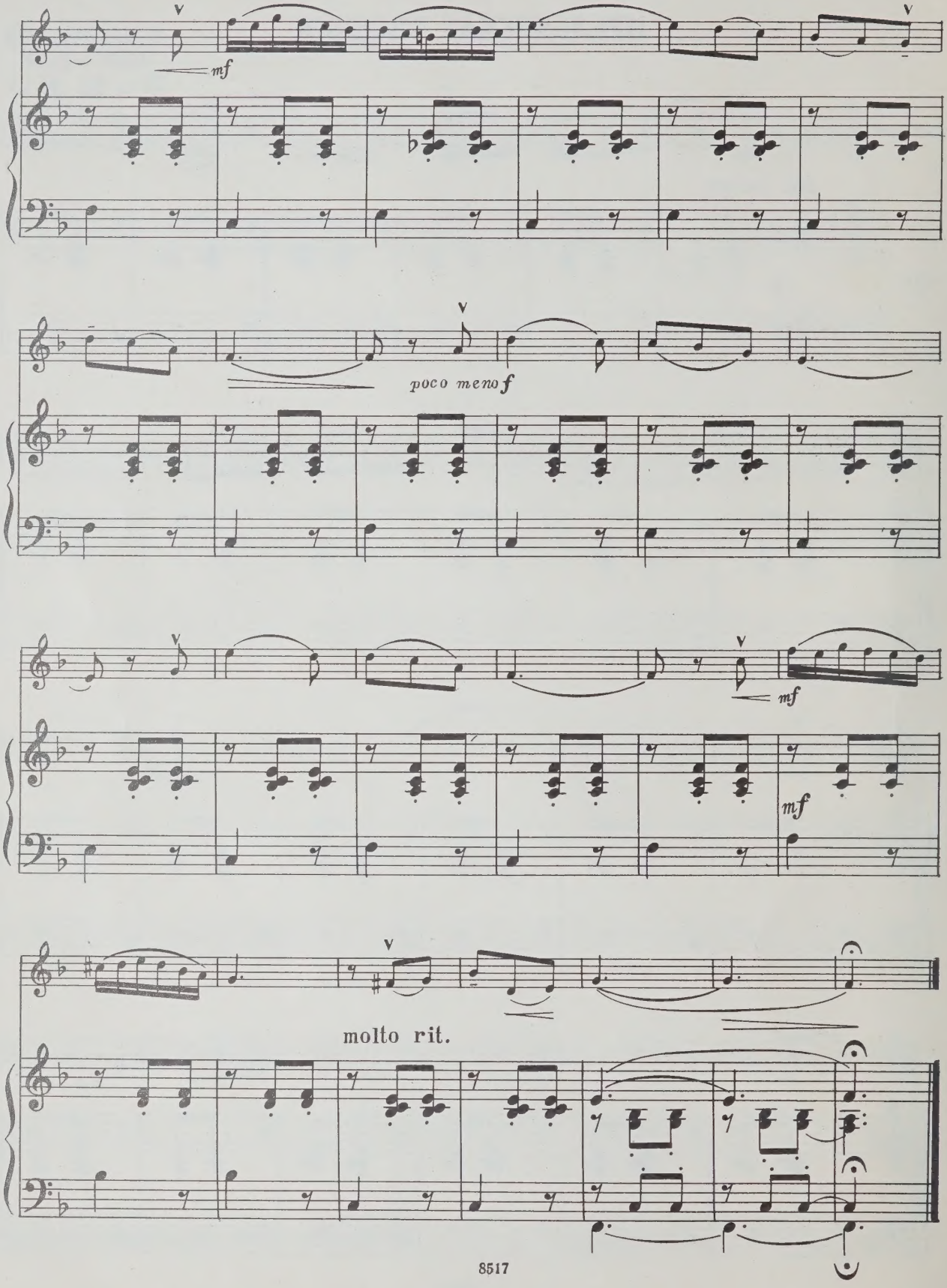
© Издательство «Музыка», 1974 г. Составление.

ИТАЛЬЯНСКАЯ ПЕСЕНКА

П. ЧАЙКОВСКИЙ
(1840 – 1893)

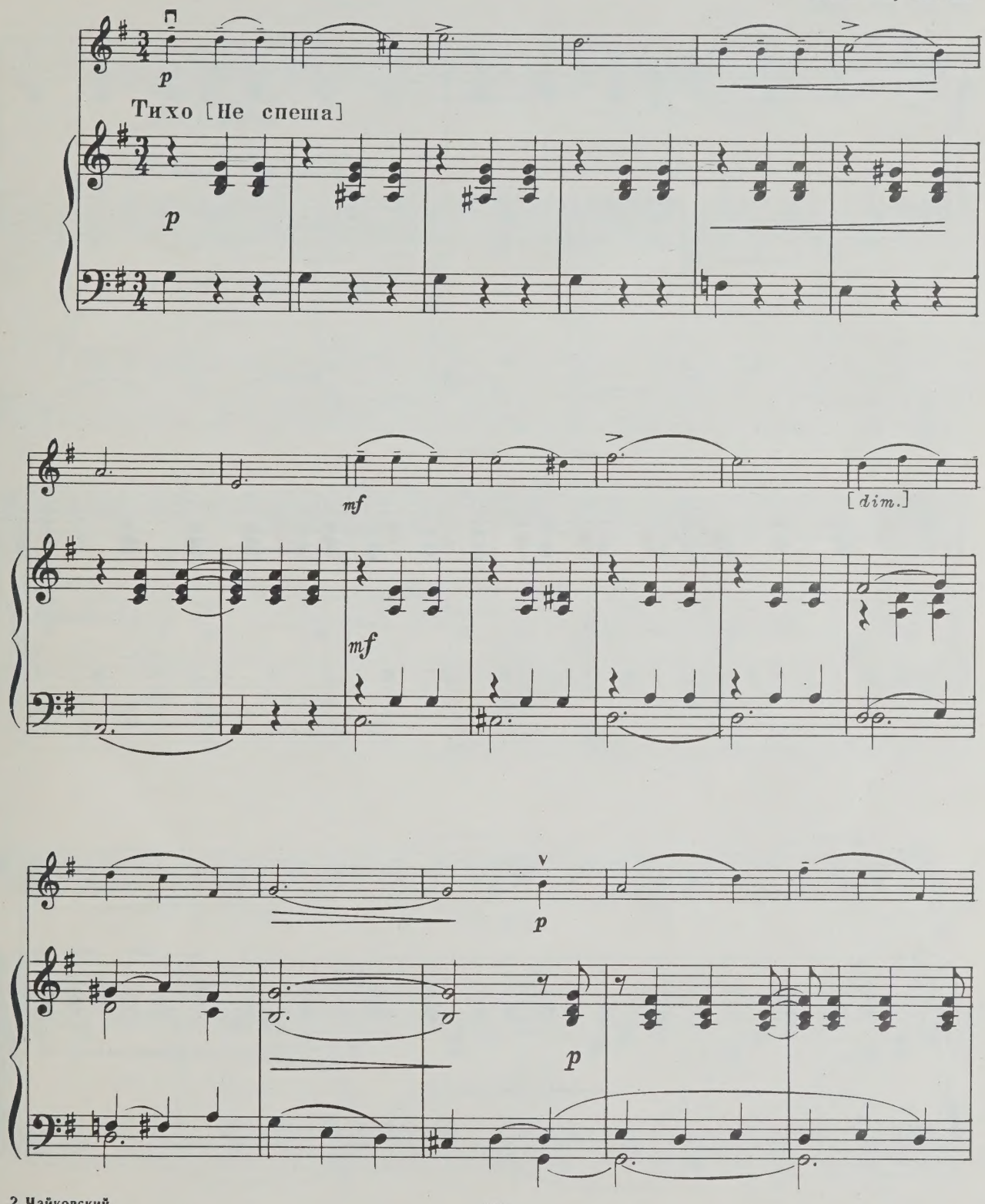
Соч. 39, № 15

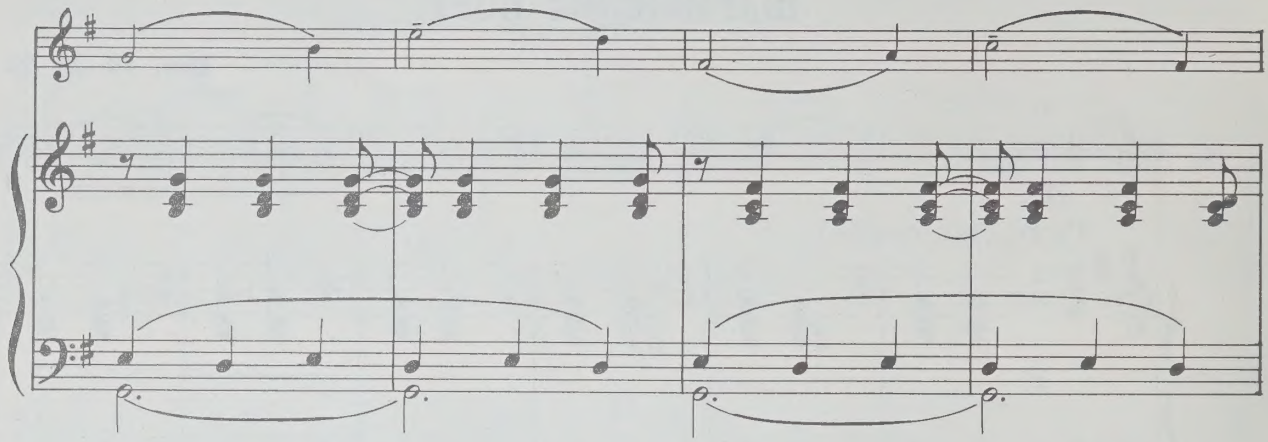


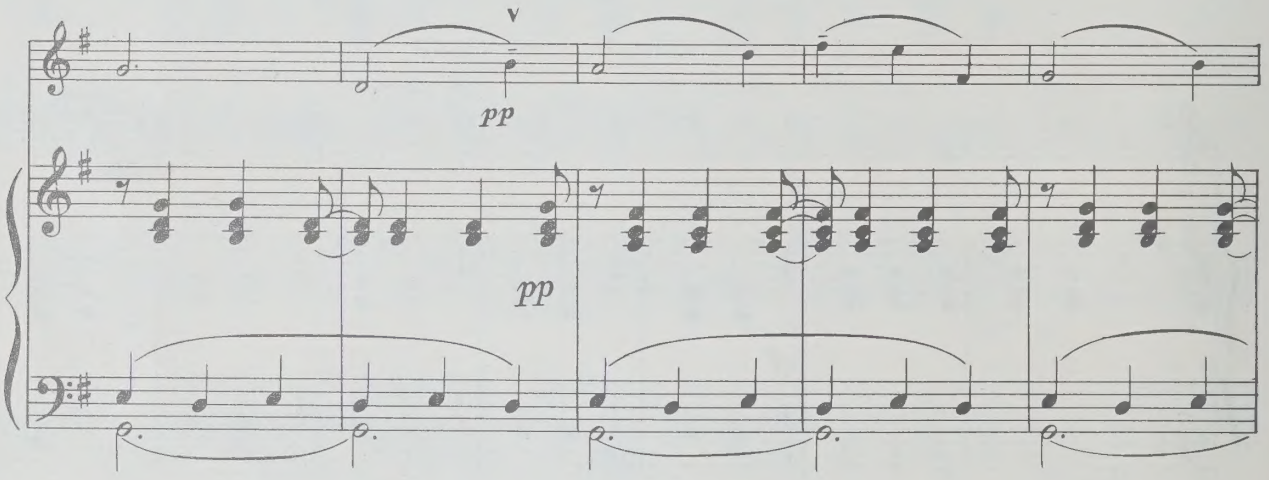

mf
poco meno f
mf
mf
molto rit.

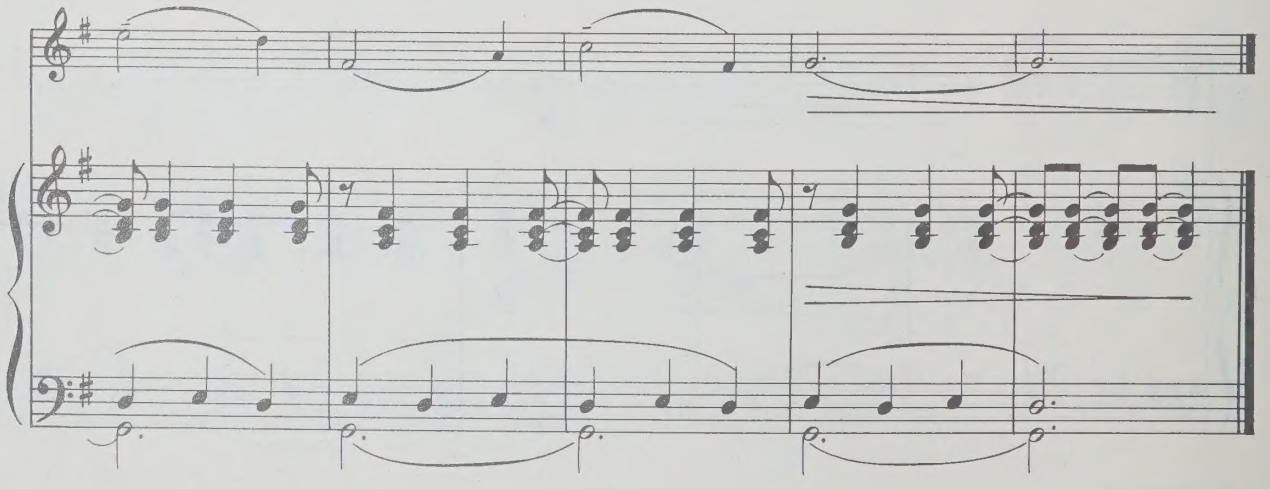
ШАРМАНЩИК ПОЕТ

Соч. 39, № 23



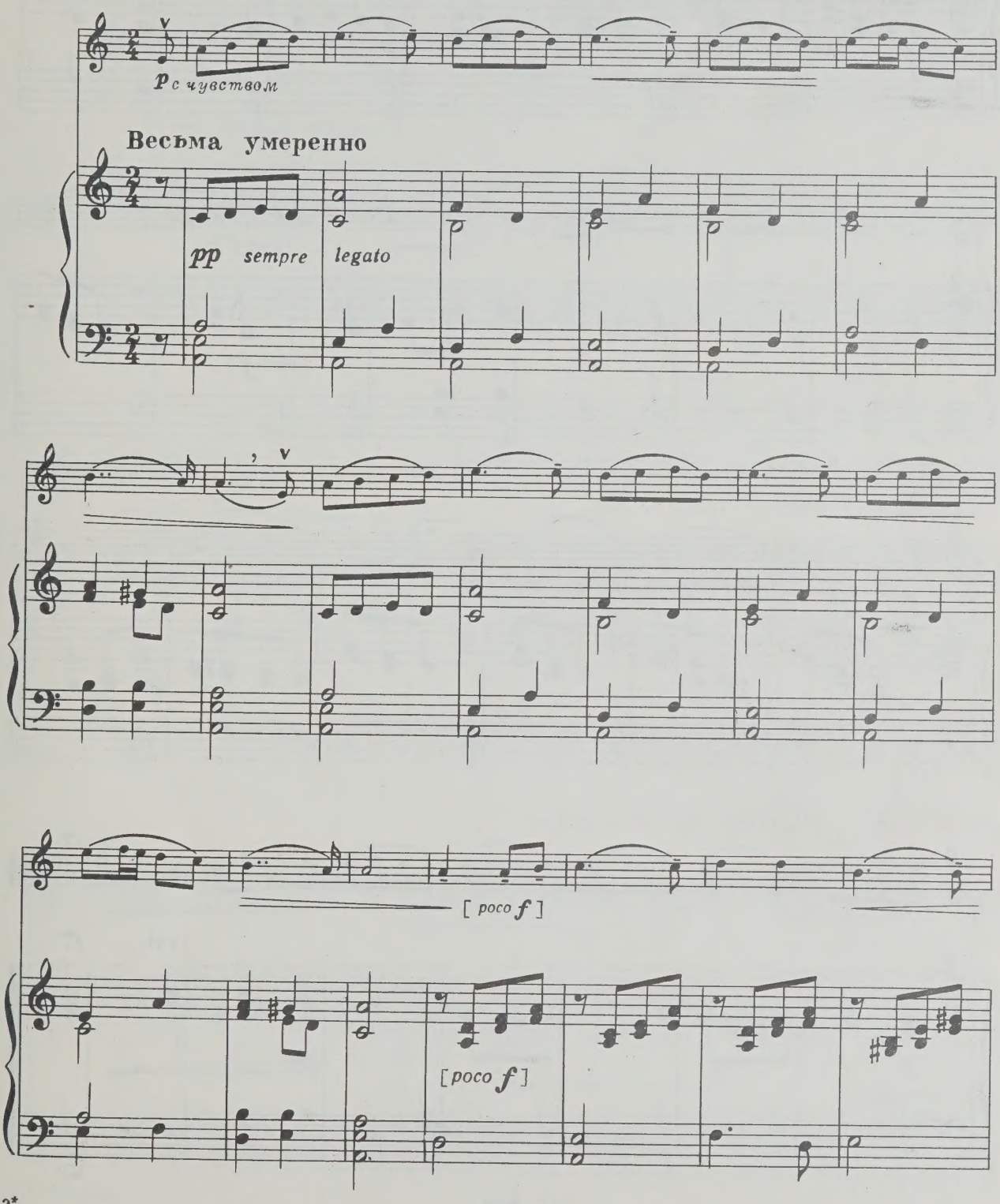


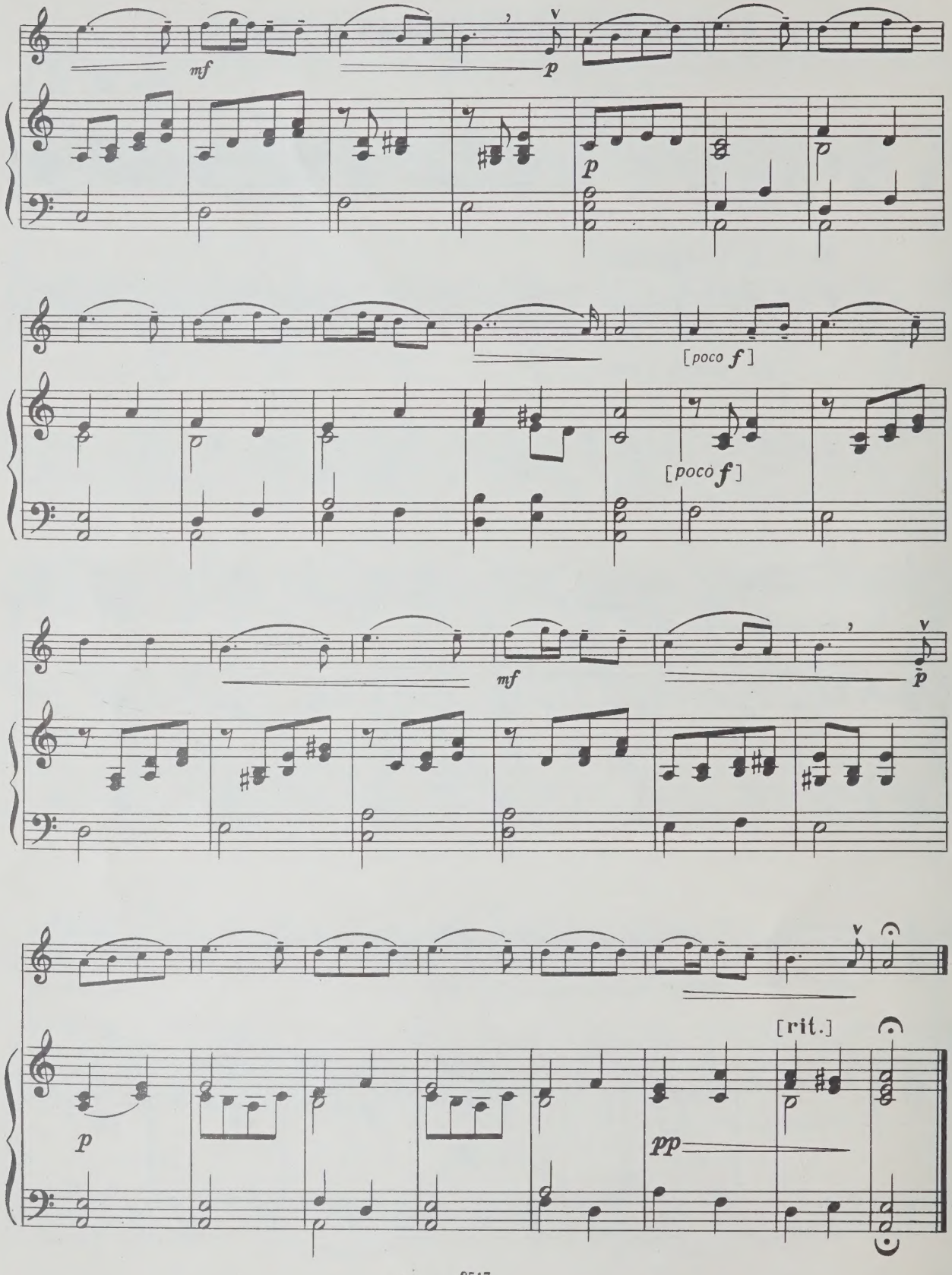

pp
pp



СТАРИННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ПЕСЕНКА

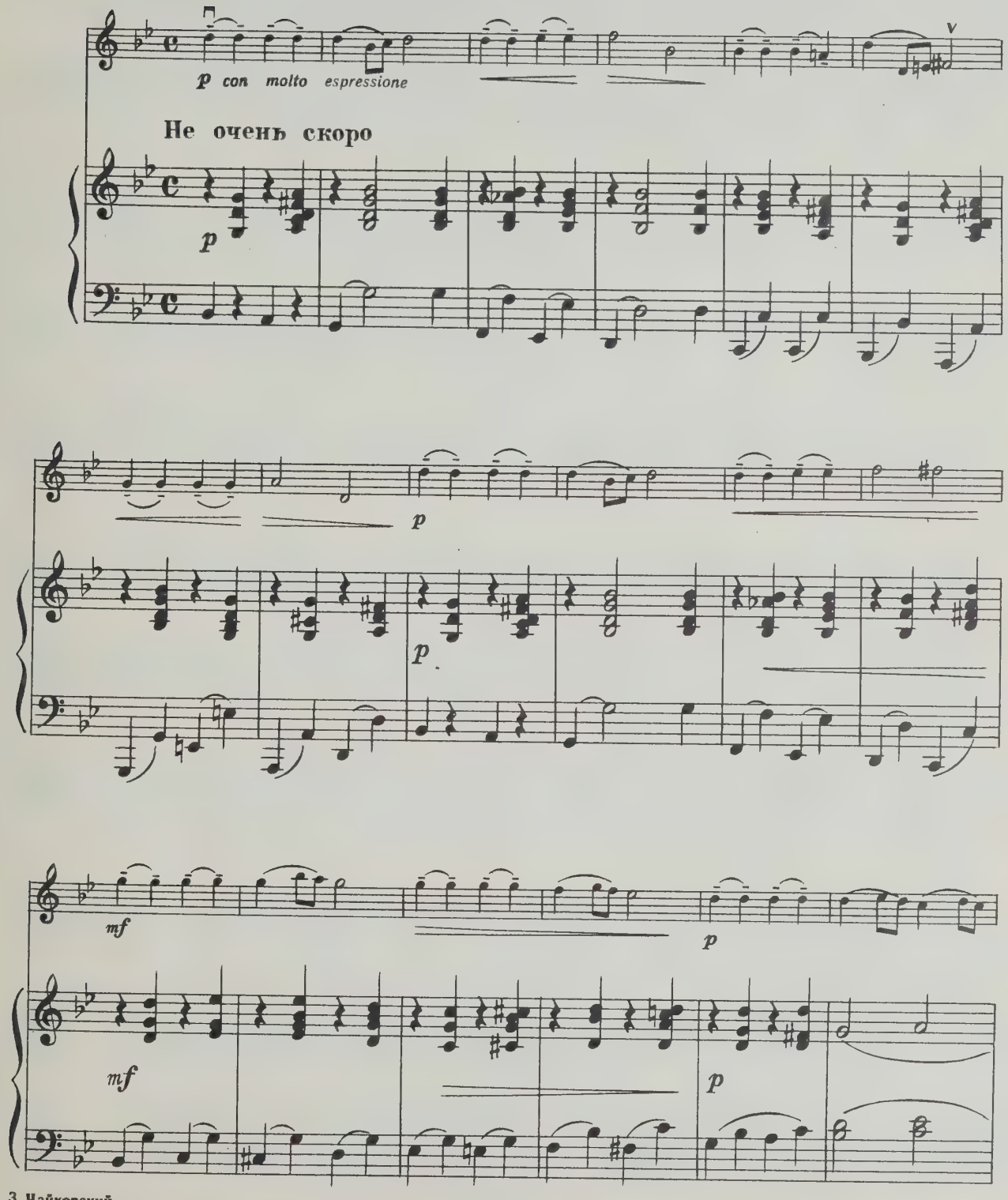
Соч. 39, № 16

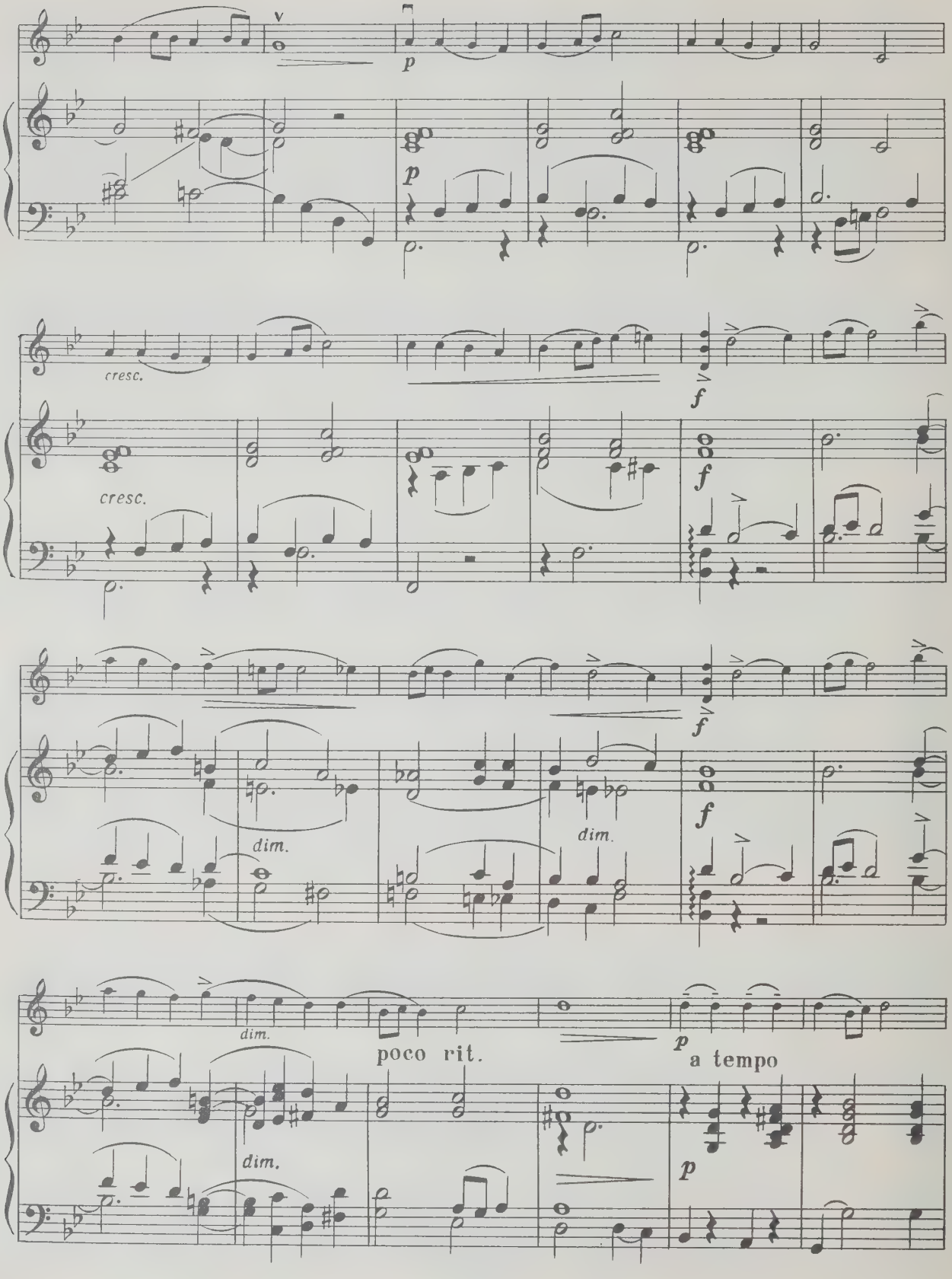


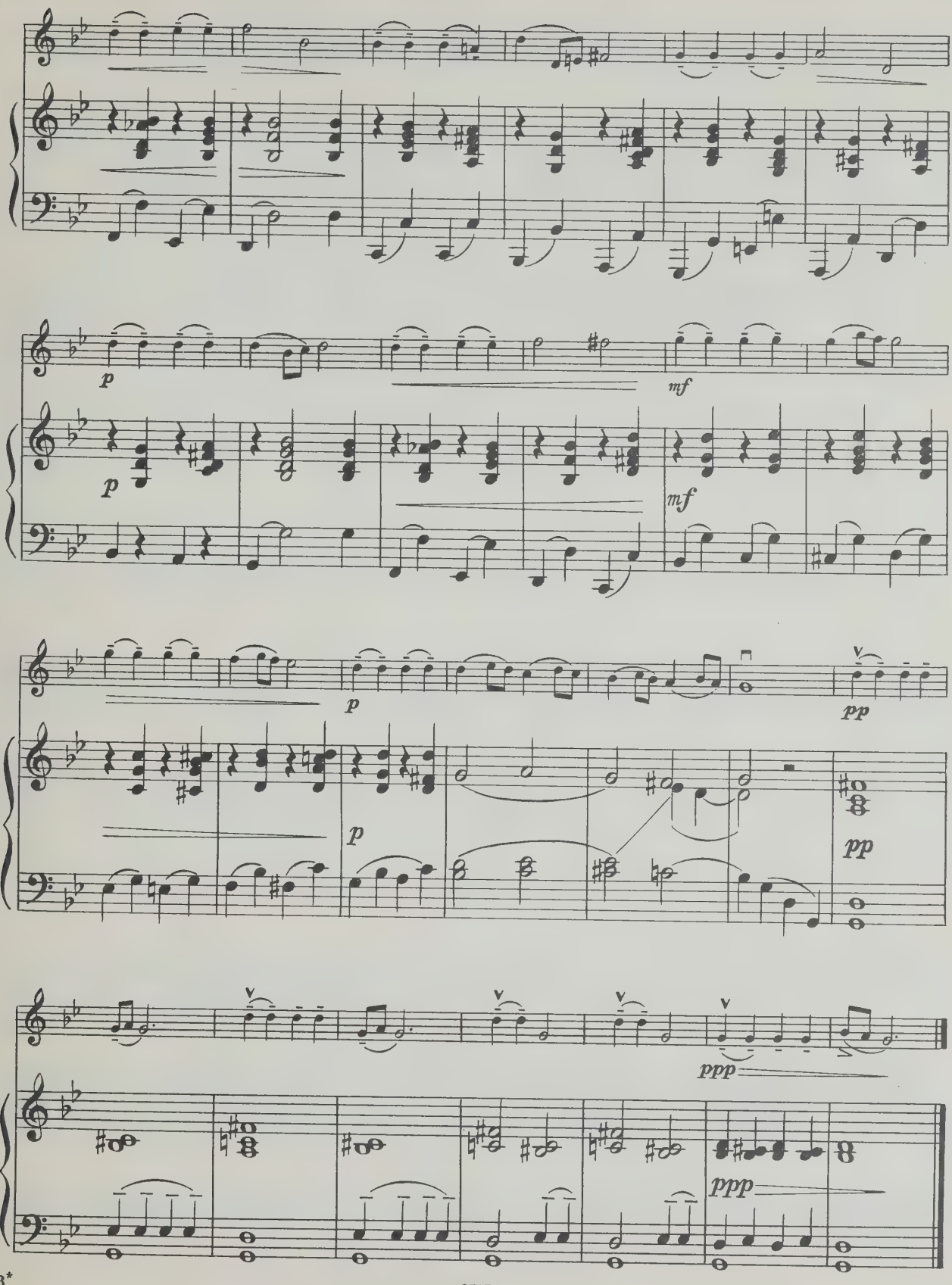

mf
p
[poco f]
[poco f]
mf
p
p
pp
[rit.]

ГРУСТНАЯ ПЕСЕНКА

Соч. 40, № 2

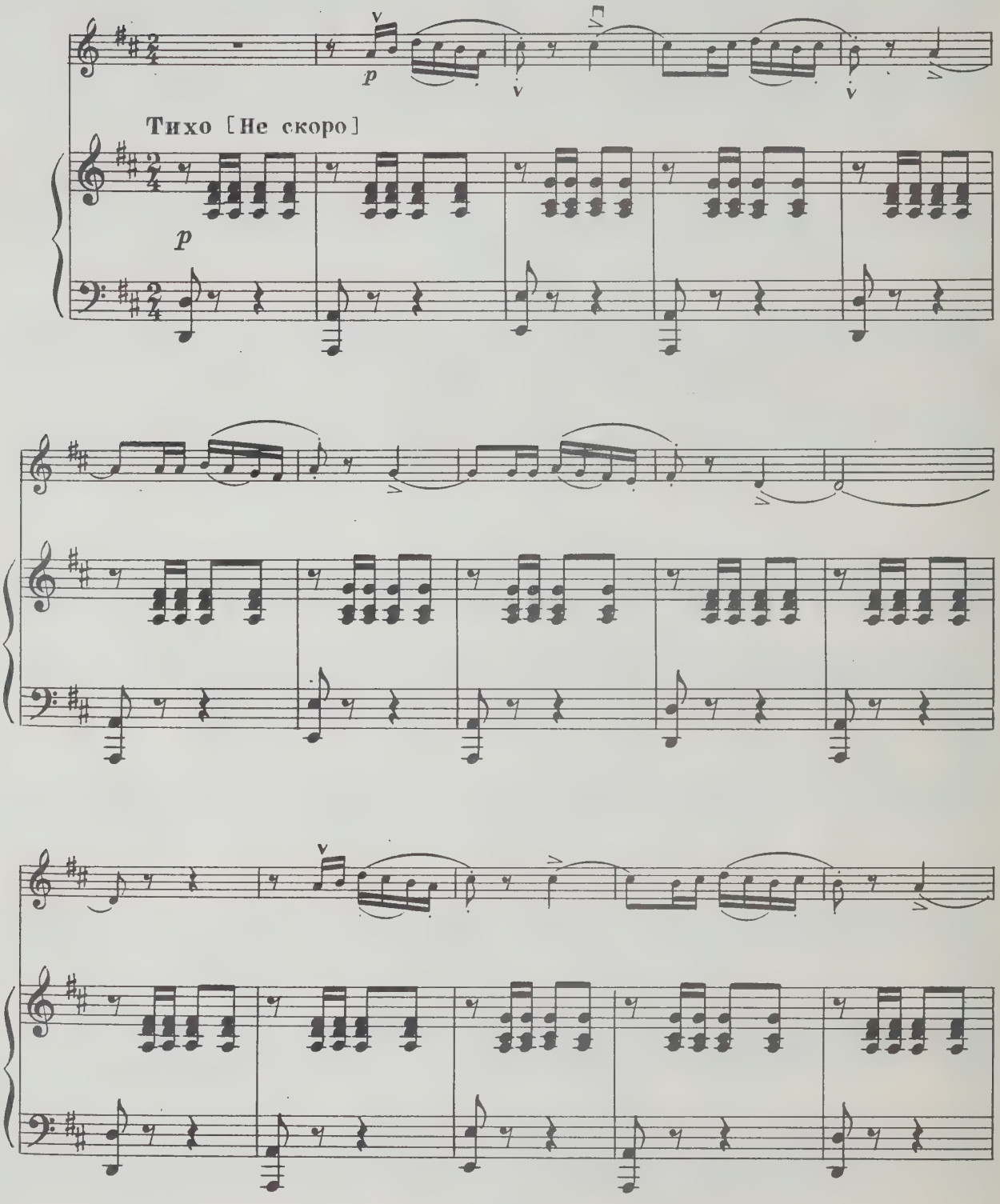


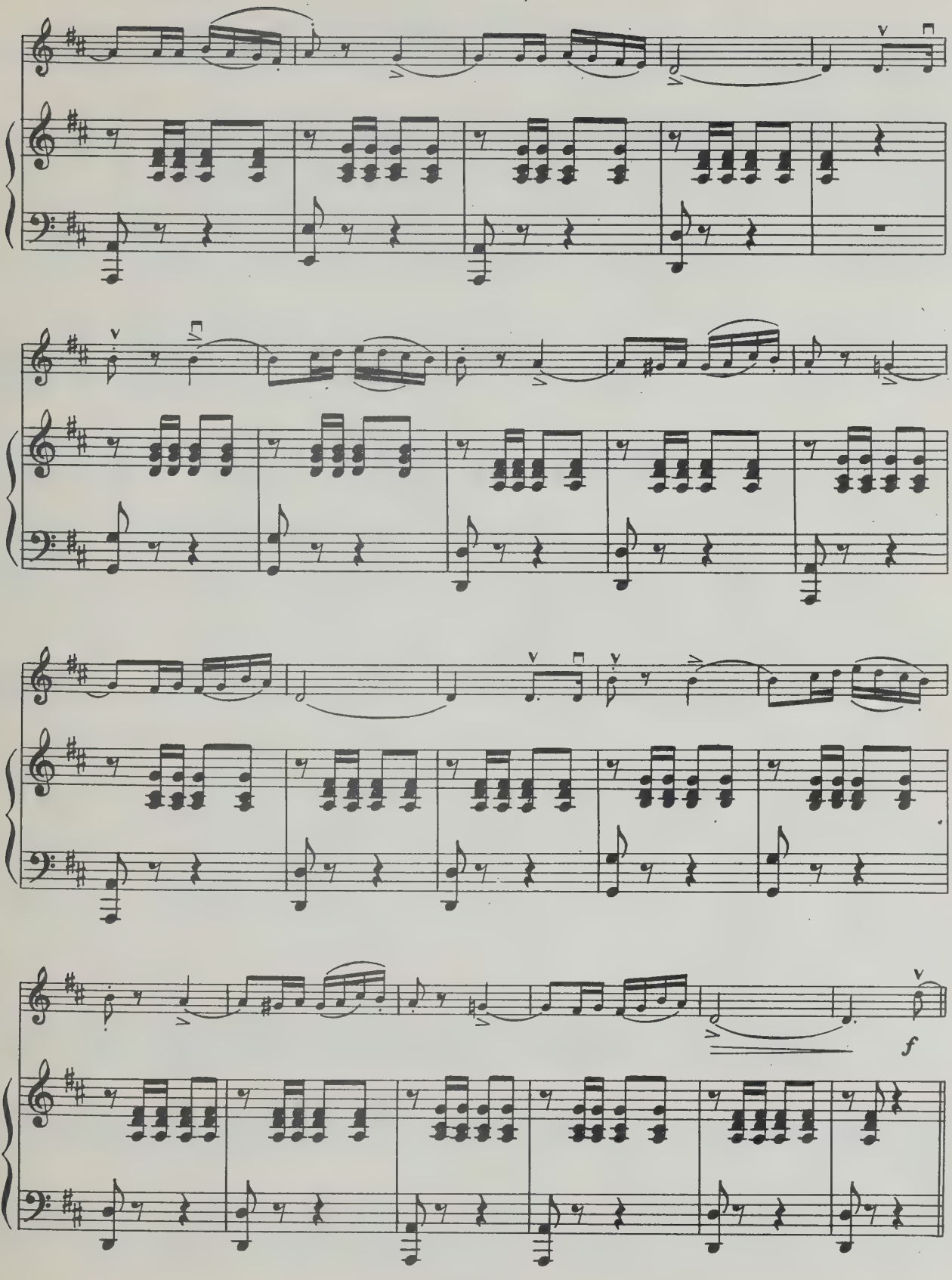

p
cresc.
f
dim.
poco rit.
a tempo

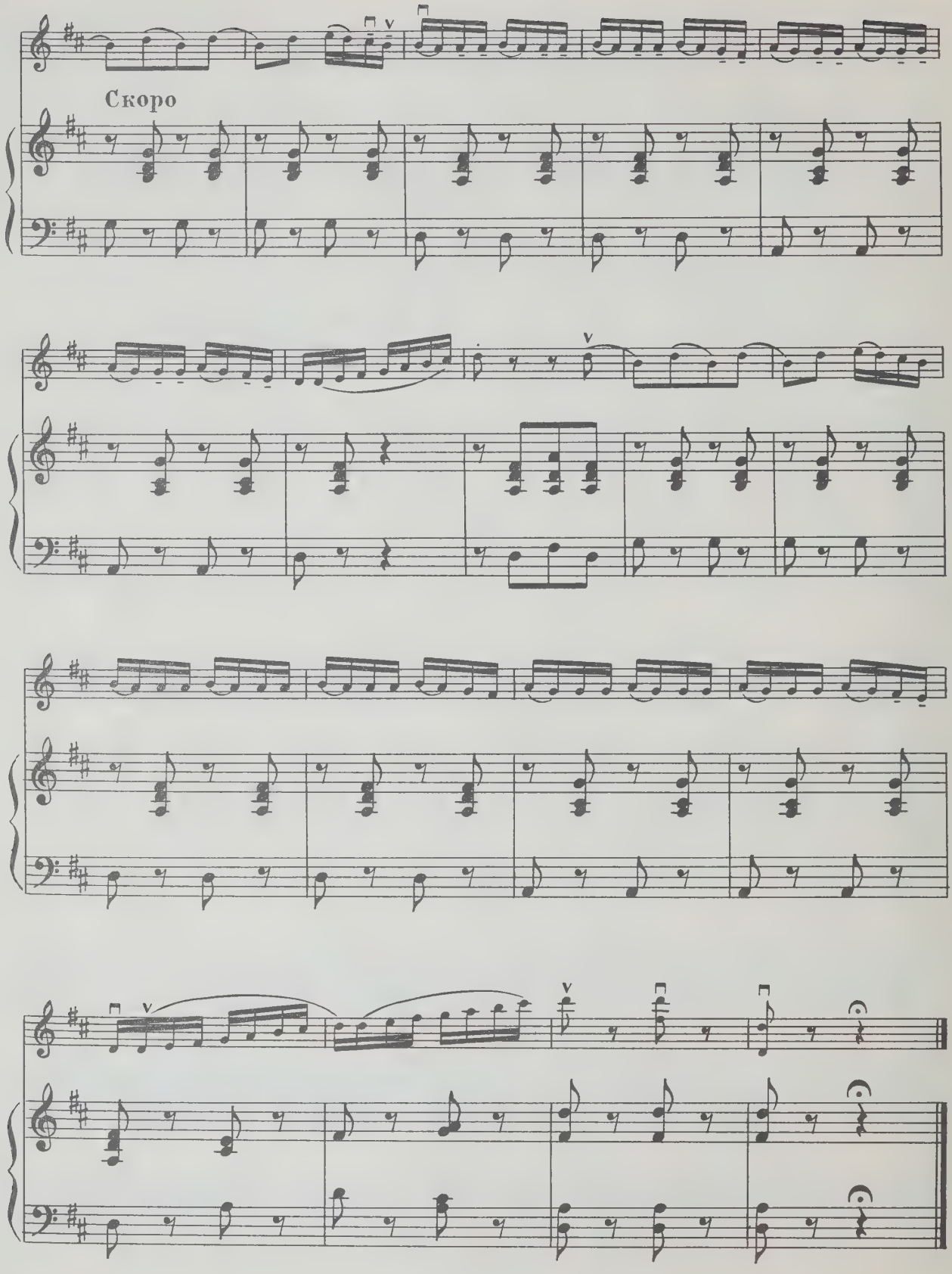

p
mf
pp
ppp

НЕАПОЛИТАНСКАЯ ПЕСЕНКА

Соч. 39, № 18

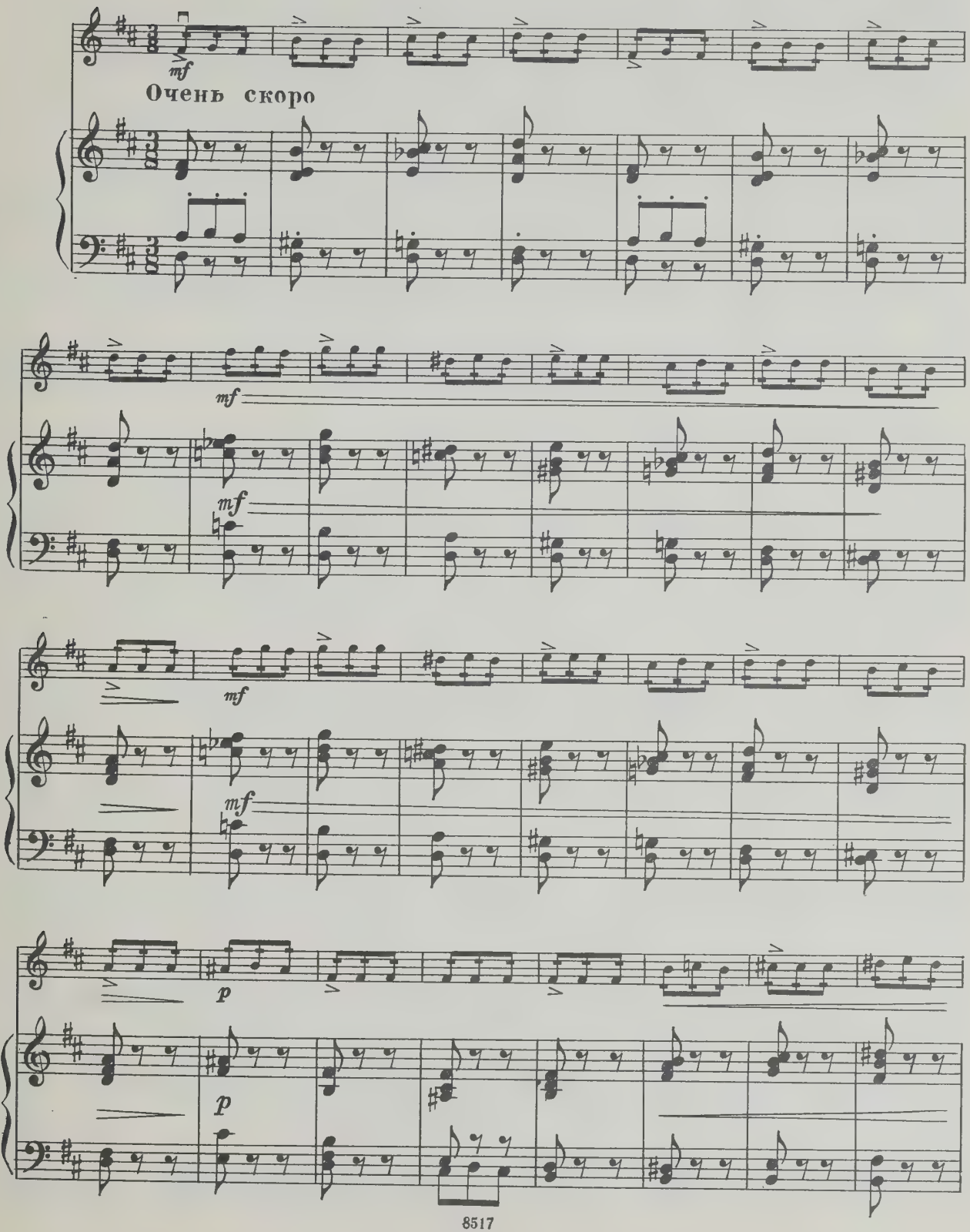


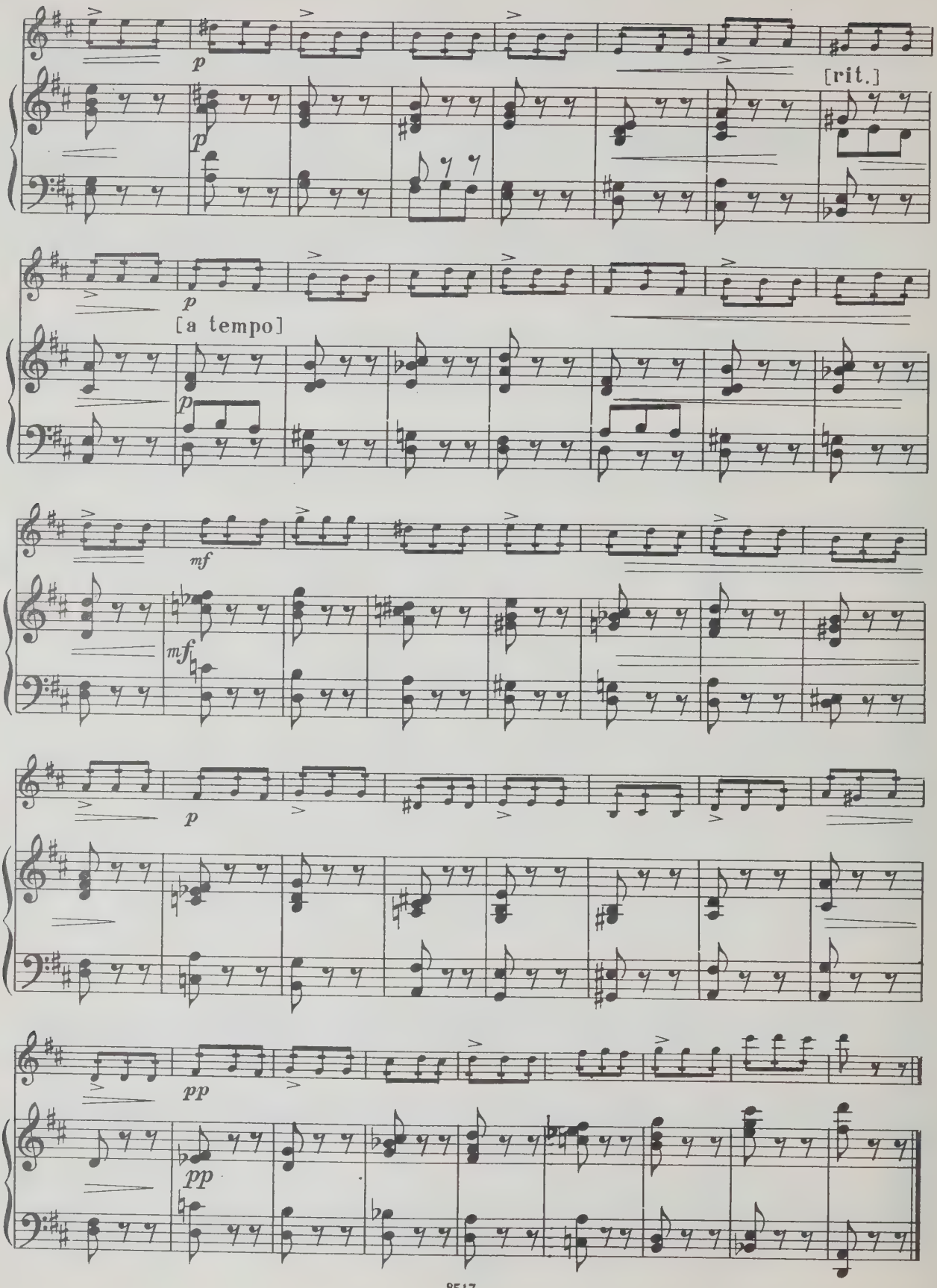

f


Скоро

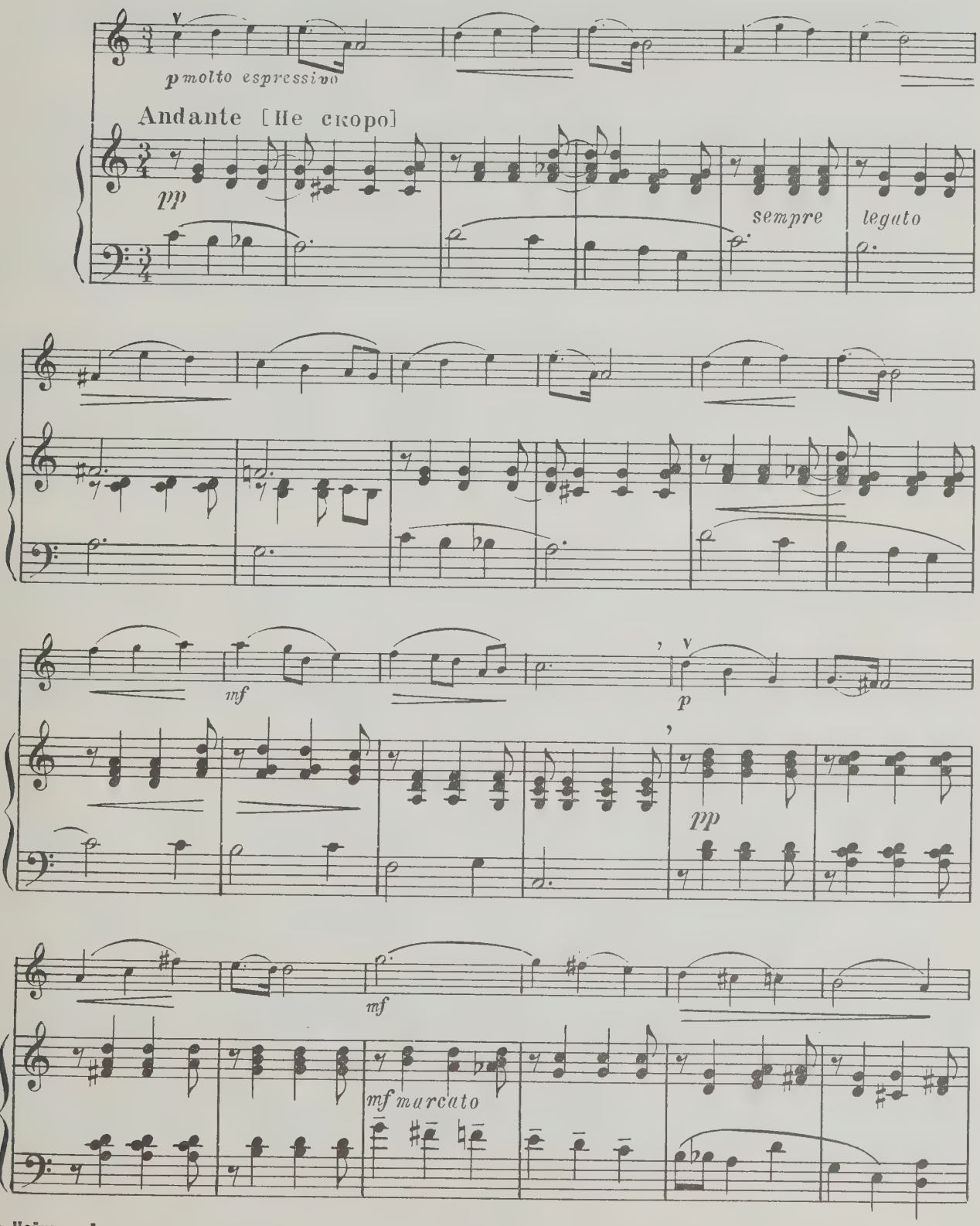
ИГРА В ЛОШАДКИ

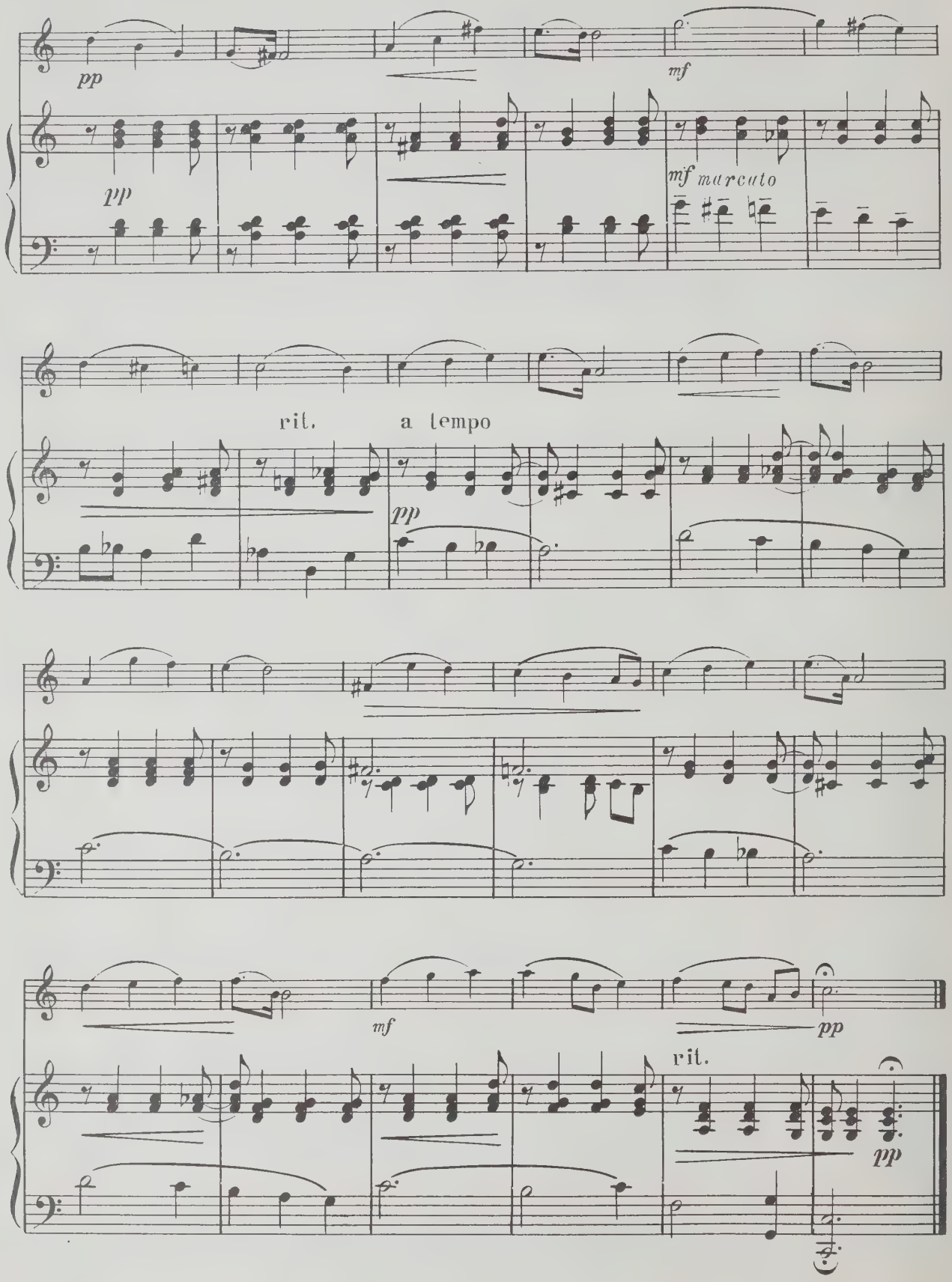
Соч. 39, № 3




p
[rit.]
p
[a tempo]
mf
mf
p
pp
pp

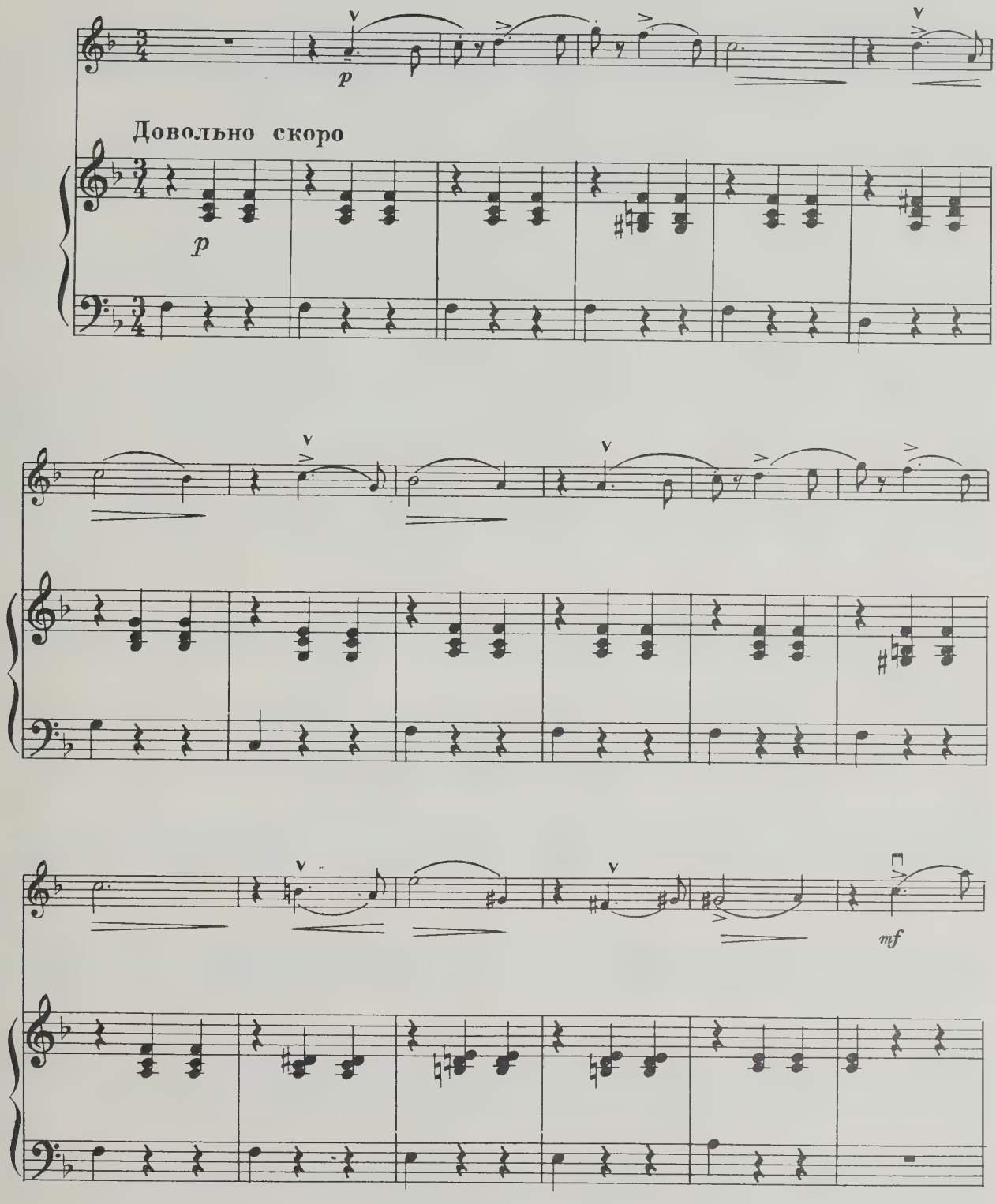
СЛАДКАЯ ГРЕЗА

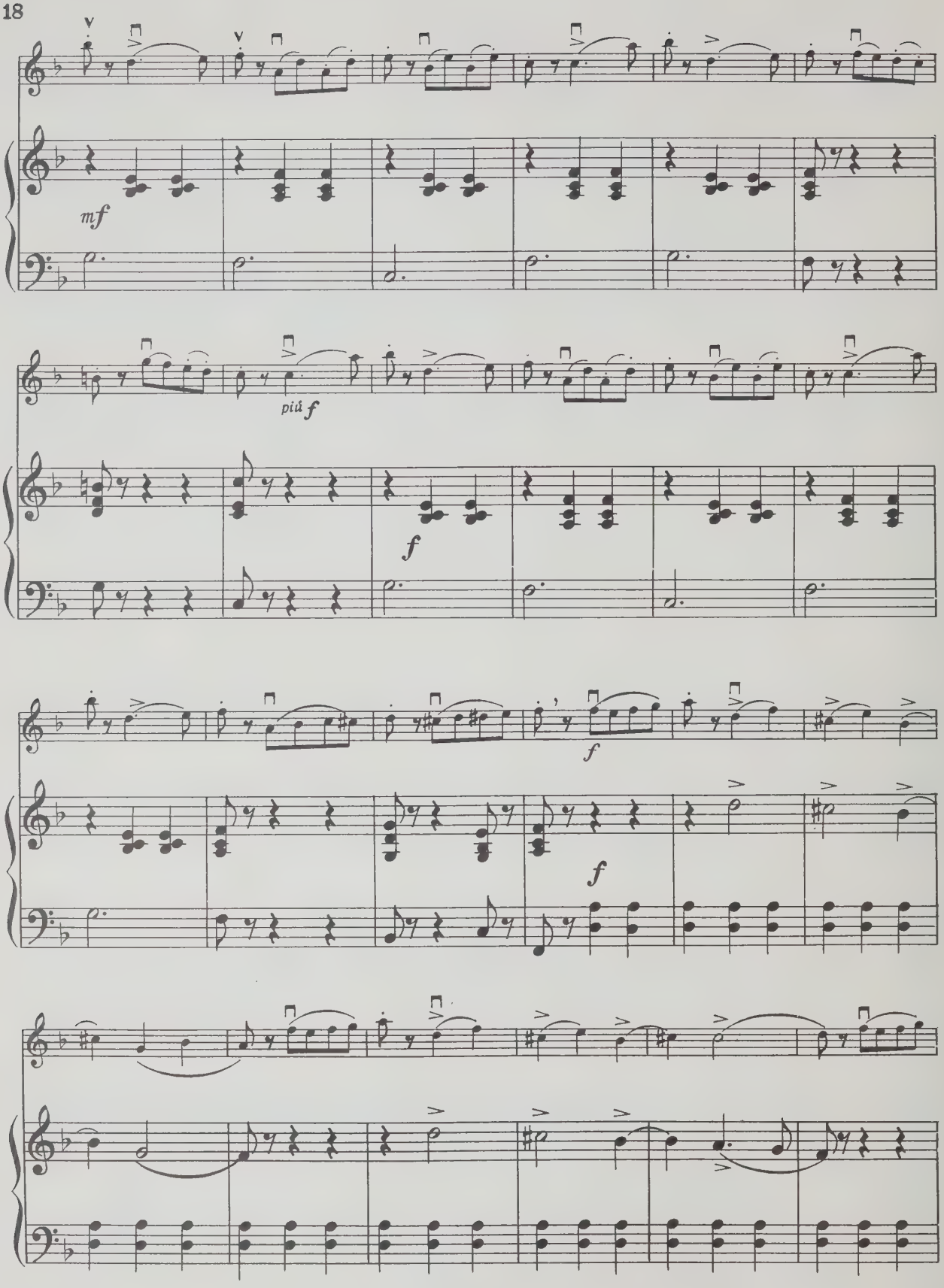


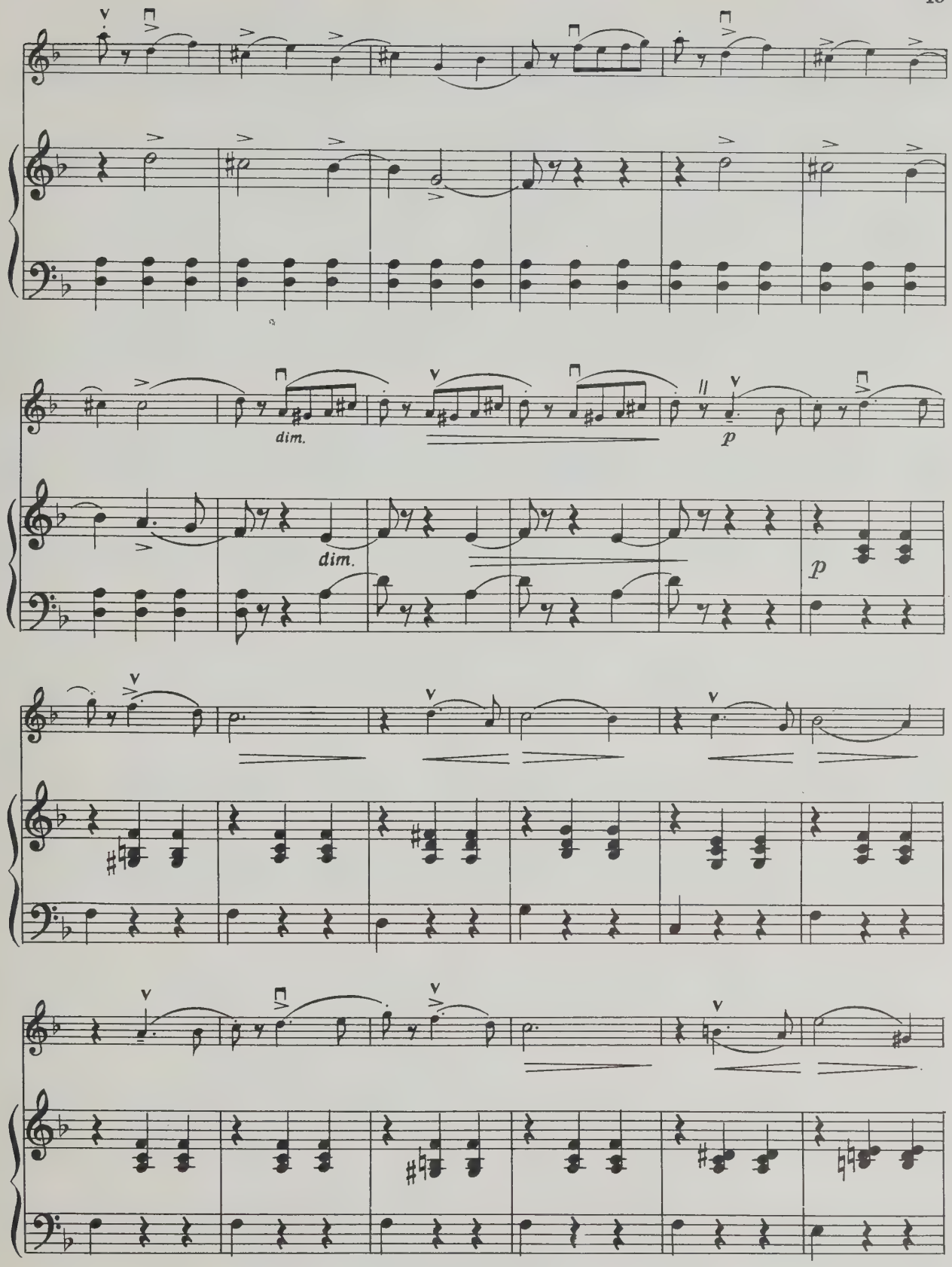

pp
mf
pp
mf marcato
rit.
a tempo
pp
mf
pp
rit.
pp

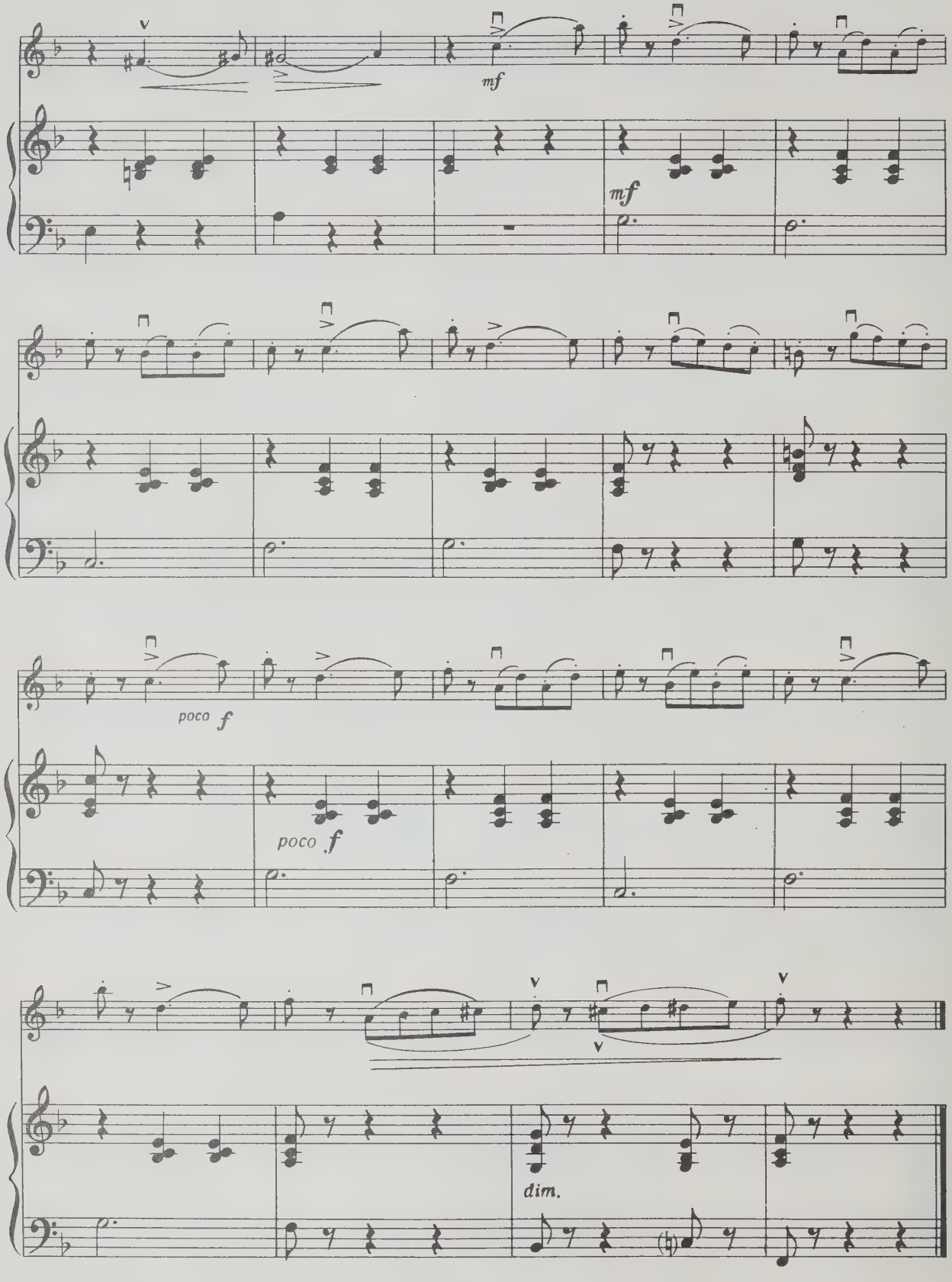
ВАЛЬС

Соч. 39, № 8



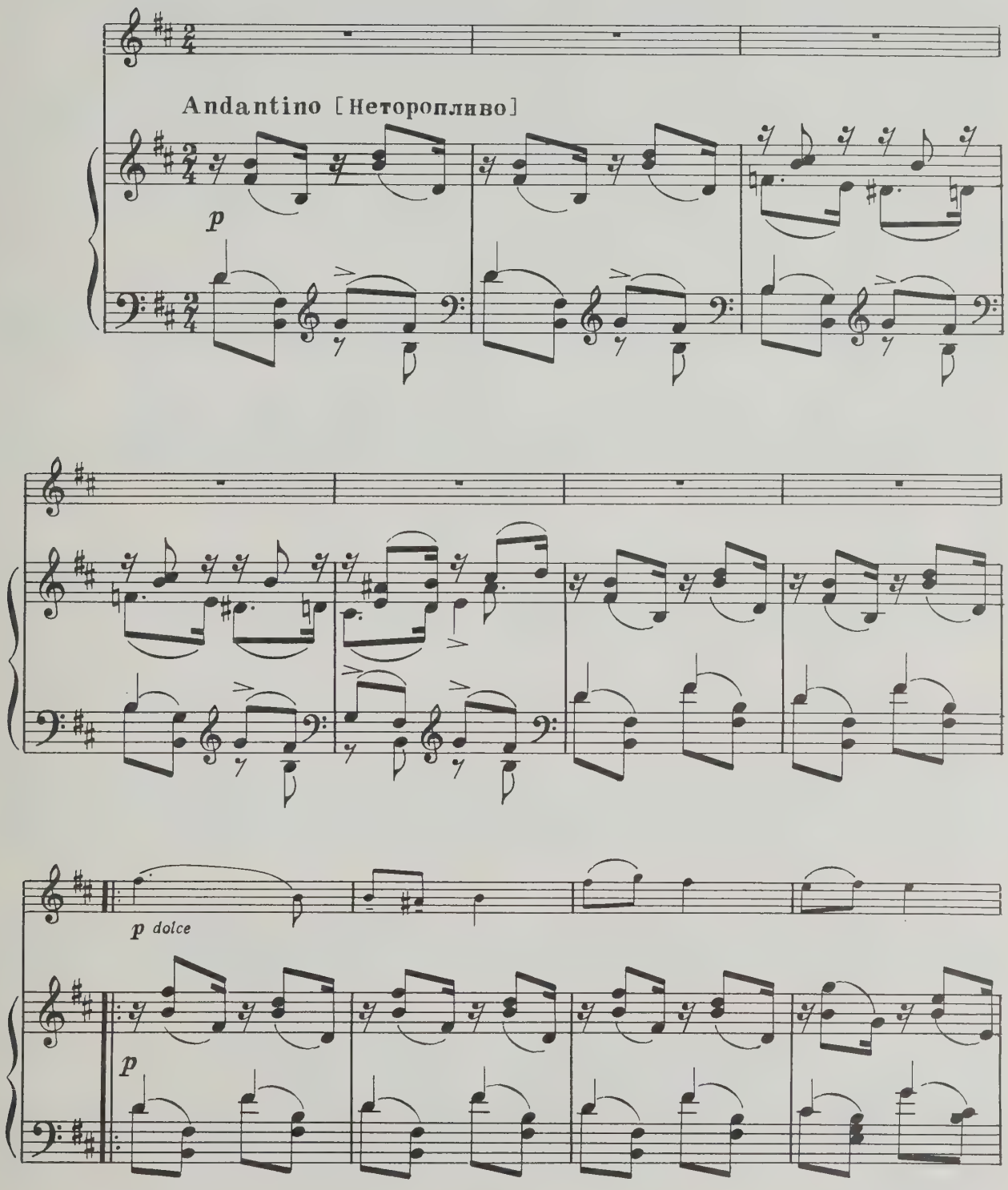

mf
più f
f
f
f

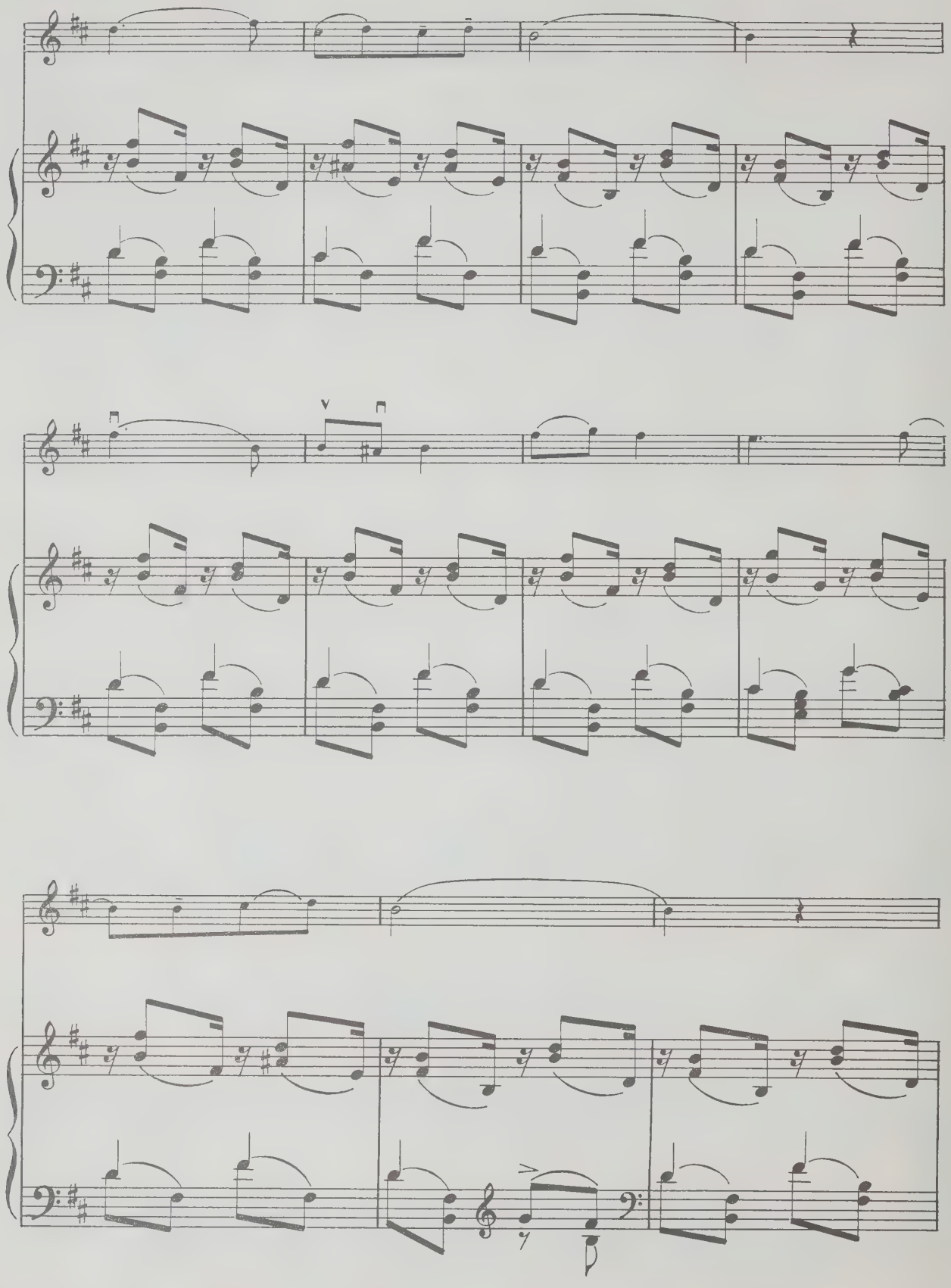

dim.
dim.
p
p

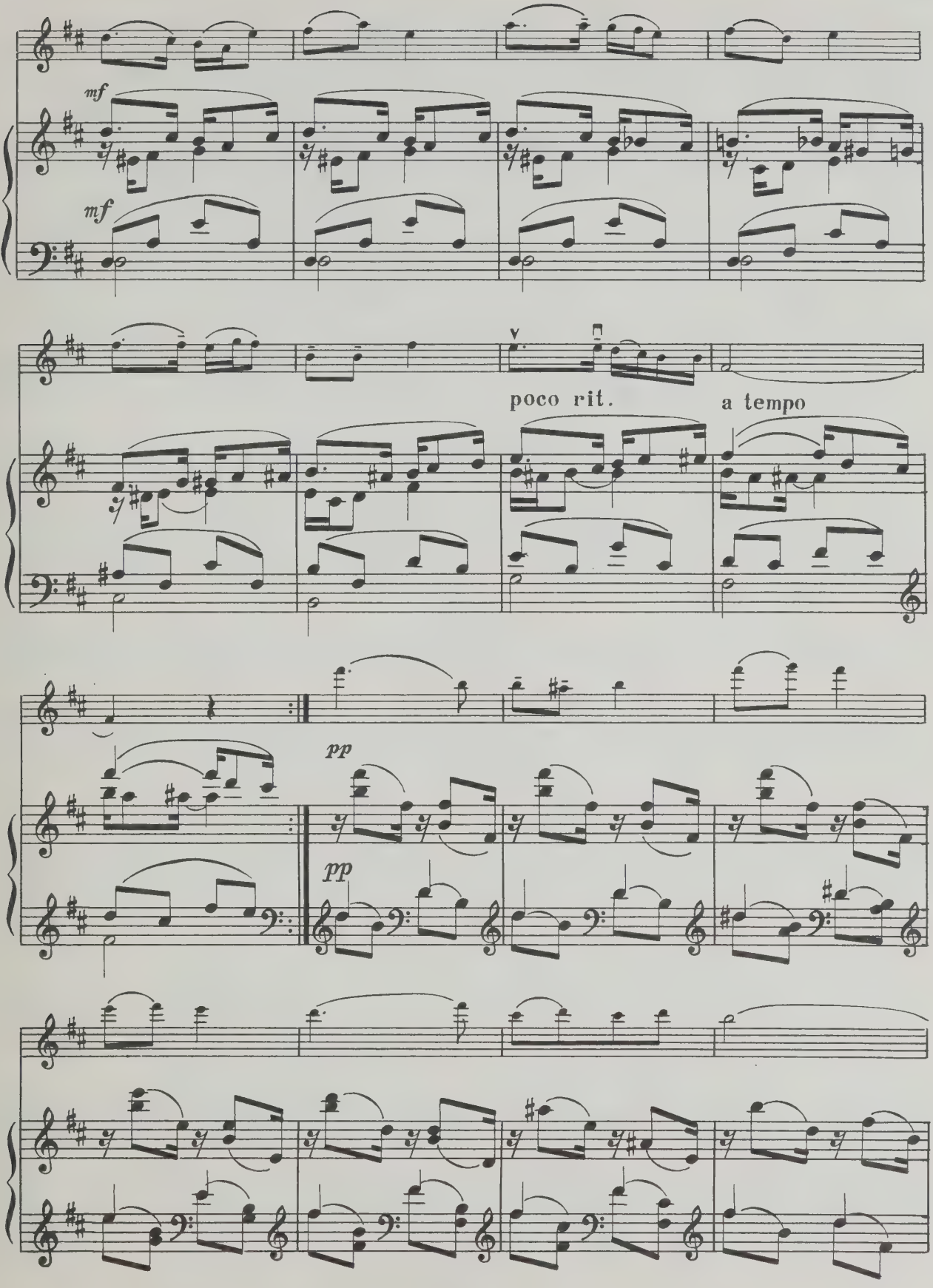

mf
mf
poco f
poco f
dim.

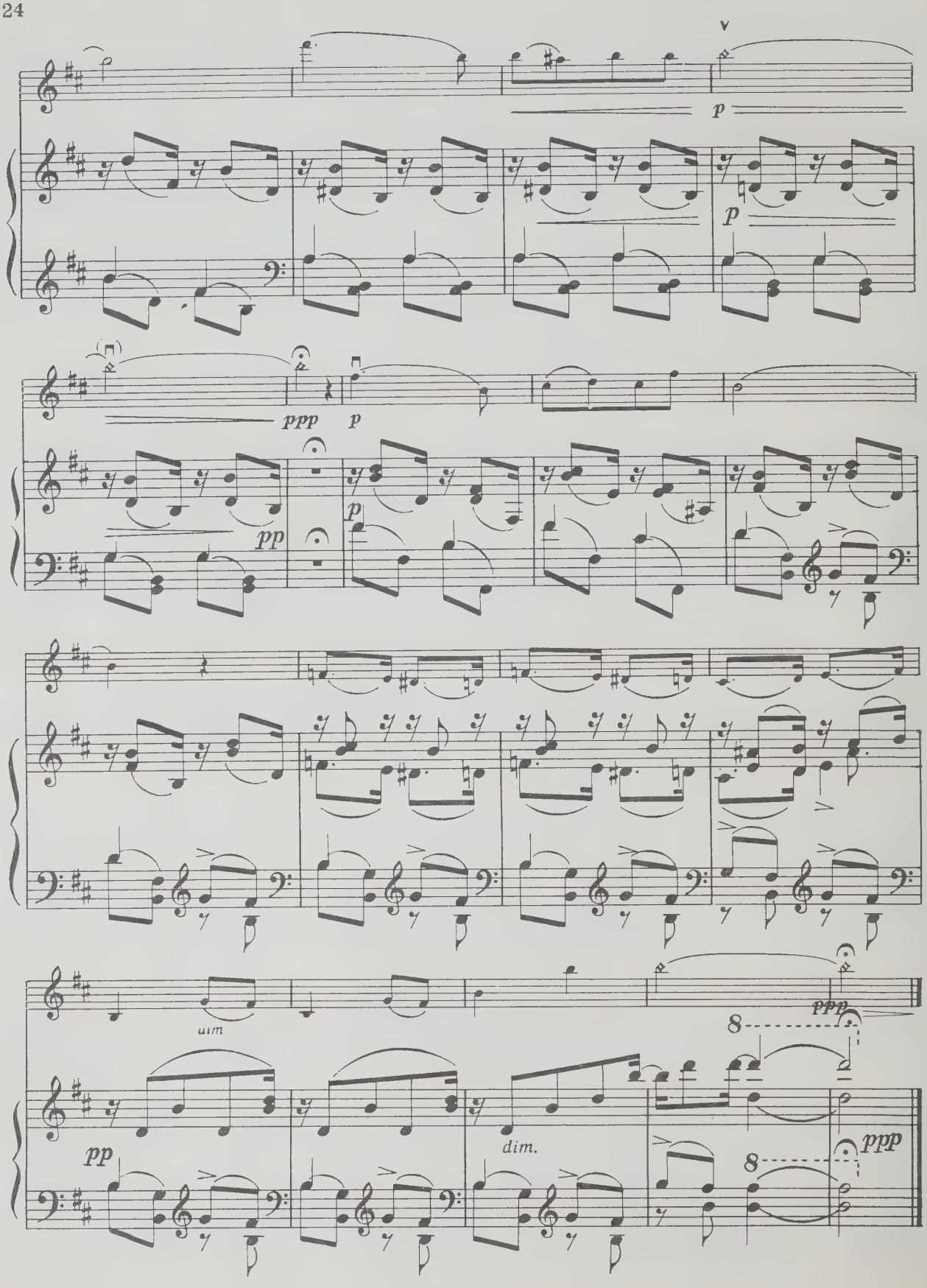
КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Соч. 16, № 1



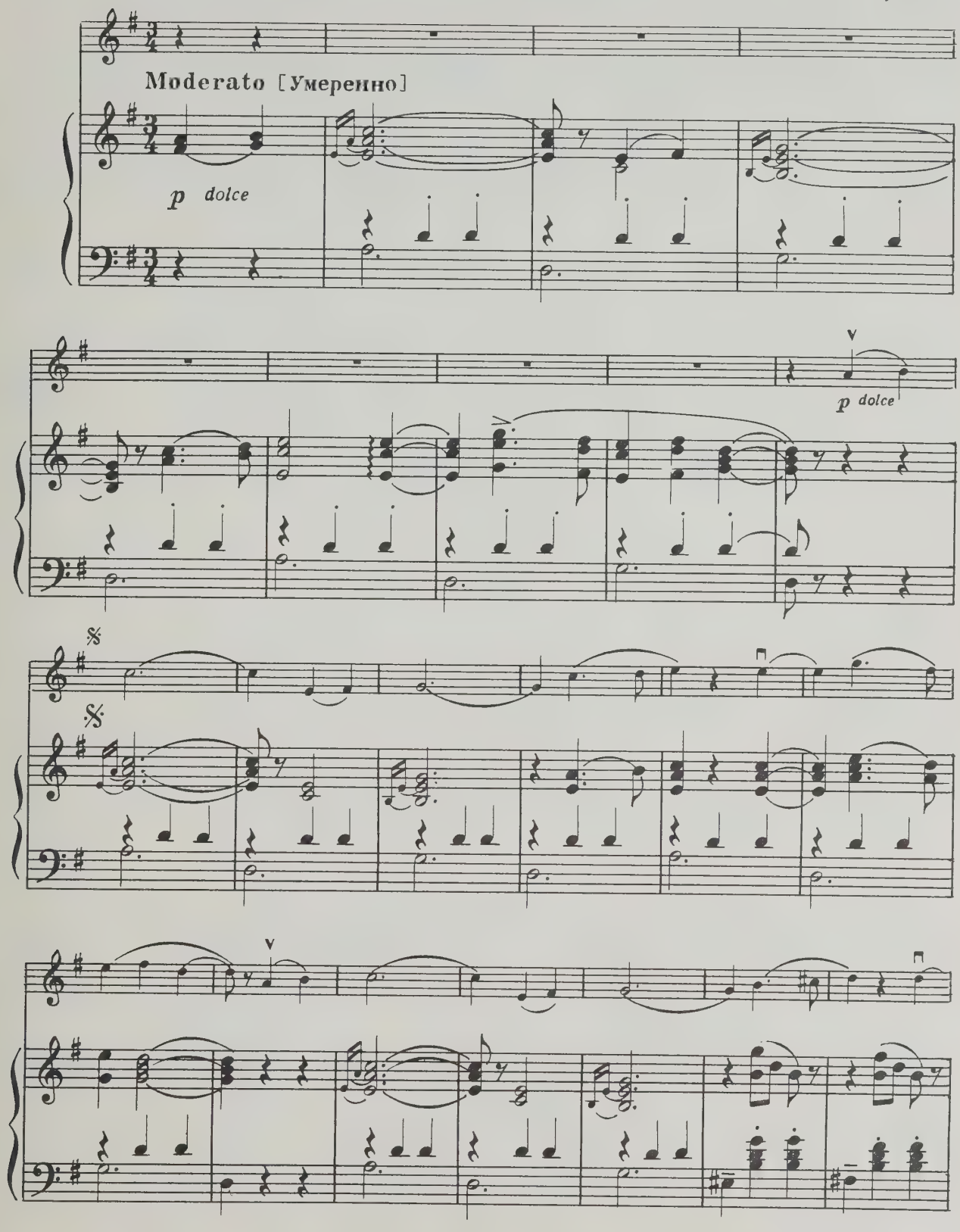


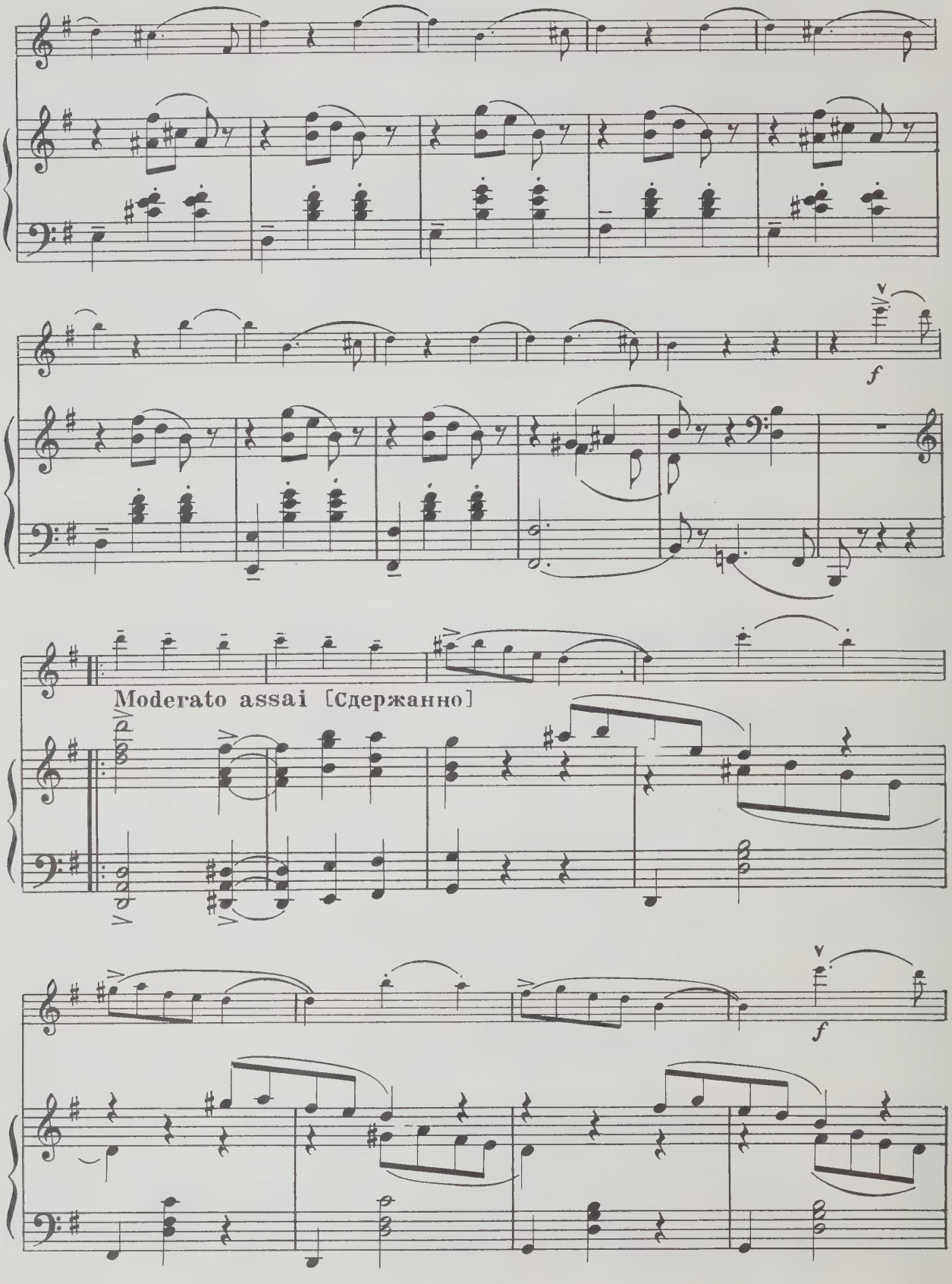

mf
mf
poco rit.
a tempo
pp
pp

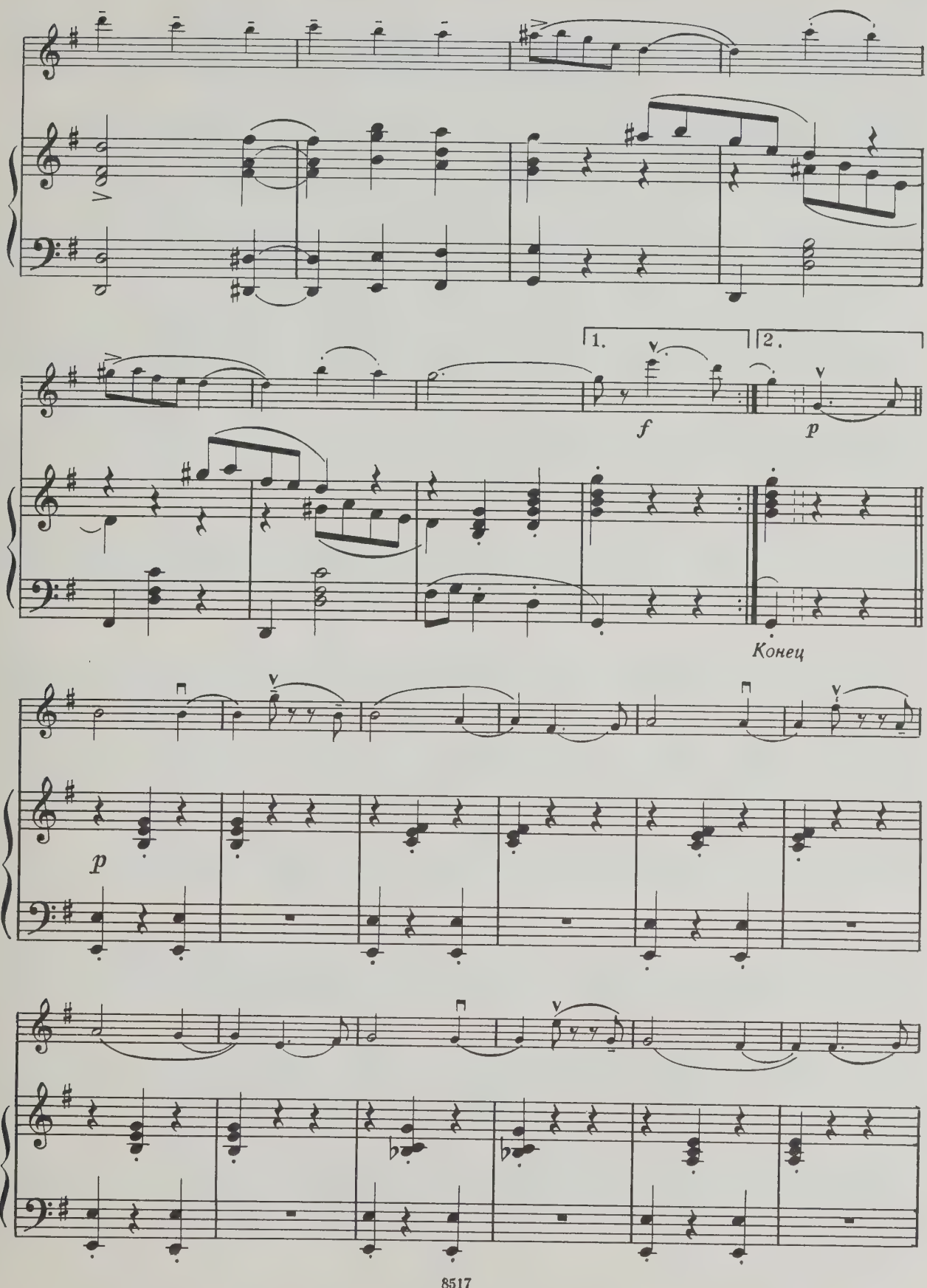

p
p
ppp
p
pp
p
dim
pp
dim.
8
ppp
8
ppp

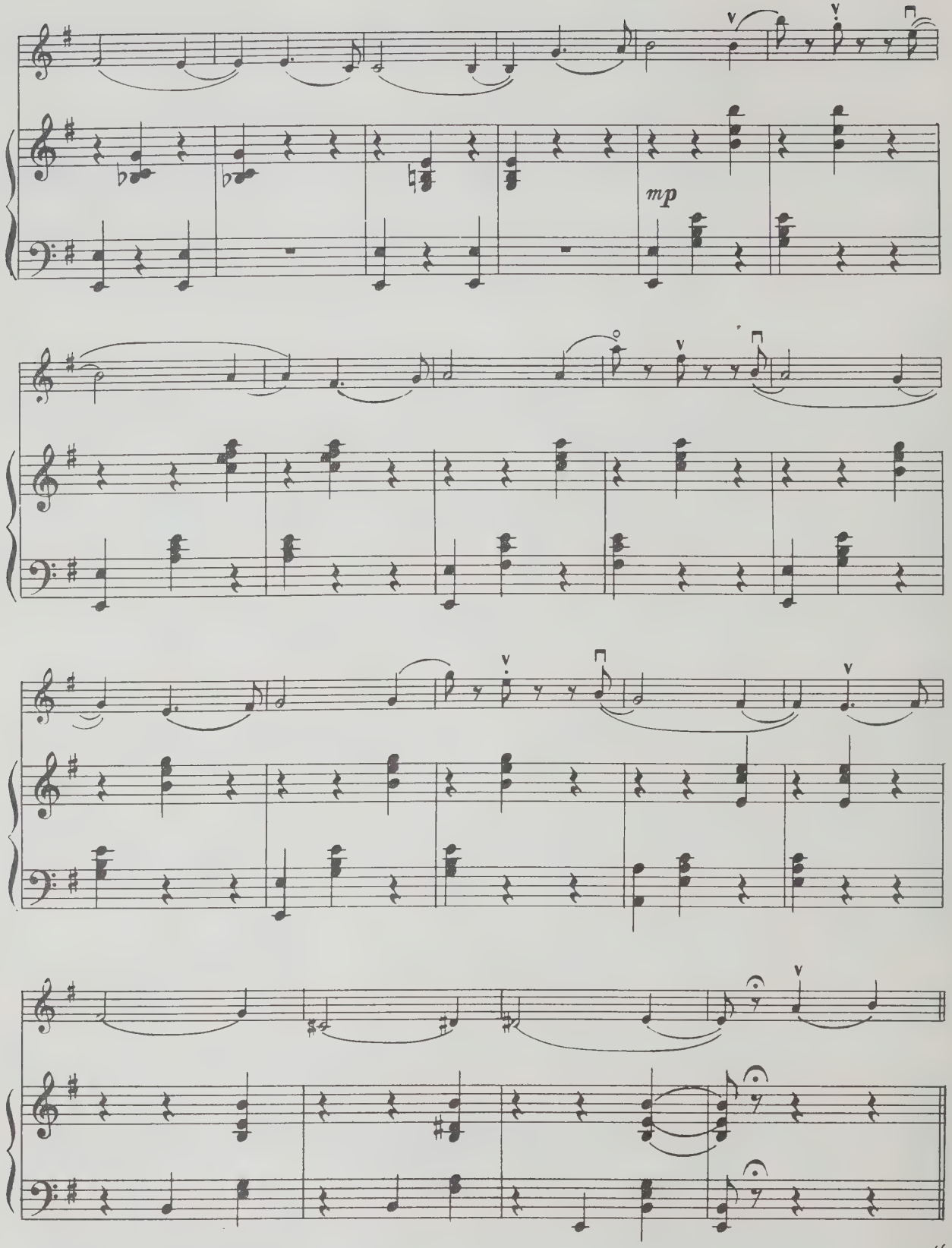
НАТА-ВАЛЬС

Соч. 51, № 4




f
Moderato assai [Сдержанно]
f

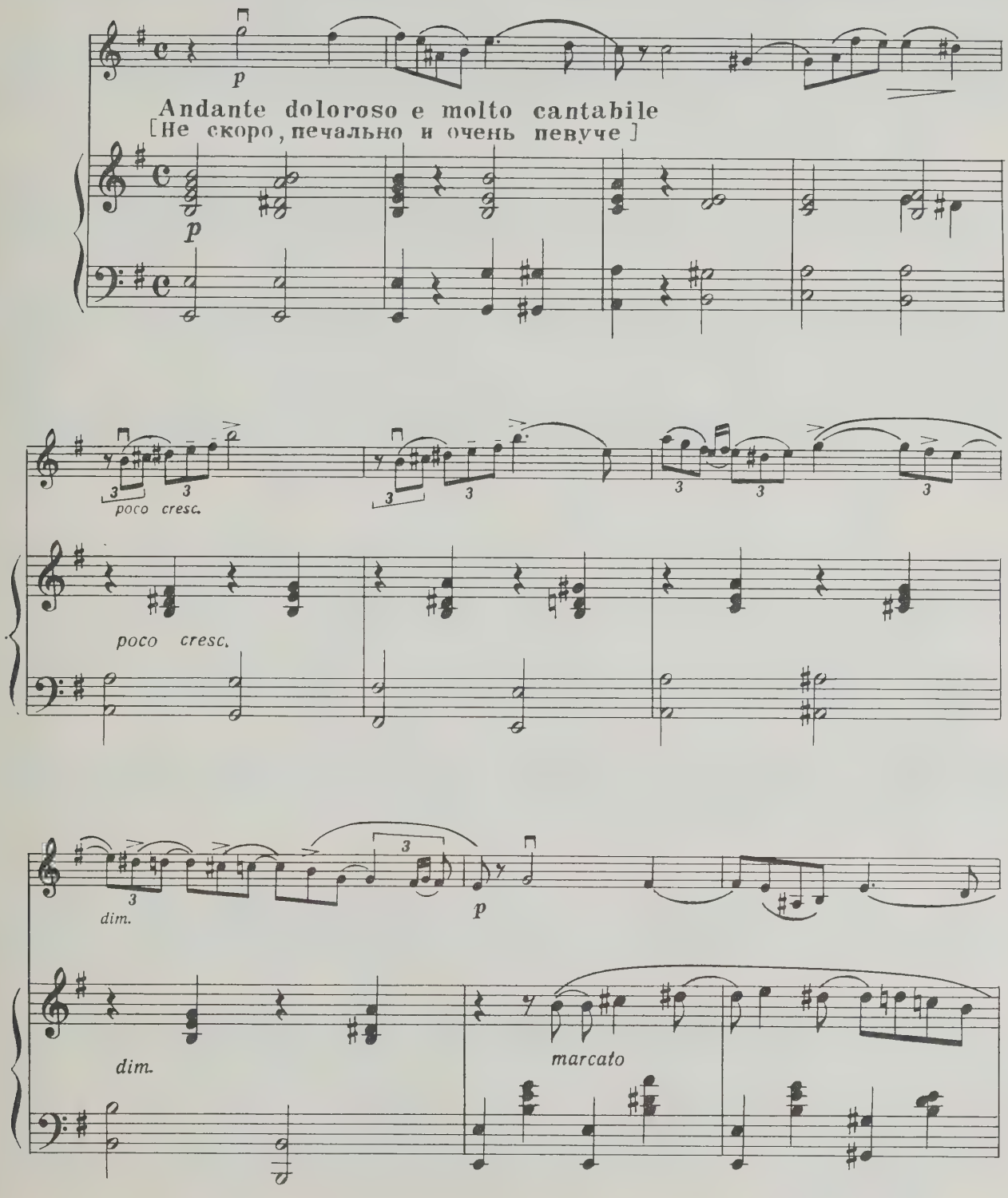

1.
2.
f
p
Конец
p

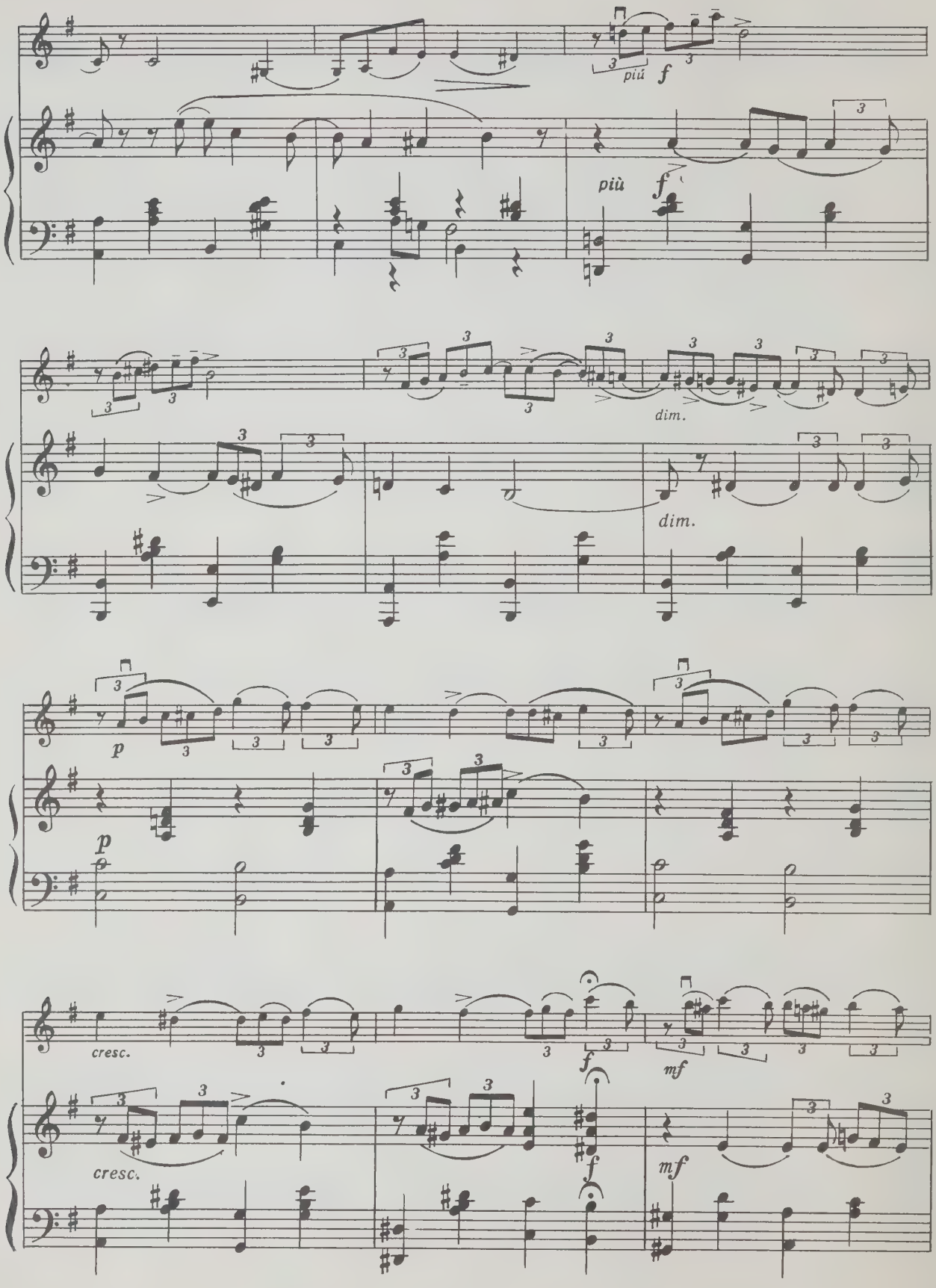


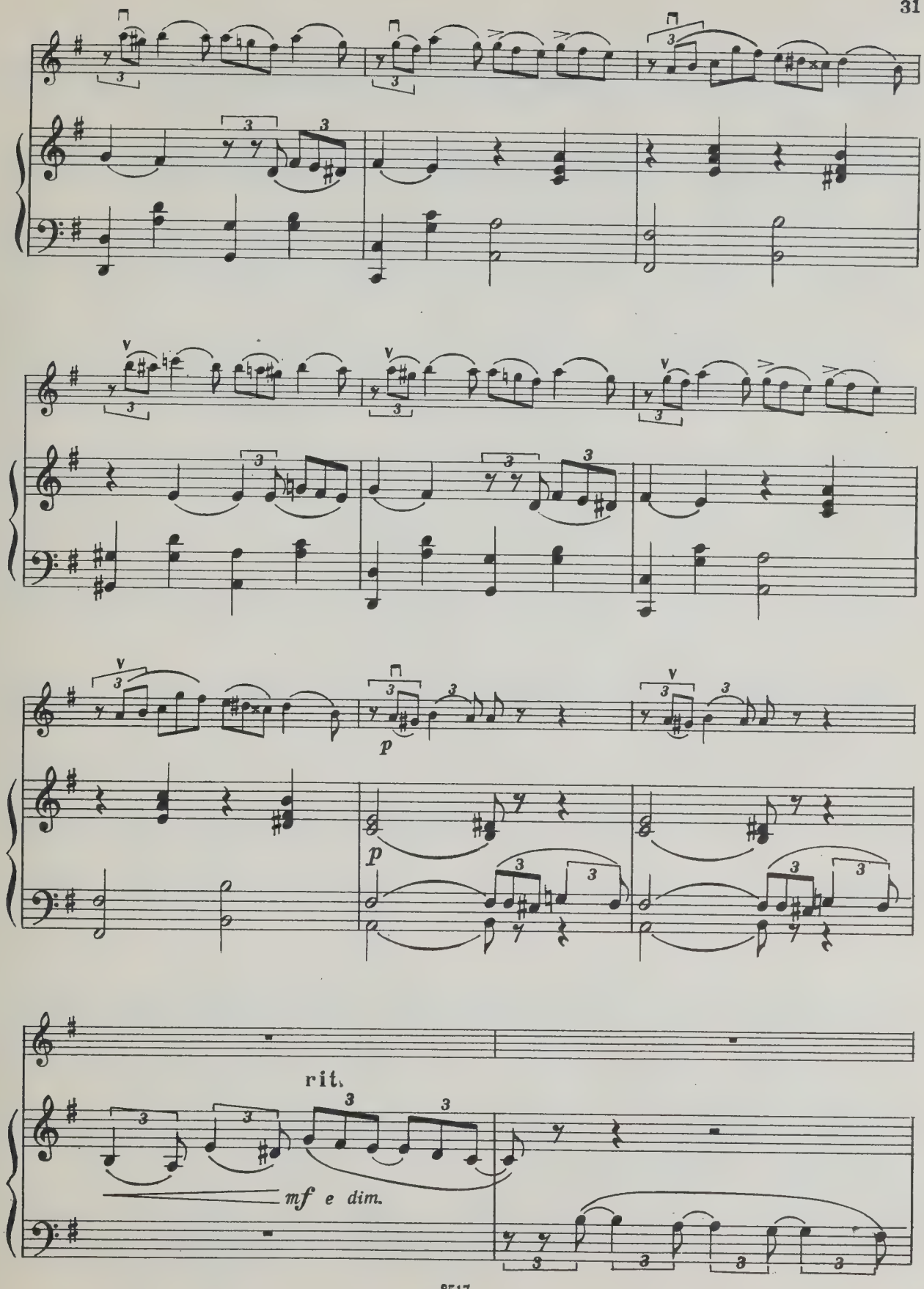
Повторить от знака 𝄋 до слова „Конец“

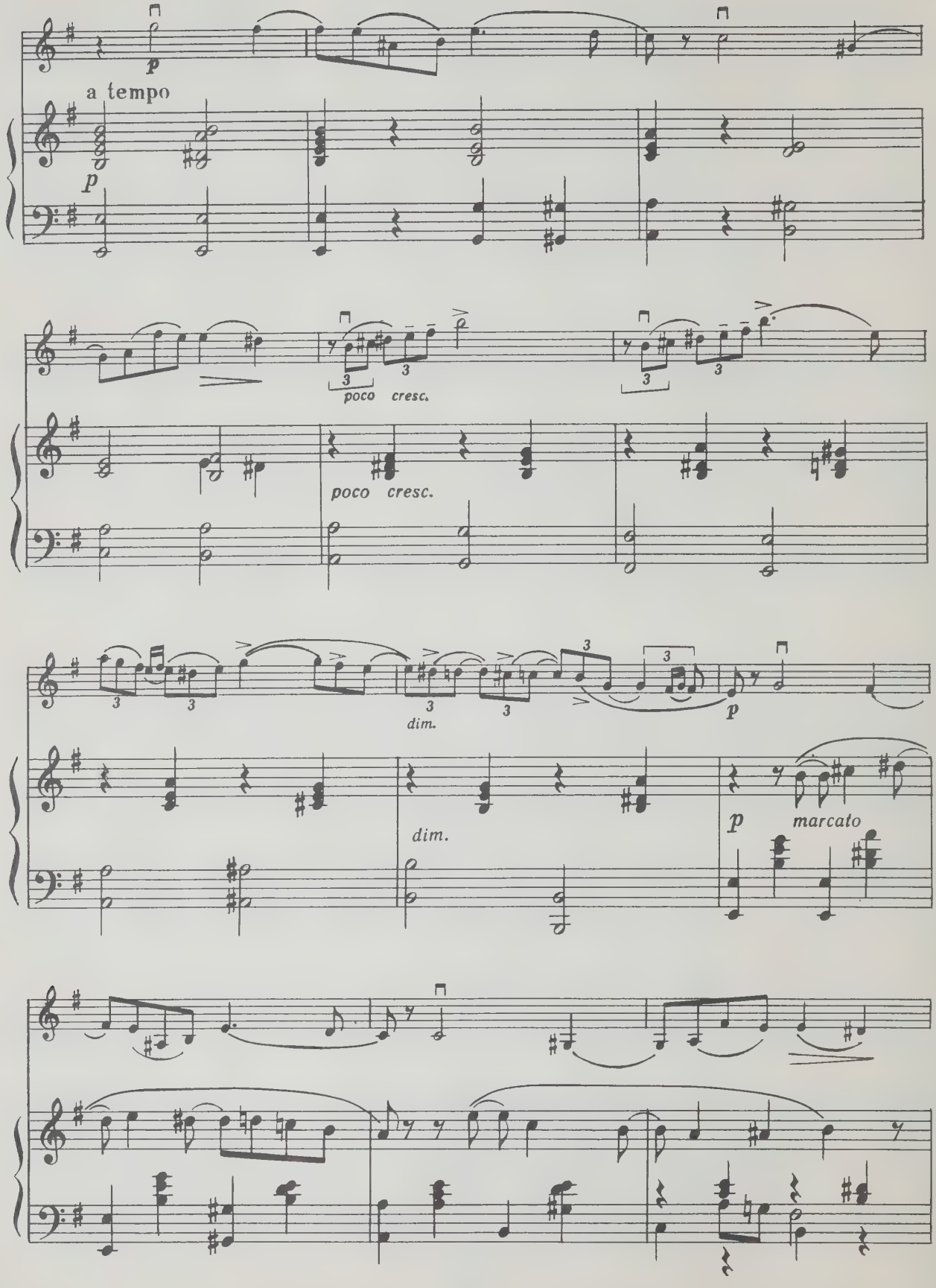
ОСЕННЯЯ ПЕСНЯ

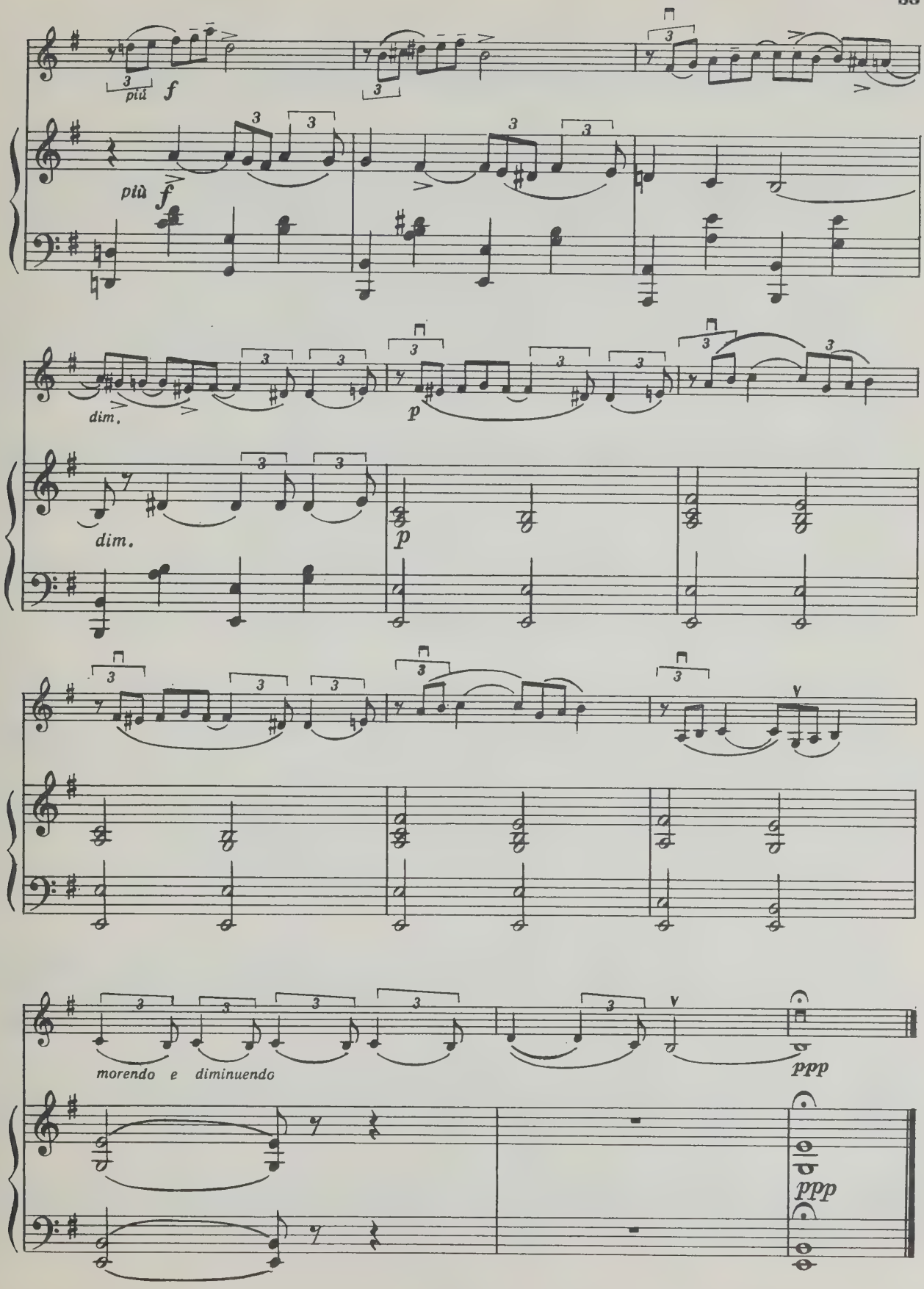
Соч. 37 bis, № 10




più
f
più
f
dim.
dim.
p
p
cresc.
f
mf
cresc.
f
mf

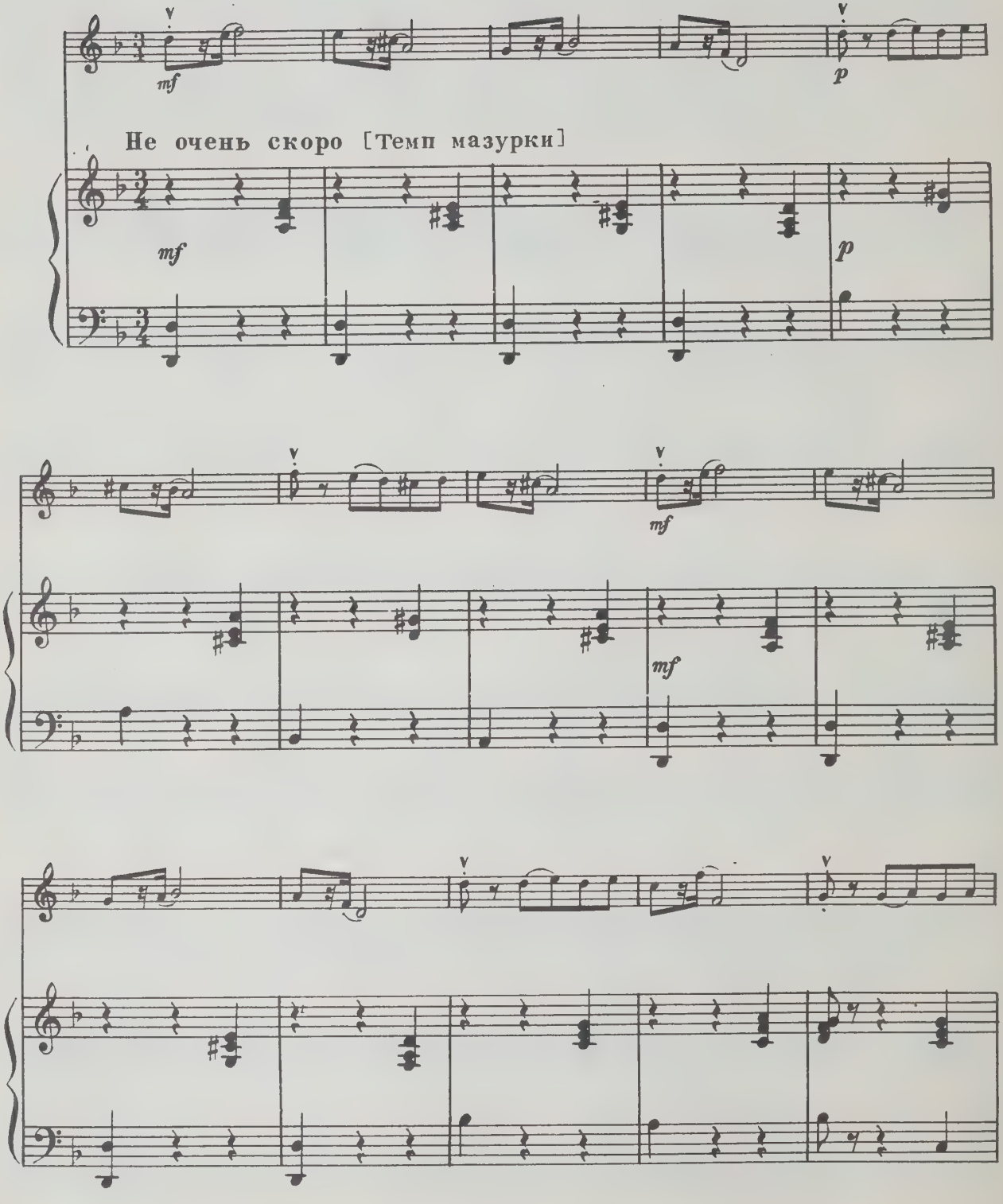

p
p
rit.
mf e dim.

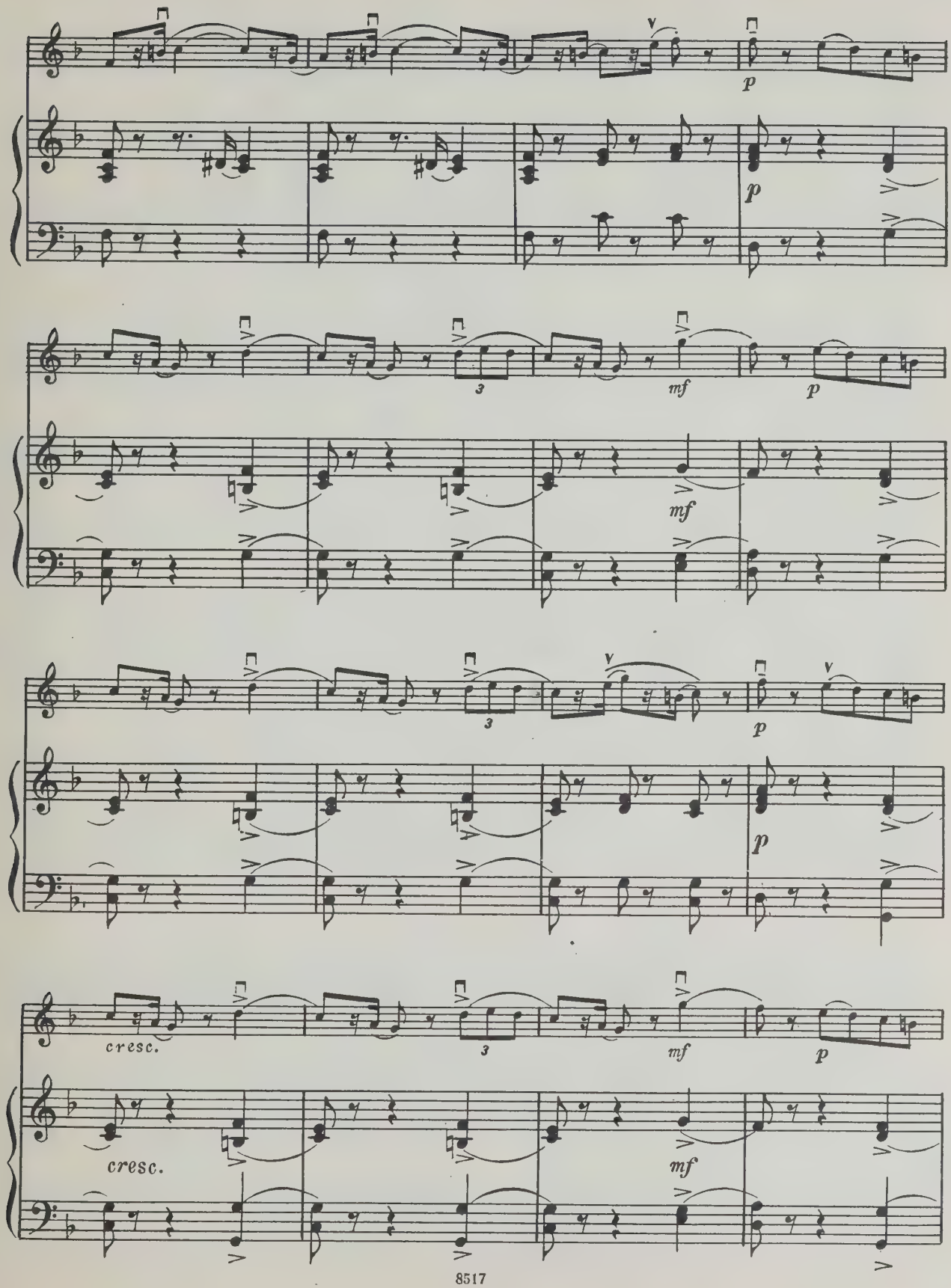

p
a tempo
p
poco cresc.
poco cresc.
dim.
dim.
p
p
marcato

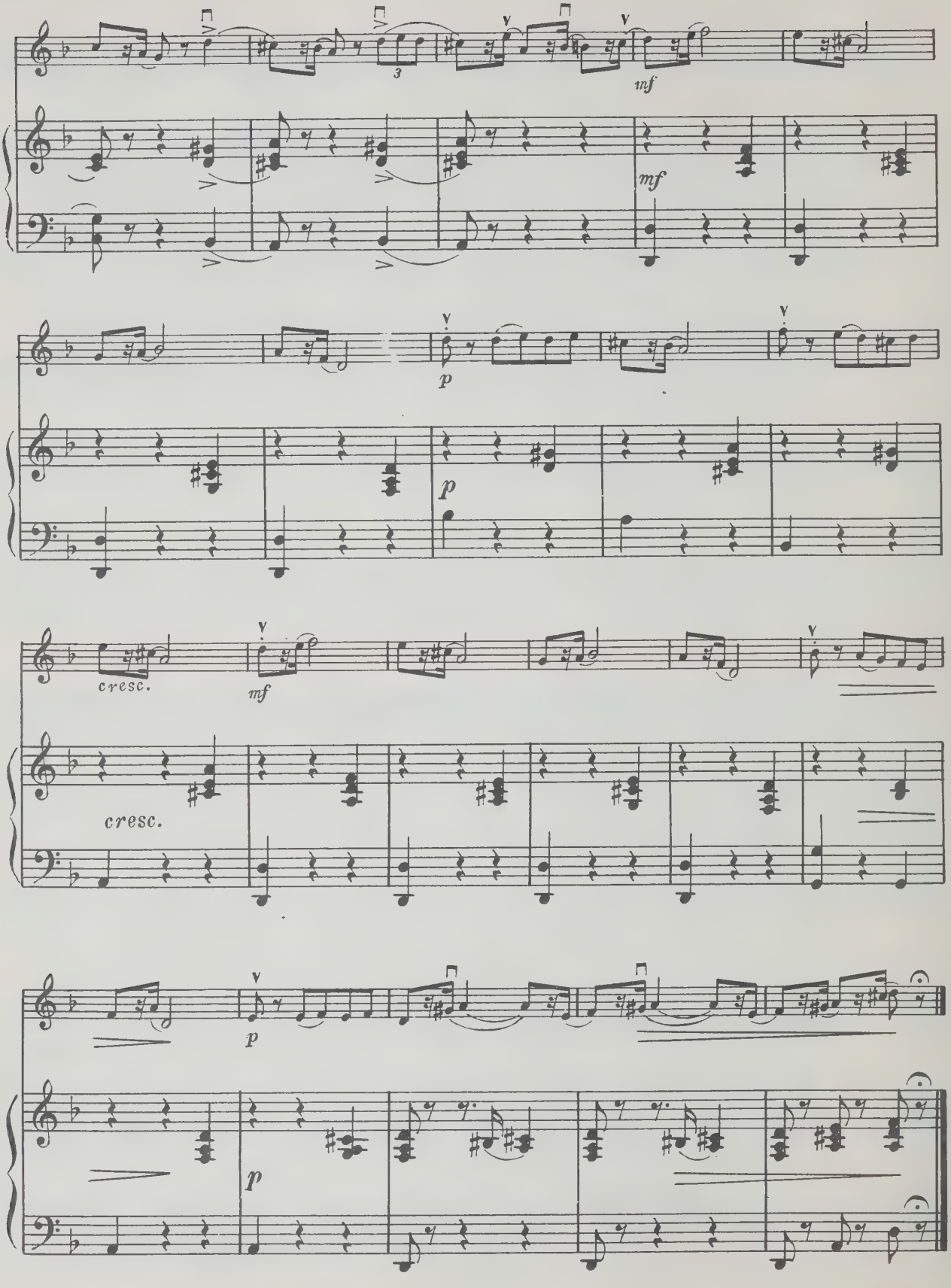

più f
più f
dim.
dim.
p
p
morendo e diminuendo
ppp
ppp

МАЗУРКА

Соч. 39, № 15

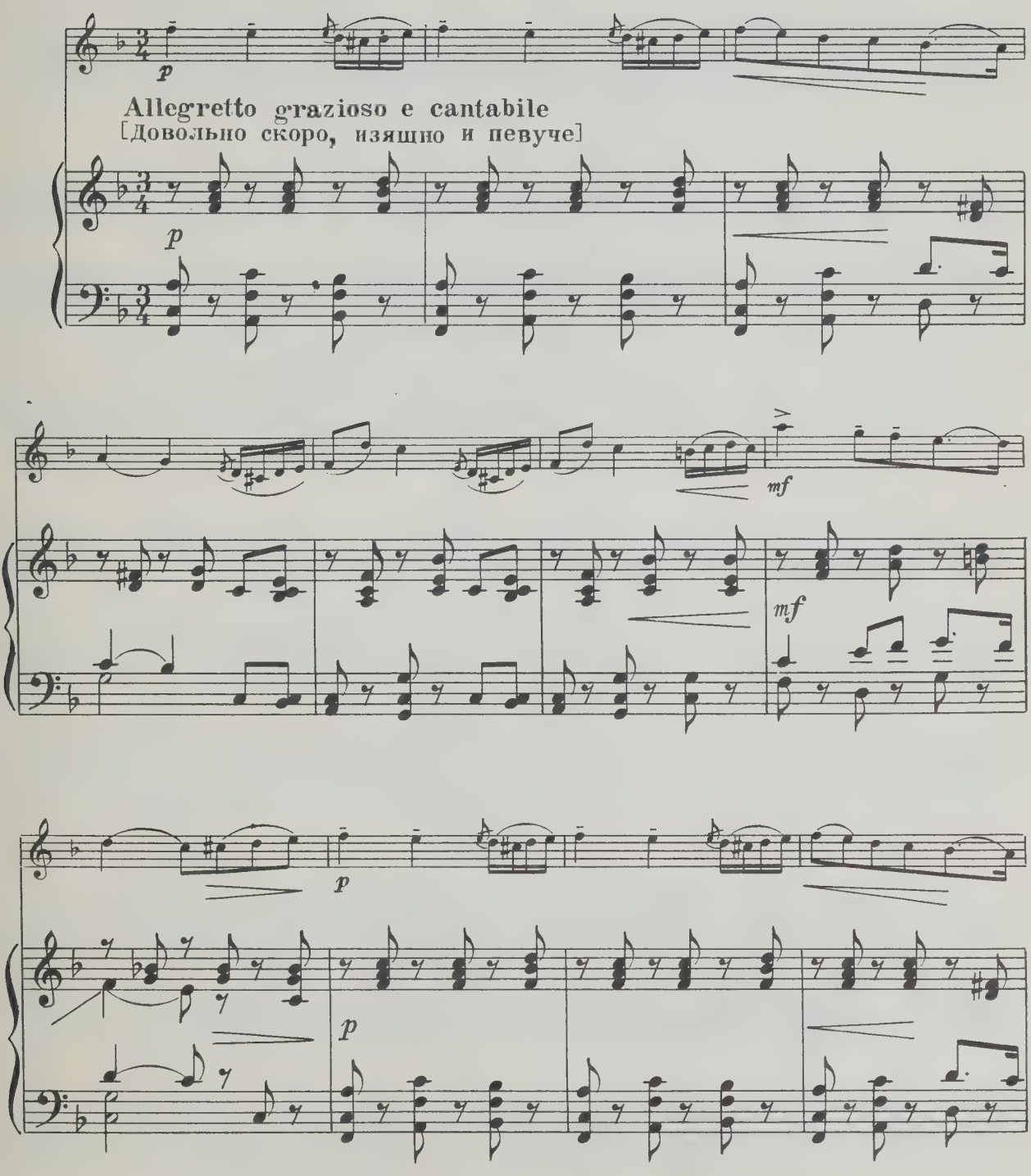


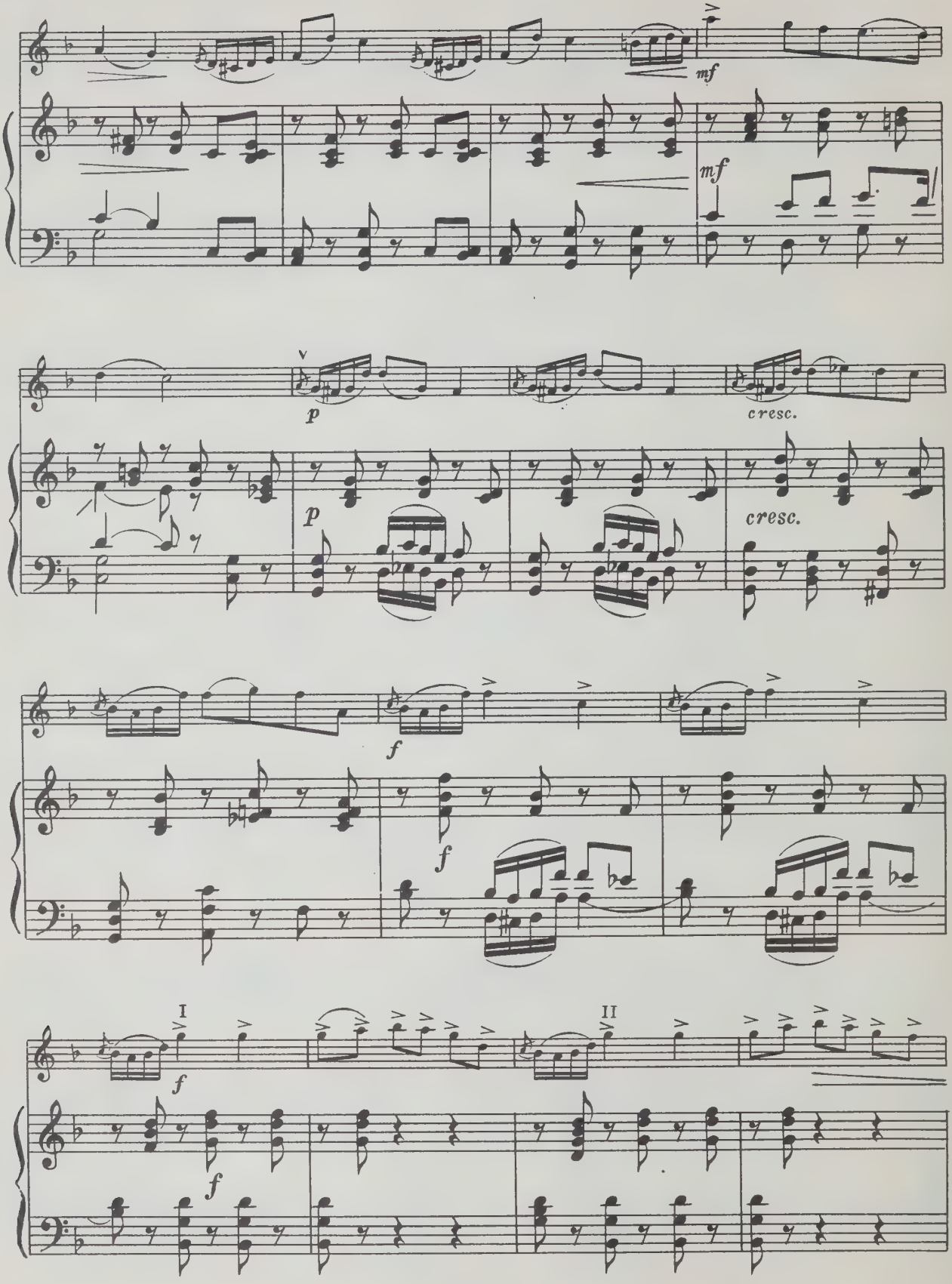

p
p
3
mf
mf
p
3
p
p
cresc.
3
mf
p
cresc.
mf

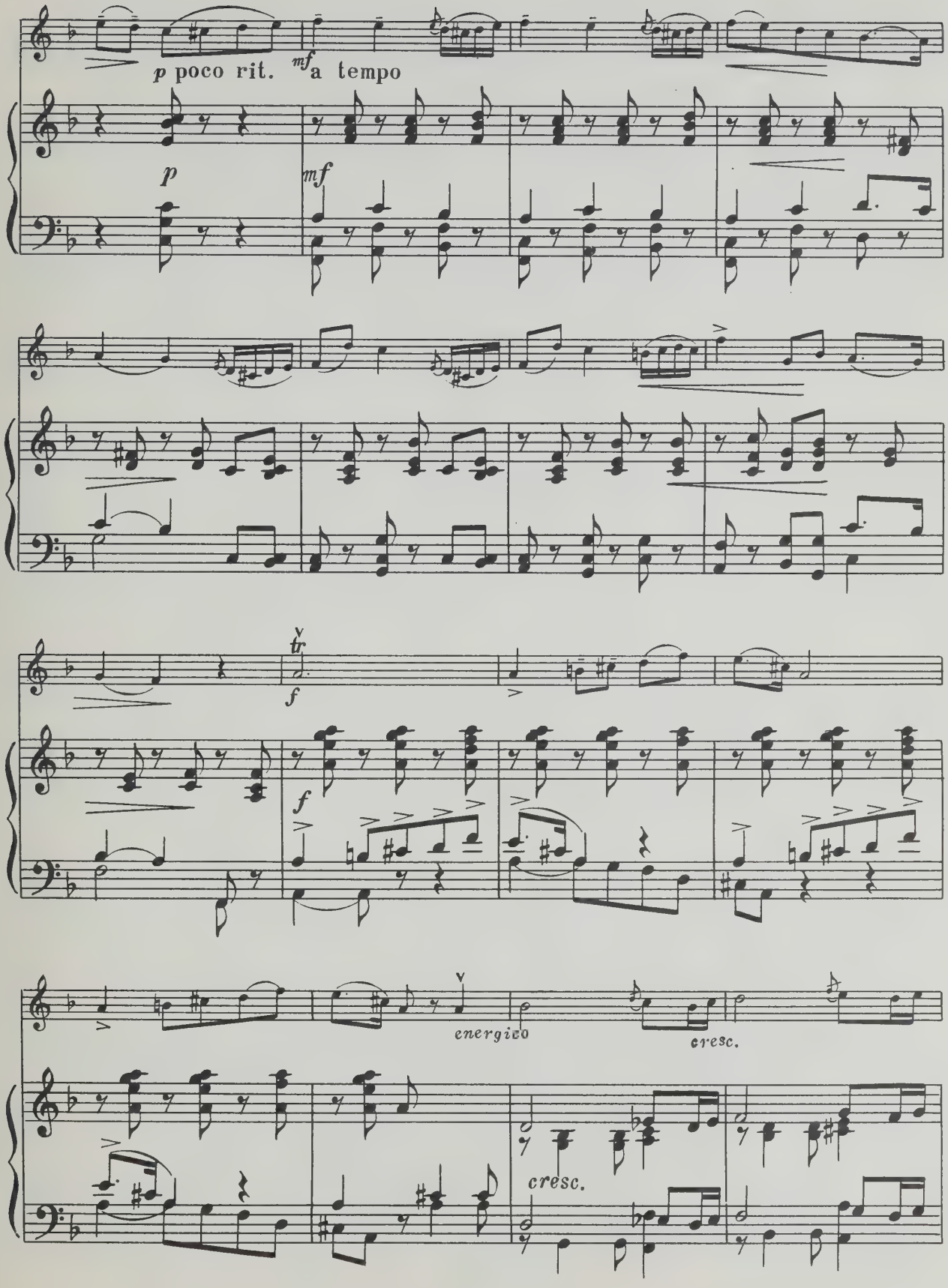

3
mf
mf
p
p
cresc.
mf
cresc.
p
p

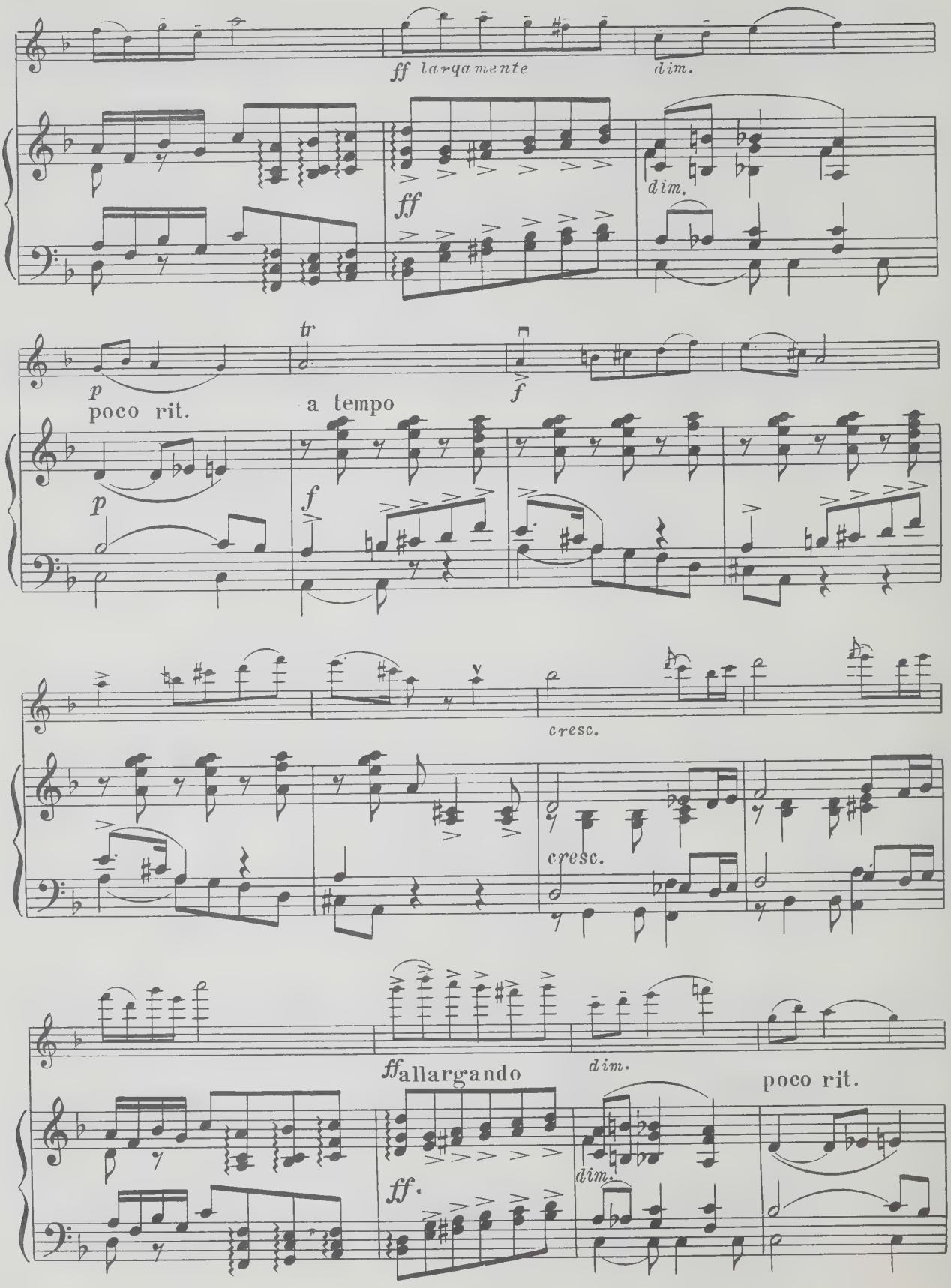
ПЕСНЯ БЕЗ СЛОВ

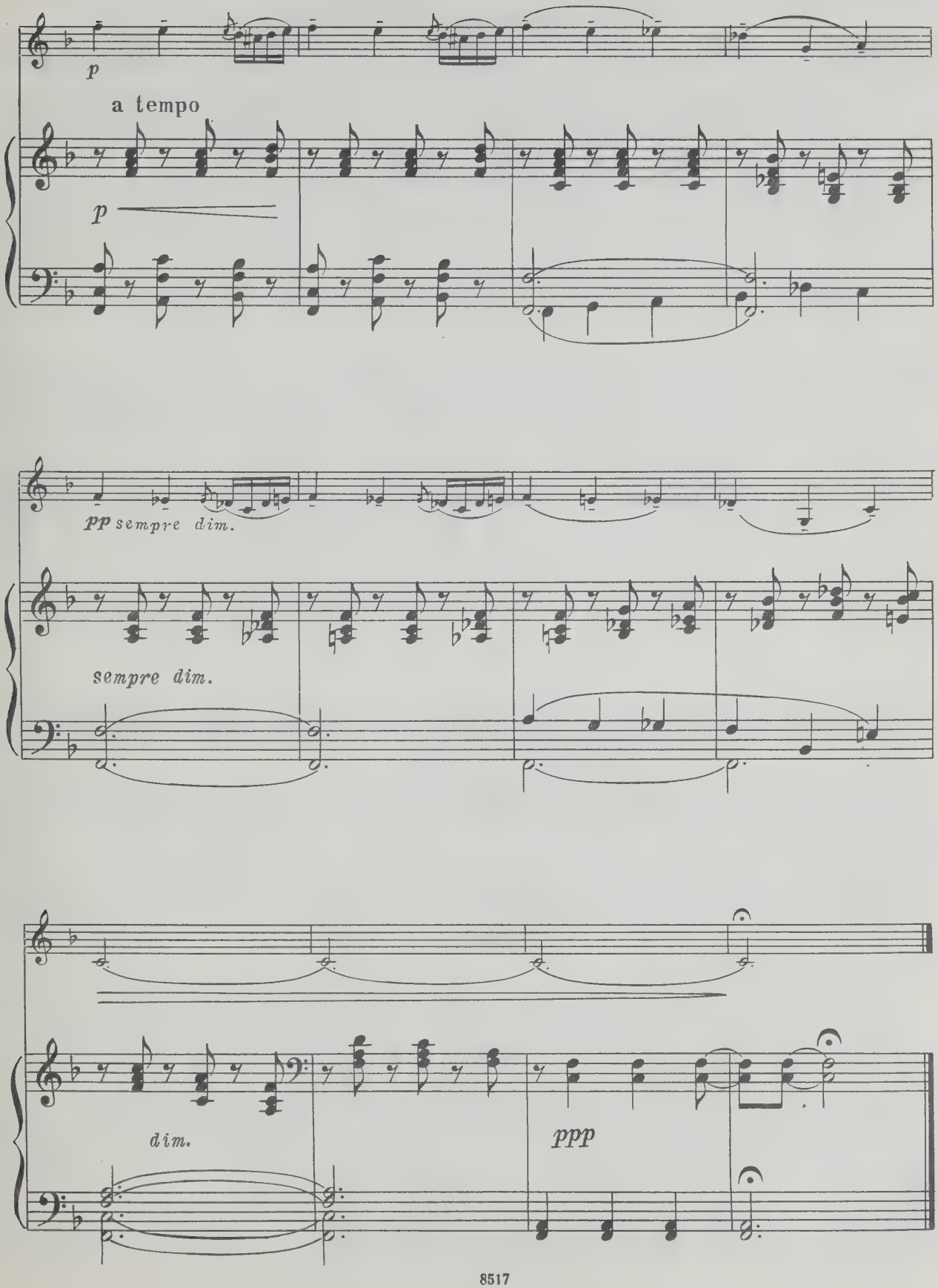
Соч. 2, № 3




mf
mf
p
p
cresc.
cresc.
f
f
I
II
f
f

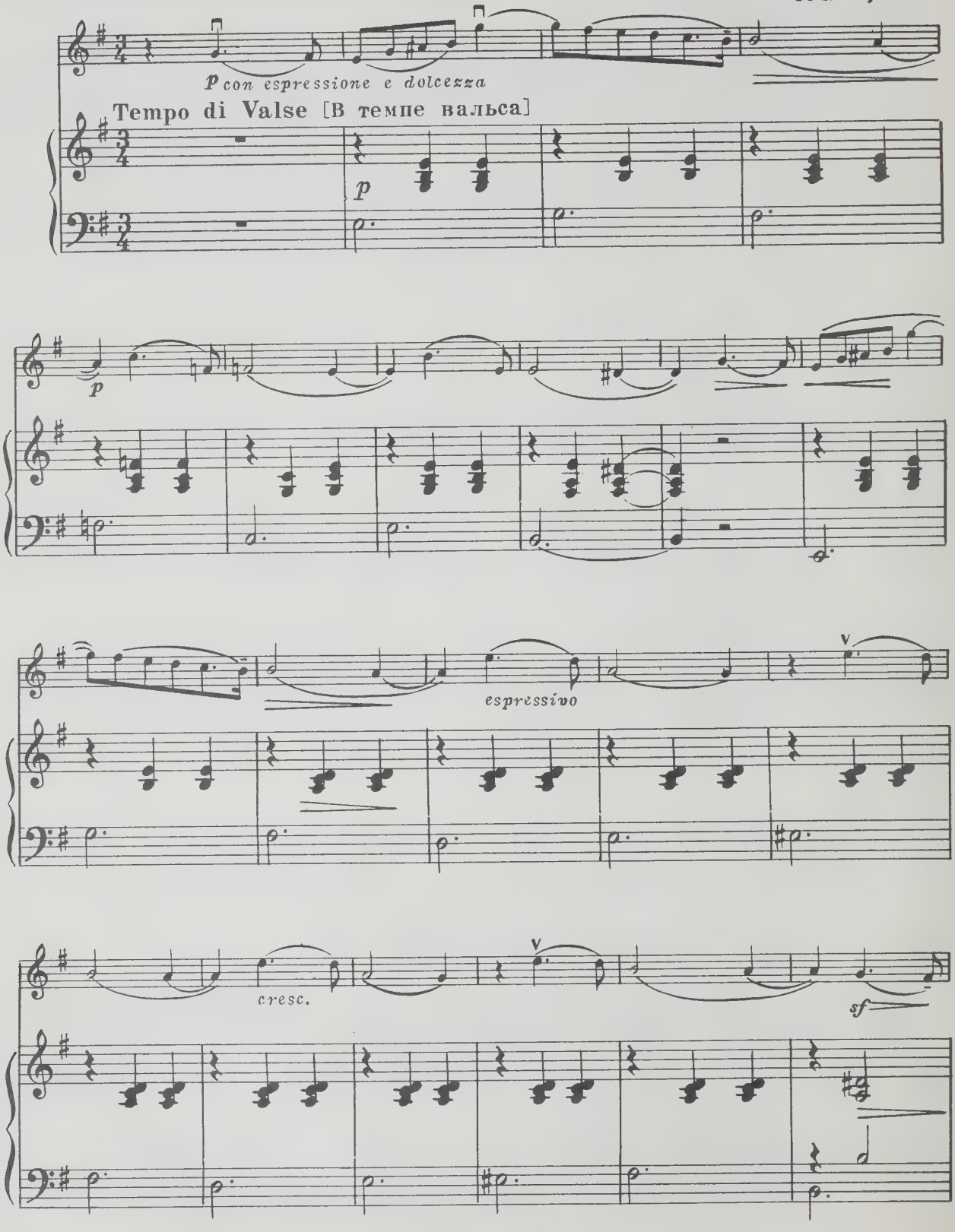

p poco rit.
mf a tempo
p
mf
tr
f
f
energico
cresc.
cresc.

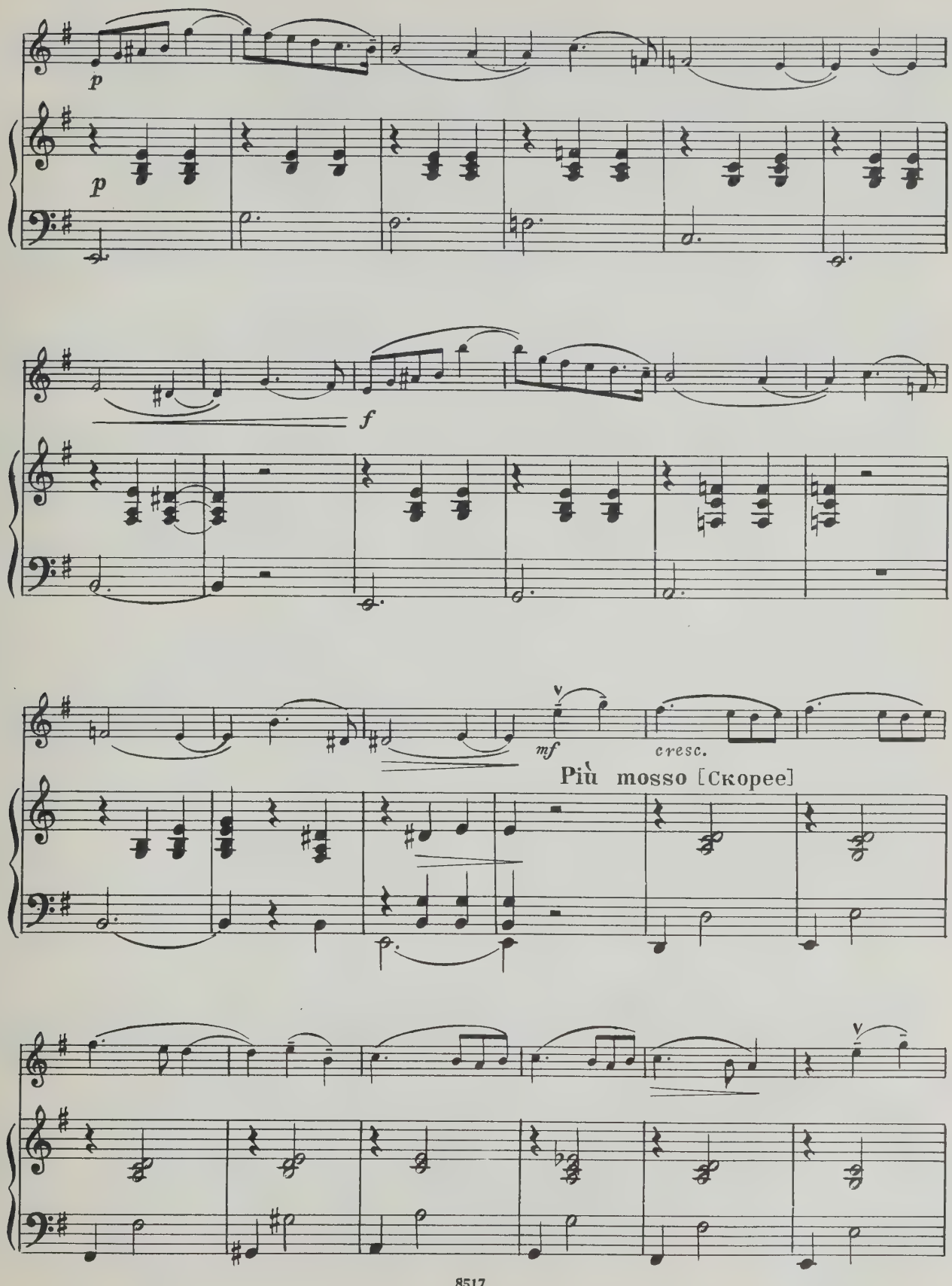

ff larqamente
dim.
ff
dim.
tr
p
poco rit.
a tempo
f
p
f
cresc.
cresc.
ff allargando
dim.
poco rit.
ff.
dim.

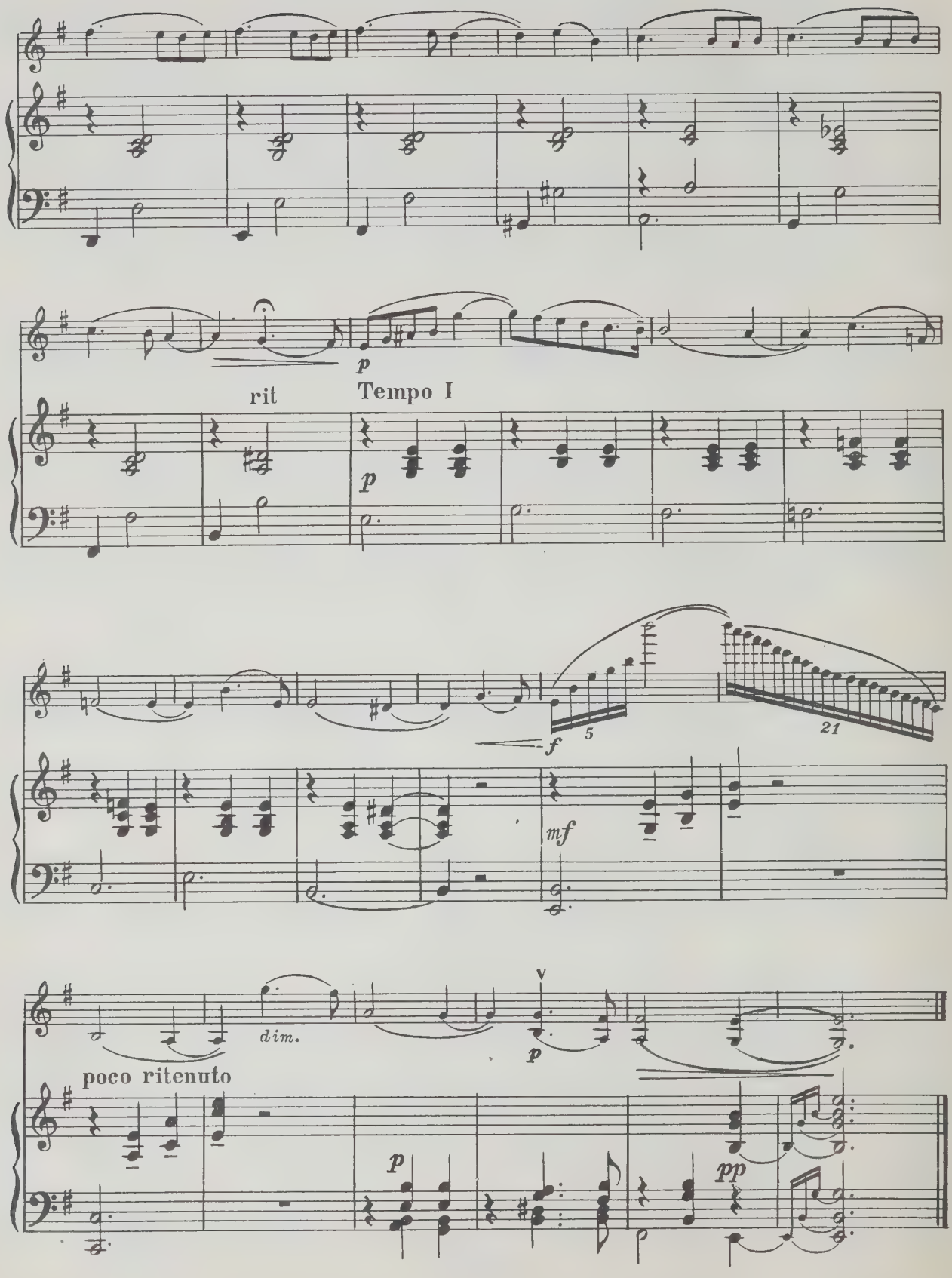

p
a tempo
p
pp sempre dim.
sempre dim.
dim.
ppp

СЕНТИМЕНТАЛЬНЫЙ ВАЛЬС

Соч. 51, № 6




p
p
f
mf
cresc.
Più mosso [Скорее]


rit
Tempo I
p
p
f
5
21
mf
dim.
poco ritenuto
p
p
pp

75 к.

Содержание

Итальянская песенка. Переложение К. Фортунатова 1
Шарманщик поет. Переложение Г. Дулова 3
Старинная французская песенка. Переложение В. Бурместера 5
Грустная песенка. Переложение К. Альбрехта 7
Неаполитанская песенка. Переложение Г. Дулова 10
Игра в лошадки. Переложение И. Ямпольского 13
Сладкая греза 15
Вальс 17
Колыбельная 21
Ната-вальс. Переложение А. Фролова 25
Осенняя песня. Переложение А. Клейнеке 29
Мазурка 34
Песня без слов. Переложение Т. Наше 37
Сентиментальный вальс 42

П. И. ЧАЙКОВСКИЙ
ПЬЕСЫ
Переложение для скрипки и фортепиано

Редактор *Т. Ямпольский* Техн. редактор *О. Путилина*

Подписано к печати 1/II-74 г. Форм. бум. 60×90¹/₈. Печ. л. 7,5. Уч.-изд. л. 7,5. Тираж 9 000 экз.
Изд. № 8517. Б. З. № 76 — 73 г. Зак. 18 Цена 75 к. Бумага № 1.

Издательство „Музыка". Москва. Неглинная, 14.

Московская типография № 17 „Союзполиграфпрома" при Государственном Комитете Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
Москва 113093, ул. Щипок, 18.

Ч $\frac{90601 — 153}{026(01)—74}$ Б. З. № 76 — 73

UNIVERSITY OF TORONTO
violin
EDWARD JOHNSON
MUSIC LIBRARY

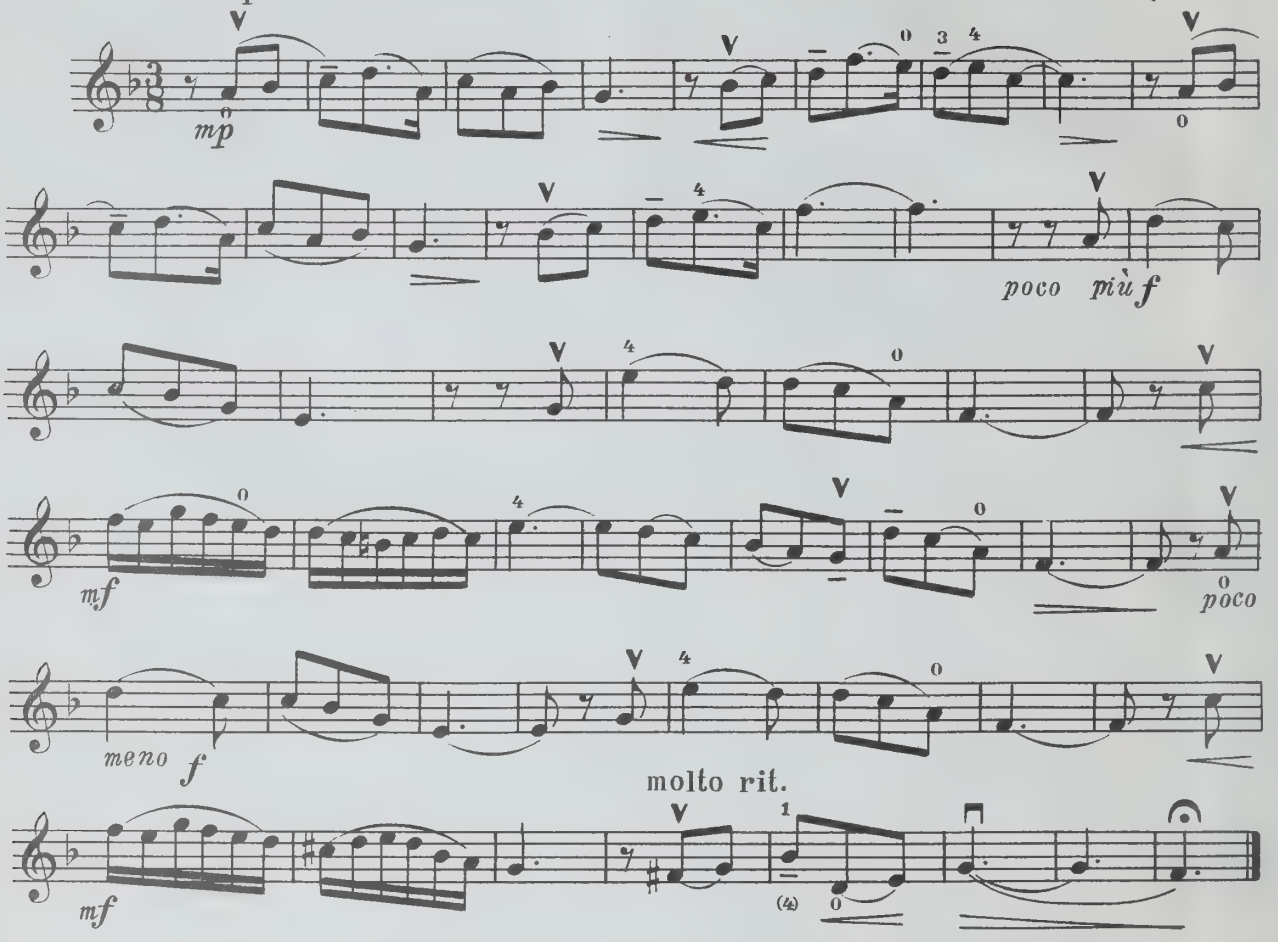
Скрипка

Скрипка

ИТАЛЬЯНСКАЯ ПЕСЕНКА

П. ЧАЙКОВСКИЙ
(1840 — 1893)
Соч. 39, № 15

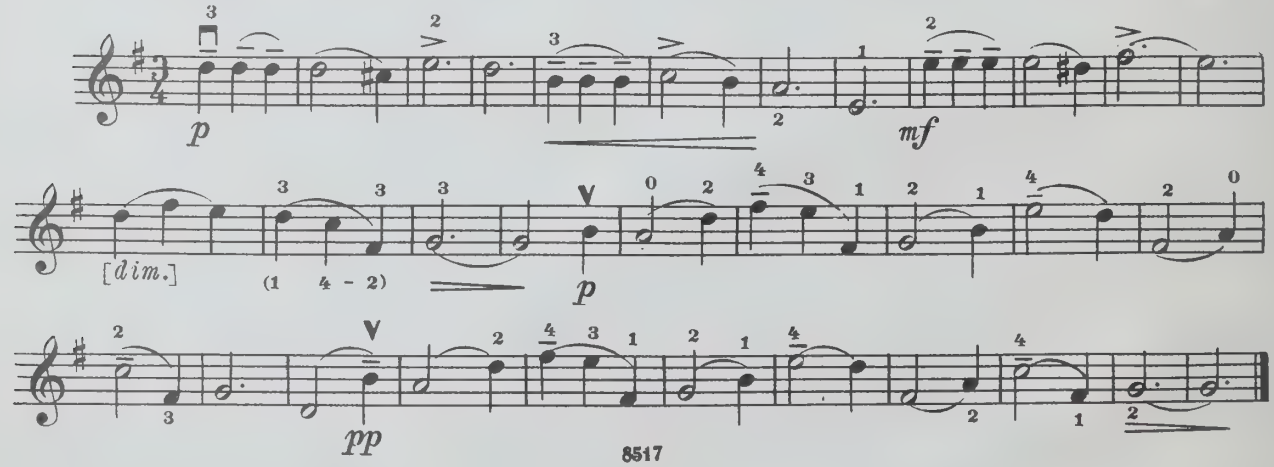
Не скоро



ШАРМАНЩИК ПОЕТ

Тихо [Не спеша]

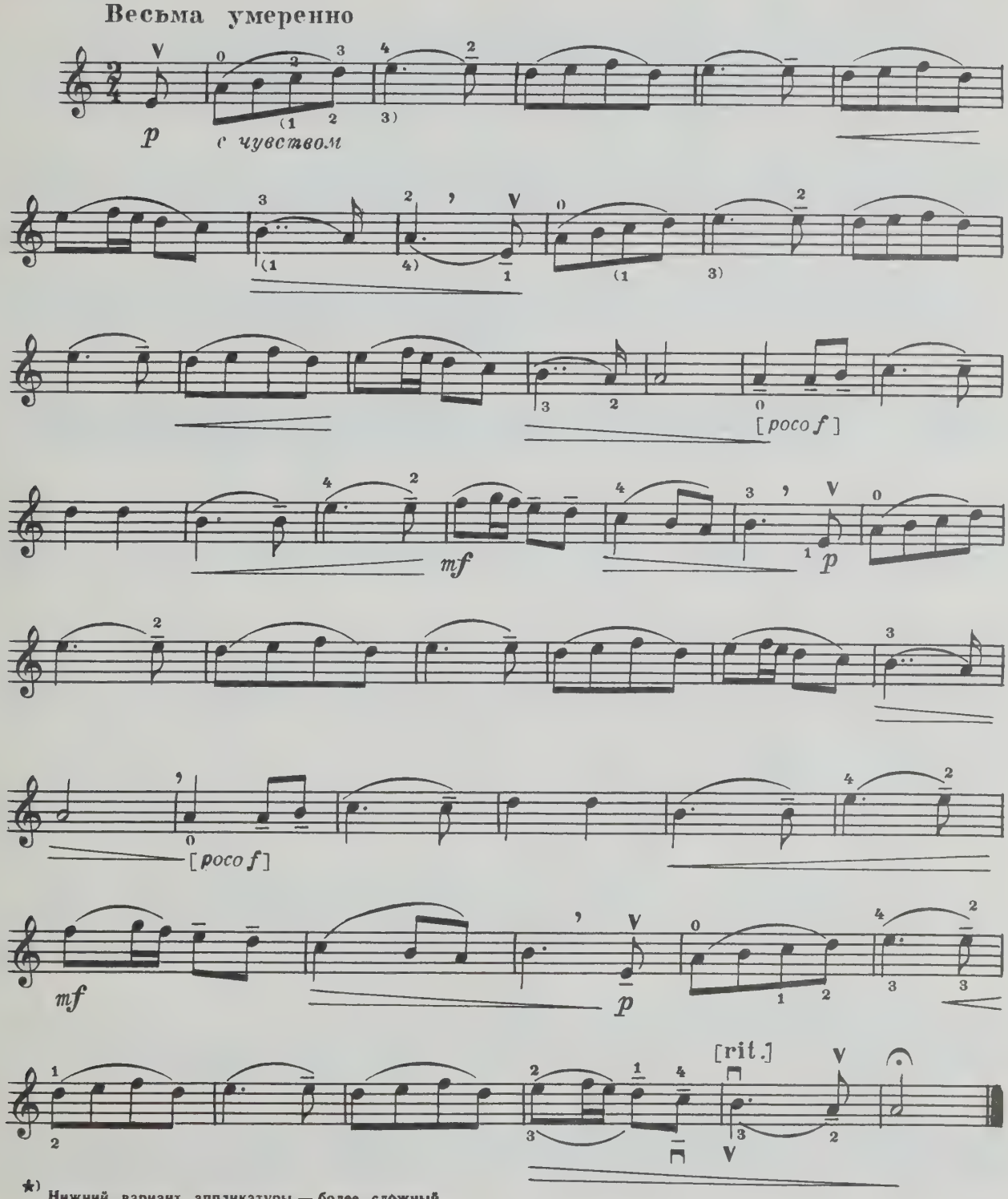
Соч. 39, № 23



СТАРИННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ПЕСЕНКА

Скрипка

Соч. 39, № 16

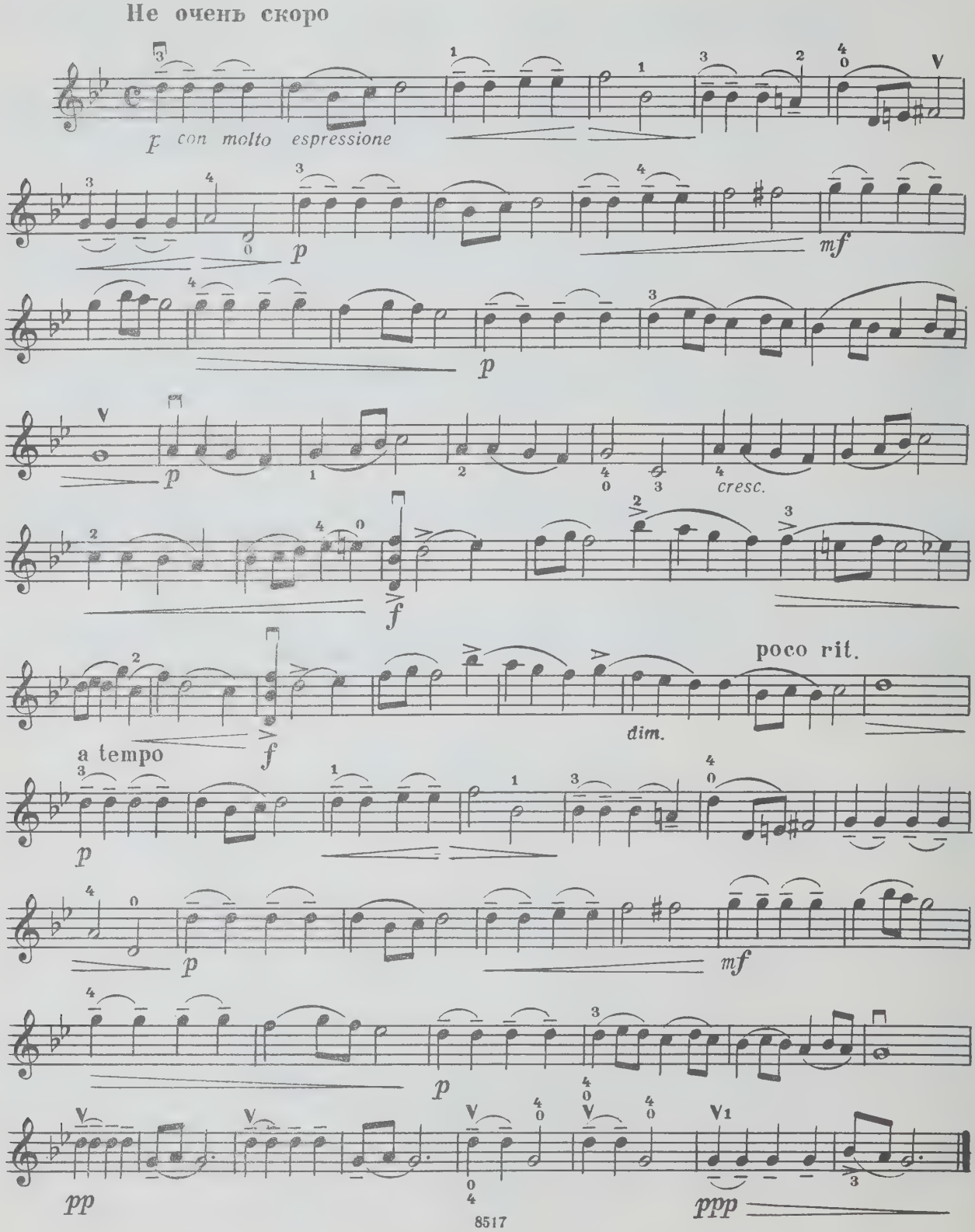


★) Нижний вариант аппликатуры — более сложный

Скрипка

ГРУСТНАЯ ПЕСЕНКА

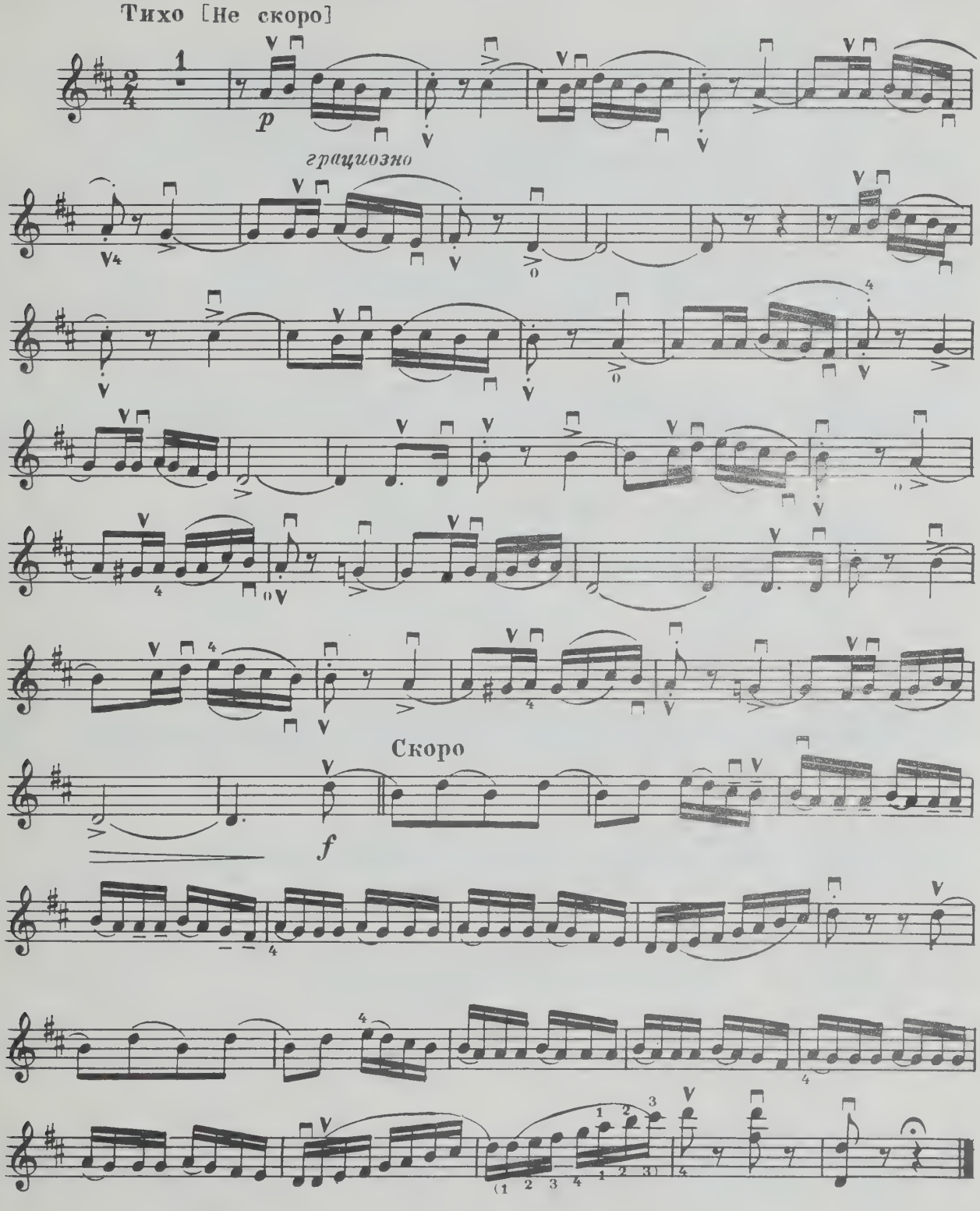
Соч. 40, № 2



НЕАПОЛИТАНСКАЯ ПЕСЕНКА

Скрипка

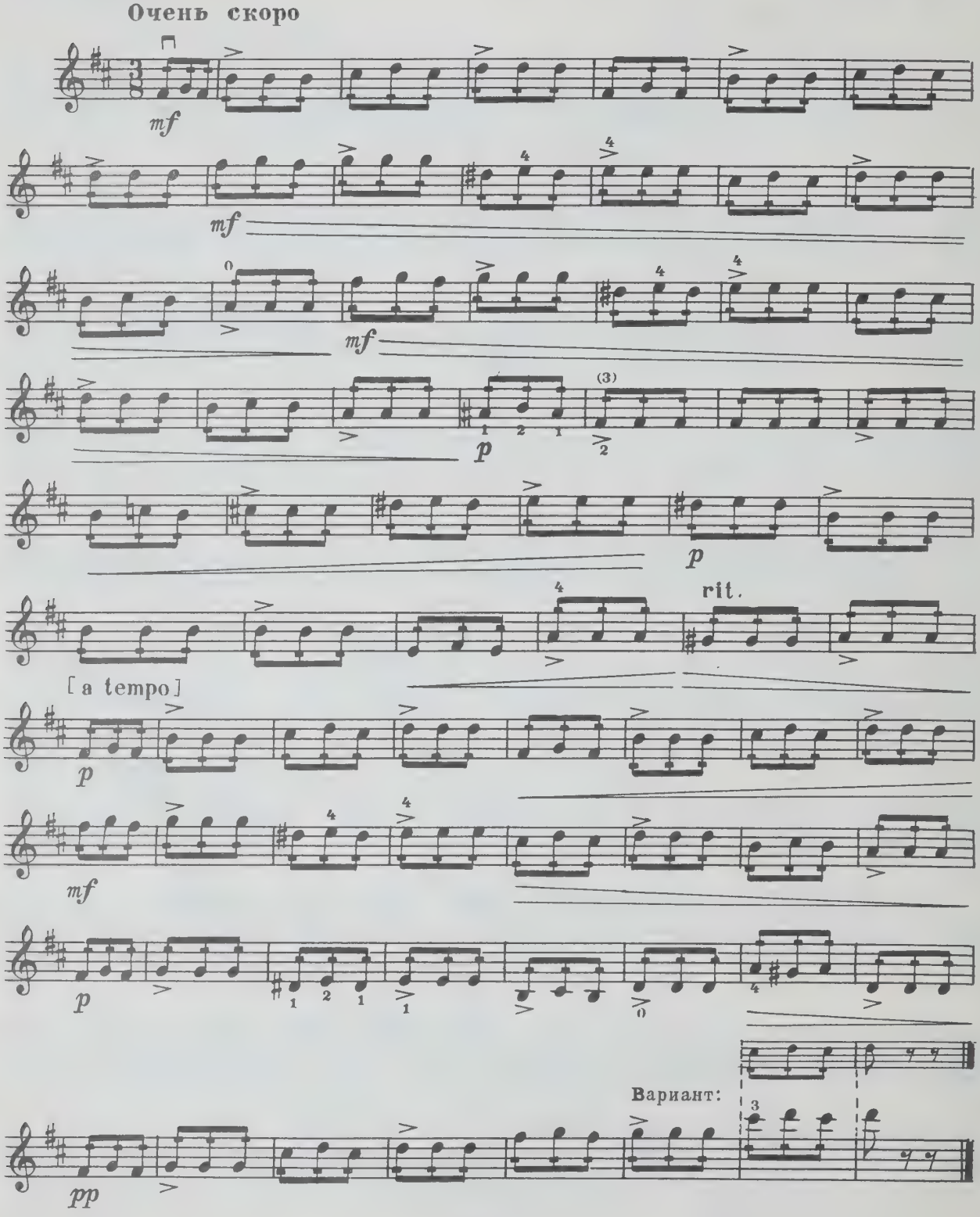
Соч. 39, № 18



Скрипка

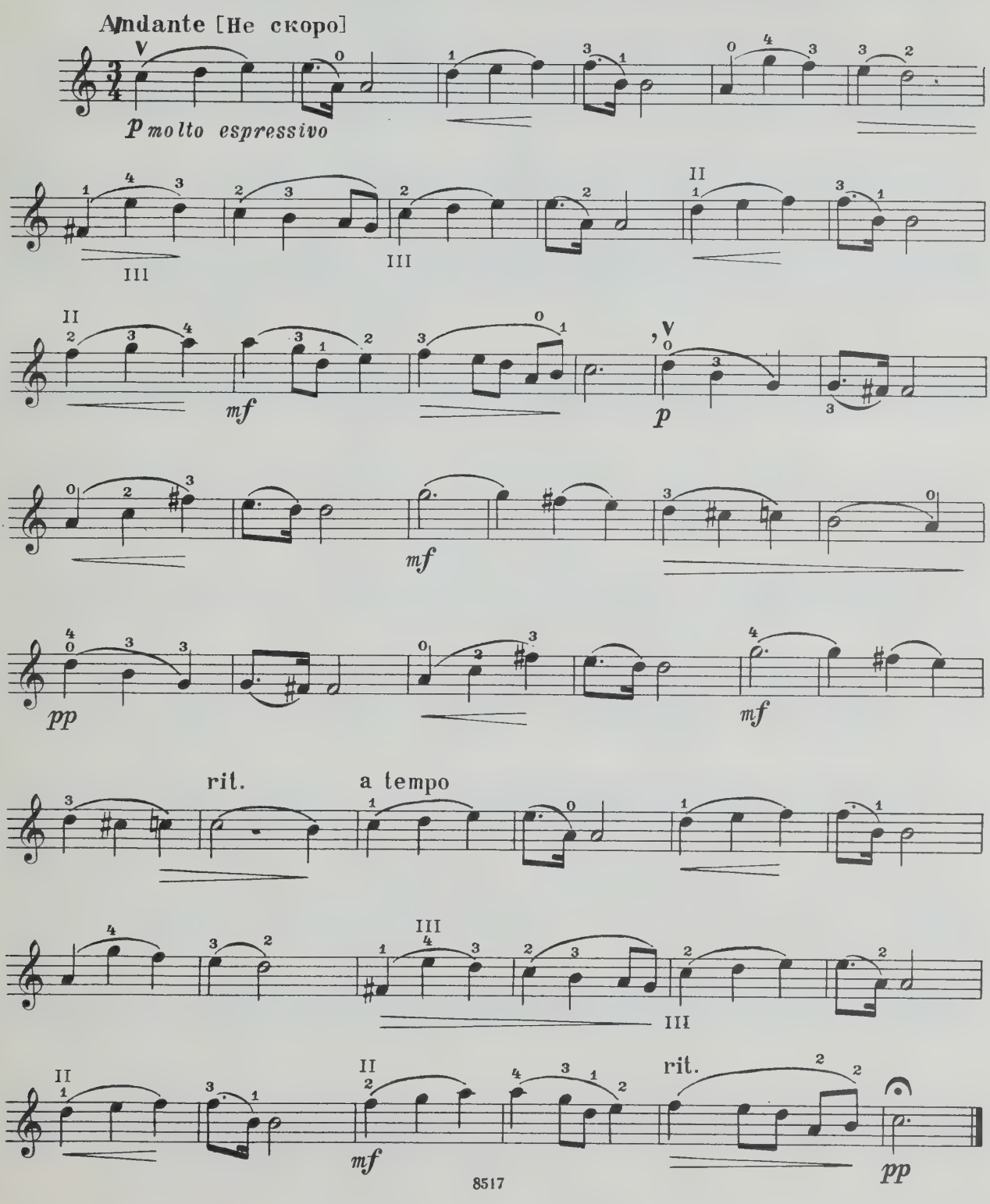
ИГРА В ЛОШАДКИ

Соч. 39, № 3



СЛАДКАЯ ГРЕЗА

Скрипка

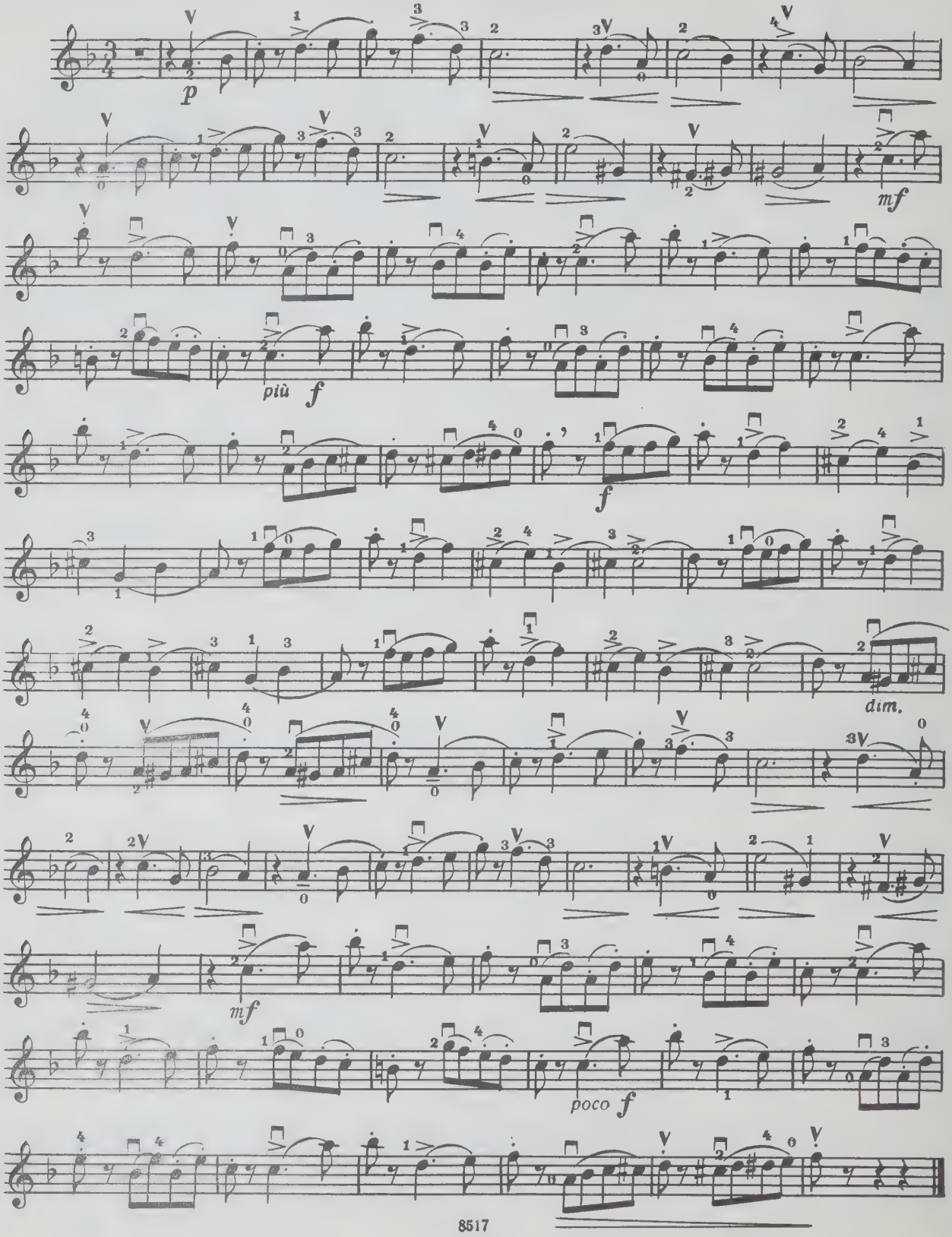


ВАЛЬС

Скрипка

Соч. 39, № 8

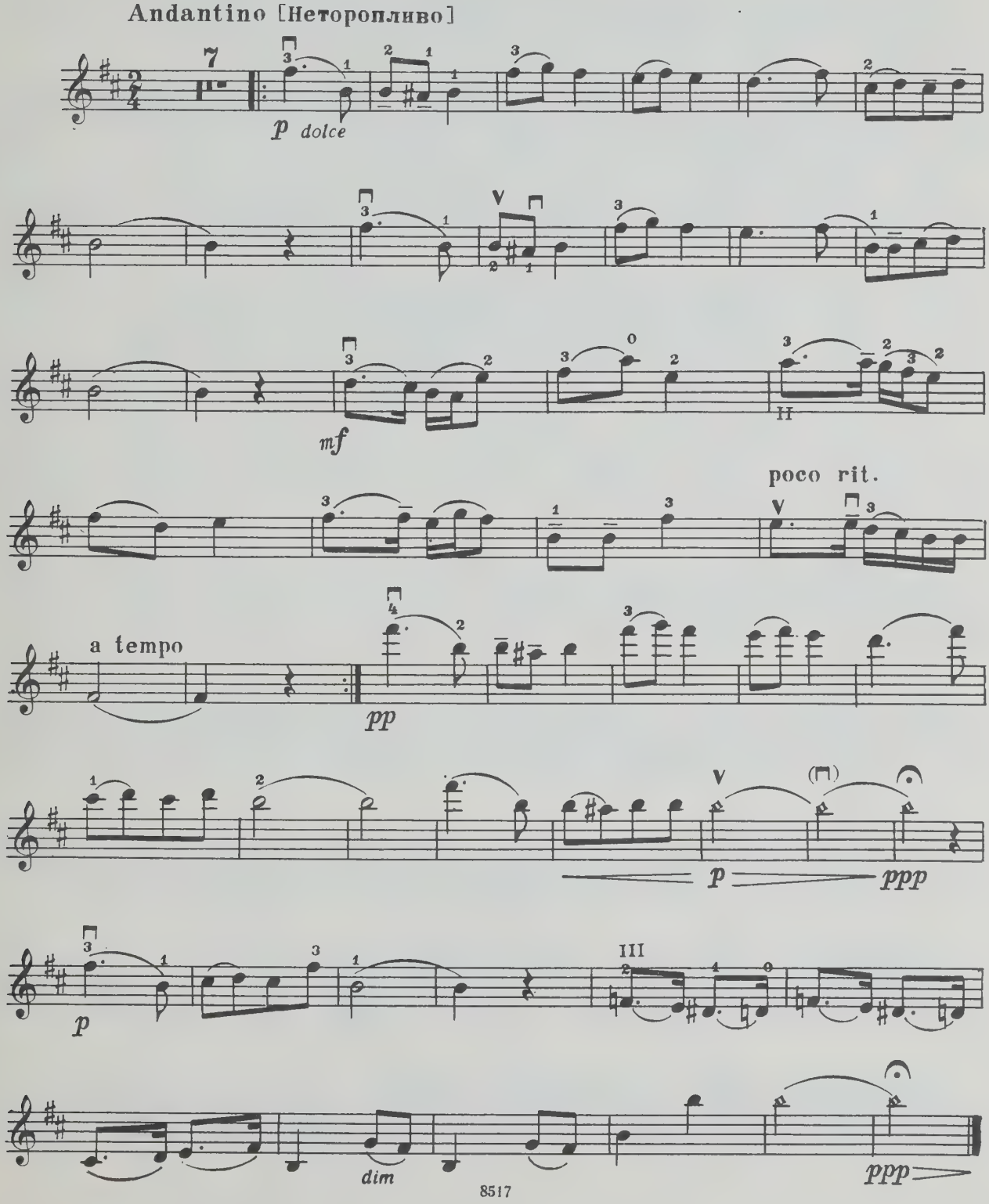
Довольно скоро



КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Скрипка

Соч. 16, № 1



НАТА-ВАЛЬС

Скрипка

Соч. 51, № 4

Moderato [Умеренно]

p dolce

Moderato assai [Сдержанно]

f

f

1. 2.

f

Конец *p*

p

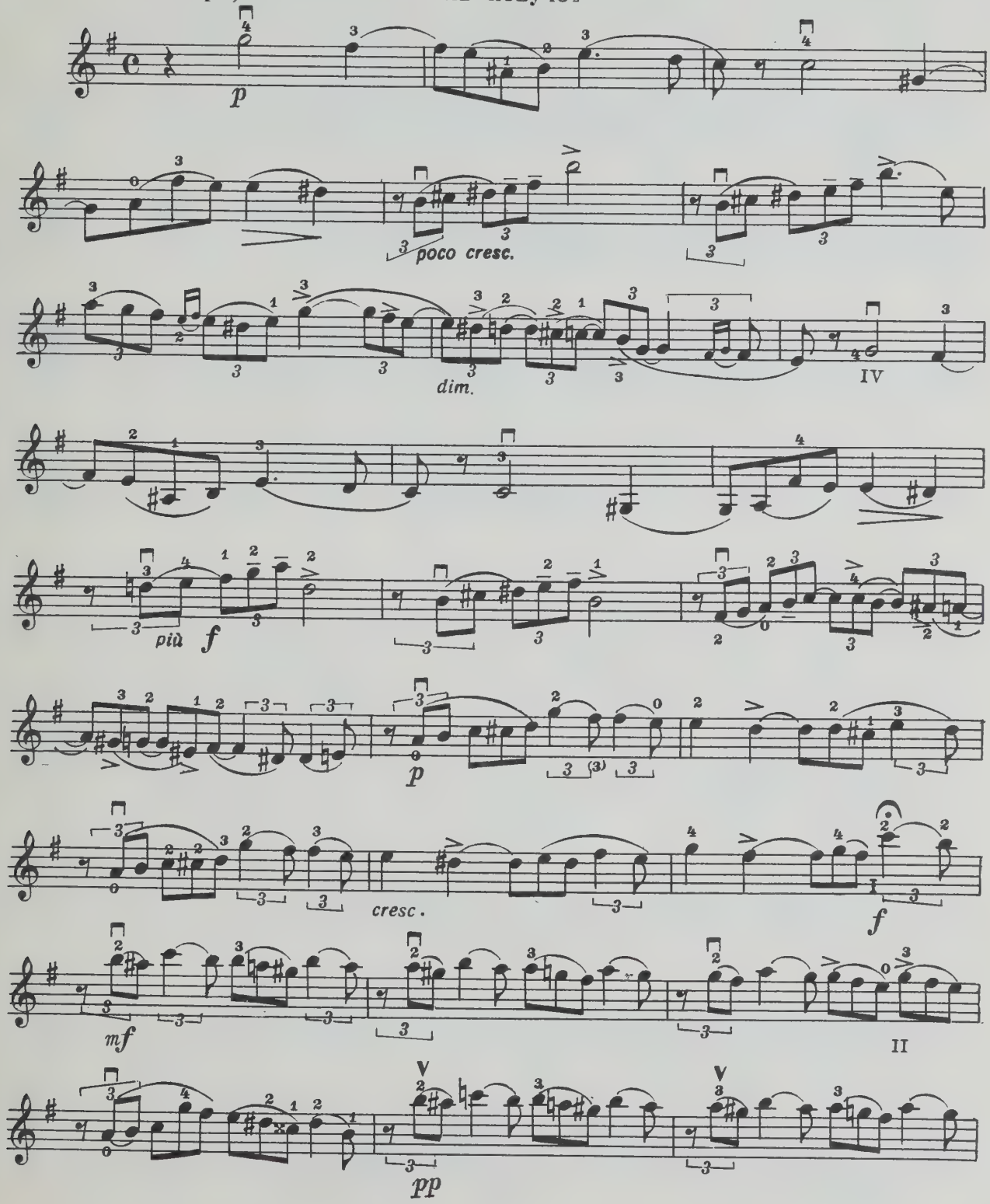
Повторить от знака 𝄋 до слова „Конец“

Скрипка

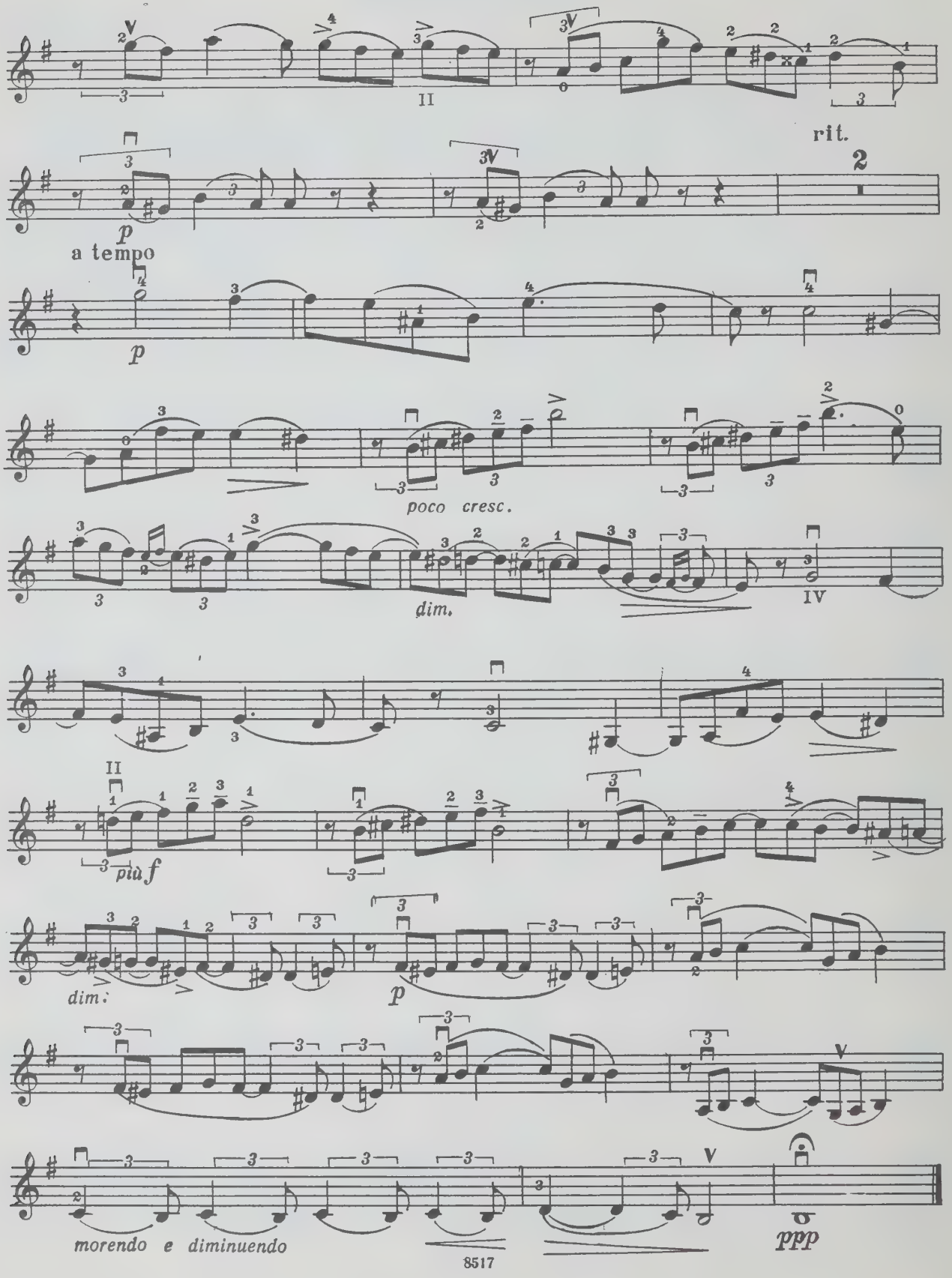
ОСЕННЯЯ ПЕСНЯ

Соч. 37 bis, № 10

Andante doloroso e molto cantabile
[Не скоро, печально и очень певуче]



Скрипка

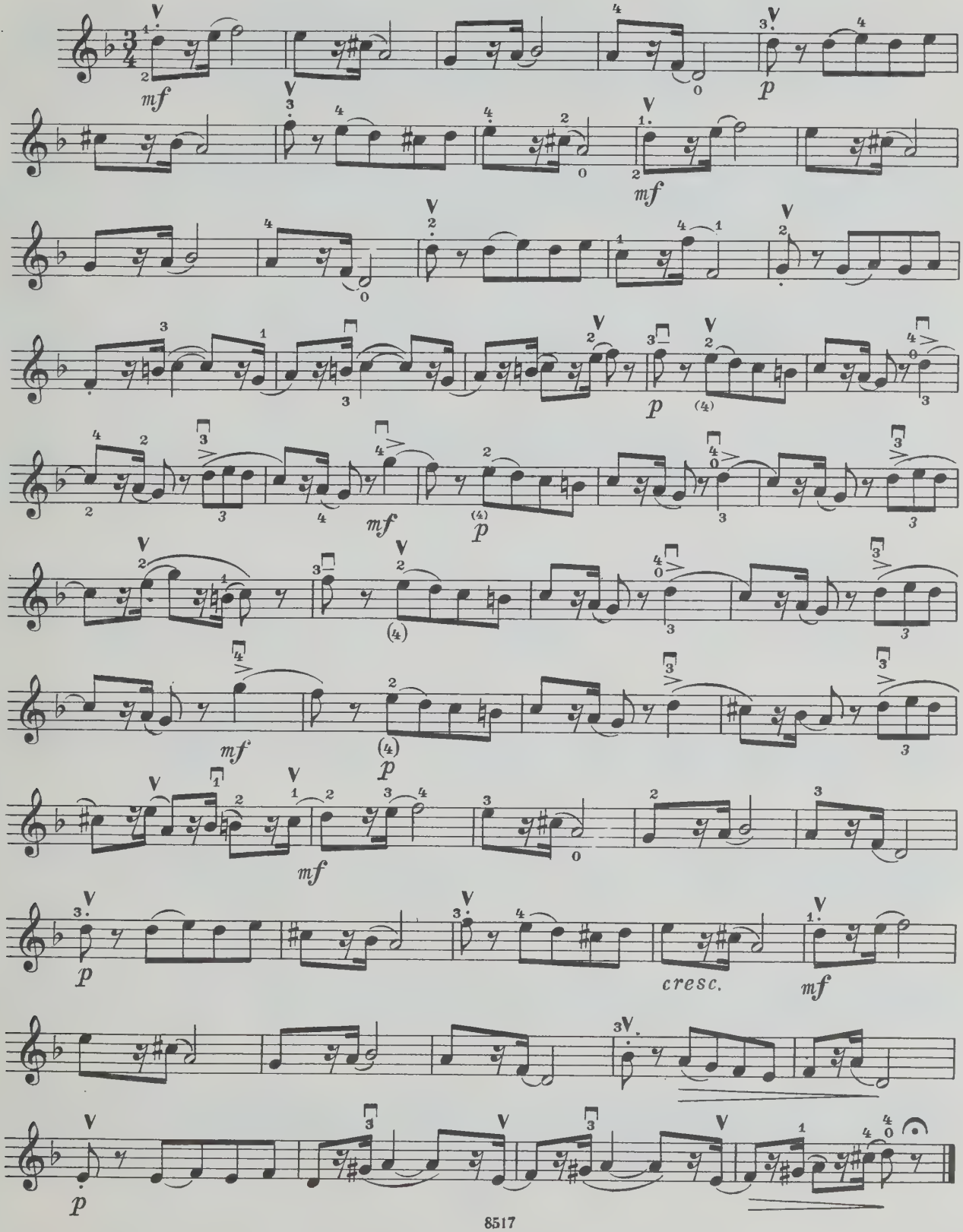

rit.
2
a tempo
poco cresc.
dim.
più f
dim.
morendo e diminuendo
ppp

МАЗУРКА

Скрипка

Соч. 39, № 15

Не очень скоро [Темп мазурки]

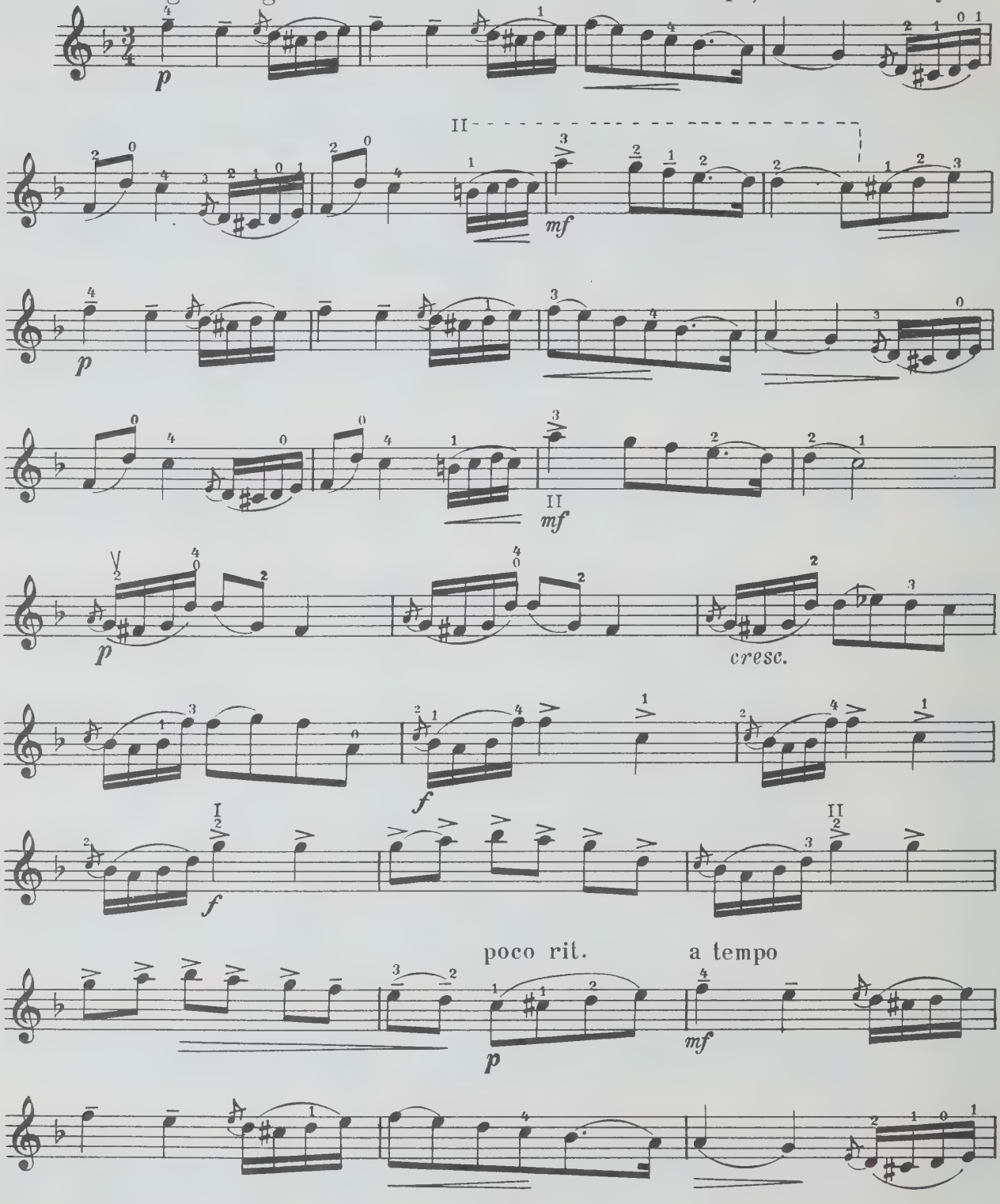


ПЕСНЯ БЕЗ СЛОВ

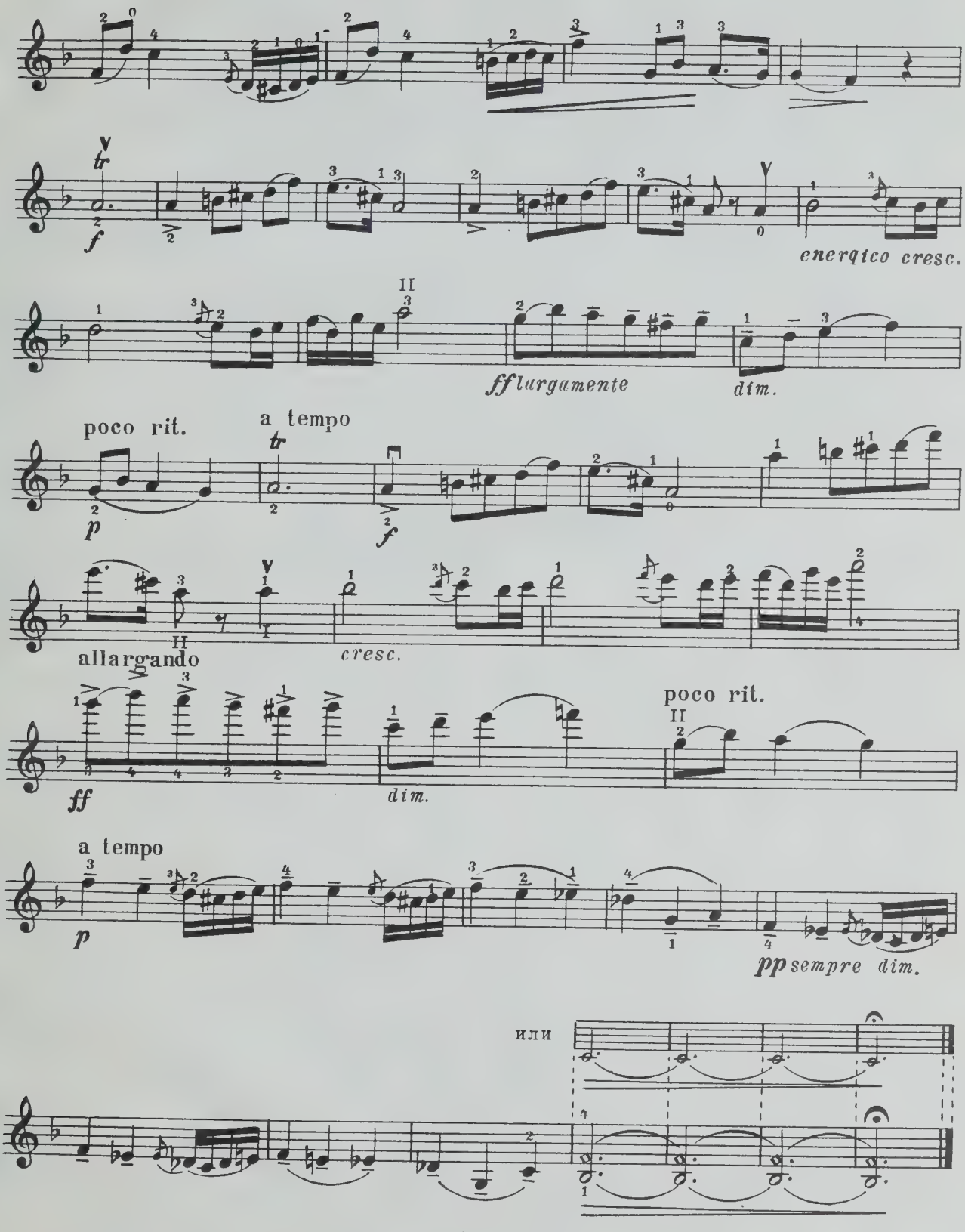
Скрипка

Соч. 2, № 3

Allegretto grazioso e cantabile [Довольно скоро, изящно и певуче]



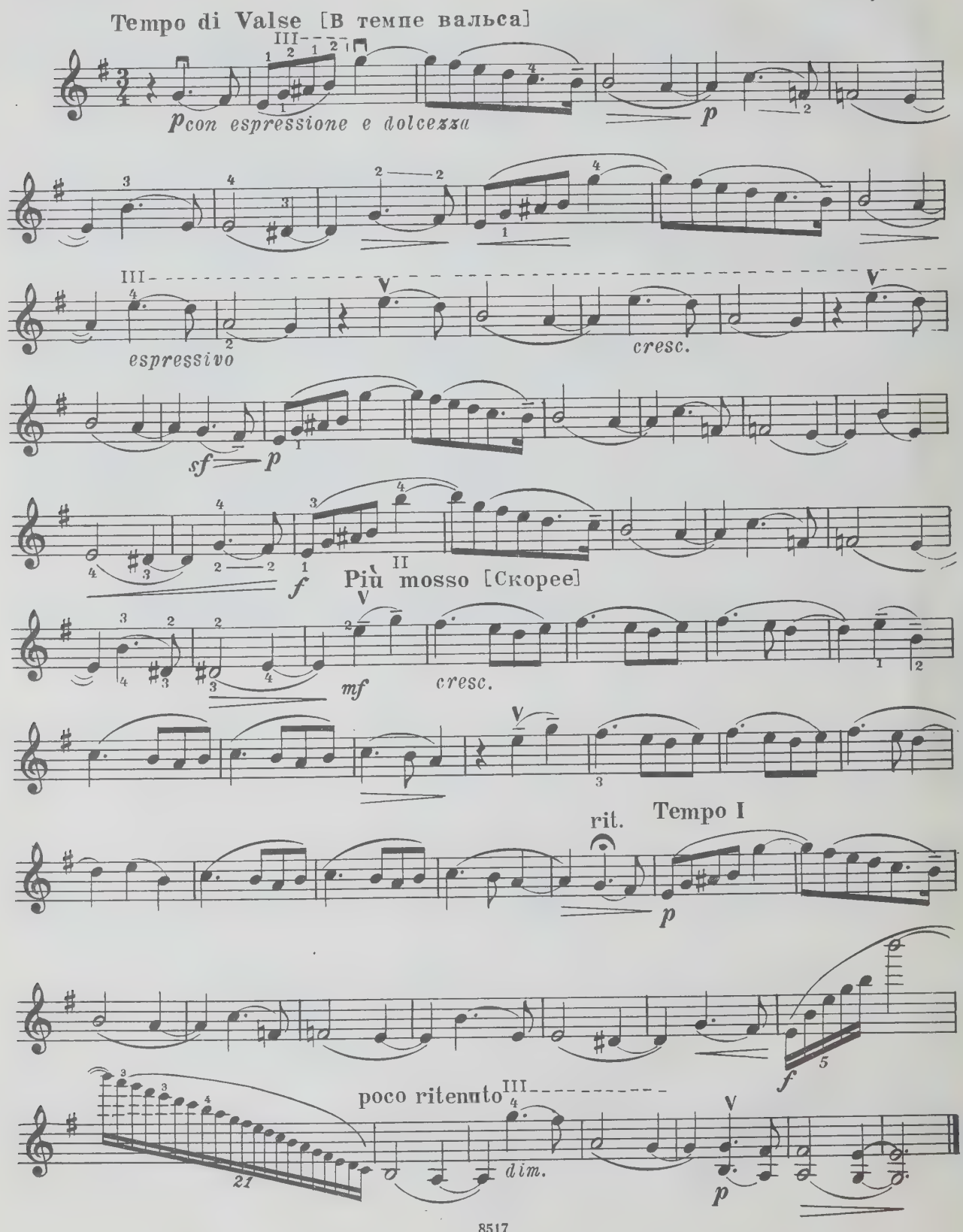
Скрипка

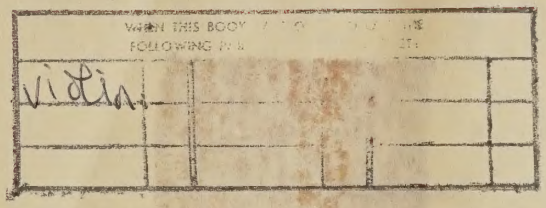

f
energico cresc.
ff largamente
dim.
poco rit.
a tempo
p
f
allargando
cresc.
ff
dim.
poco rit.
a tempo
p
pp sempre dim.
или

СЕНТИМЕНТАЛЬНЫЙ ВАЛЬС

Скрипка

Соч. 51, № 6





PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1393
C43M8

Chaikovskii, Petr Il'ich
[Works, piano. Selections; arr]
P'esy, perelozhenie dlia skripki i fortepiano

Music